

Panasonic

Advanced Hybrid System

Uživatelská příručka



KX-TES824
Model KX-TEM824



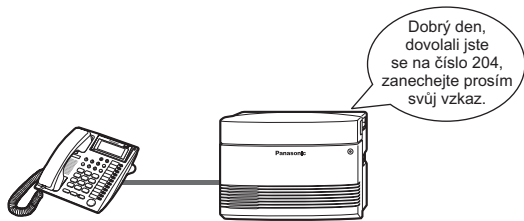
Děkujeme Vám, že jste se rozhodli právě pro systém Panasonic.
Před uvedením systému do provozu si důkladně prostudujte tuto příručku. Po přečtení příručku pečlivě uschovejte.

Funkce a vlastnosti

1.5.5 Integrované hlasové zprávy systému (Built-in Voice Message [BV])

Integrovaný systém hlasových zpráv

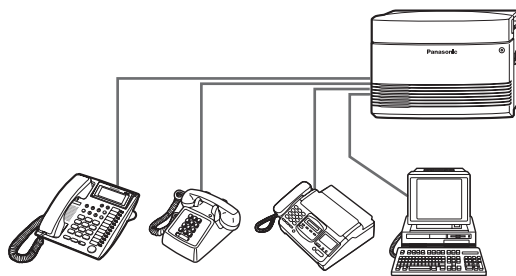
Příchozí volání mohou být v případě nepřítomnosti uživatelů přepojena do příslušné osobní hlasové schránky, kde mohou volající zanechat svůj vzkaz.



1.1.1 Před použitím telefonu

Telefony

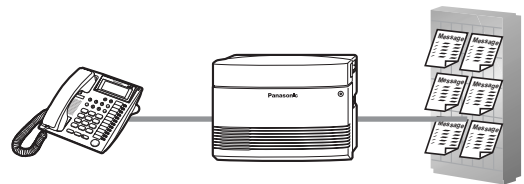
Systémové telefony Panasonic (PT) a koncová zařízení určená pro připojení k jediné lince (modem, fax, SLT nebo bezšňůrový telefon) je možno k systému připojit paralelně k jedinému konektoru pobočky. Takto připojená zařízení mají společné číslo pobočky.



1.8.3 Externí systém hlasových zpráv

Kombinace s externím systémem hlasových zpráv

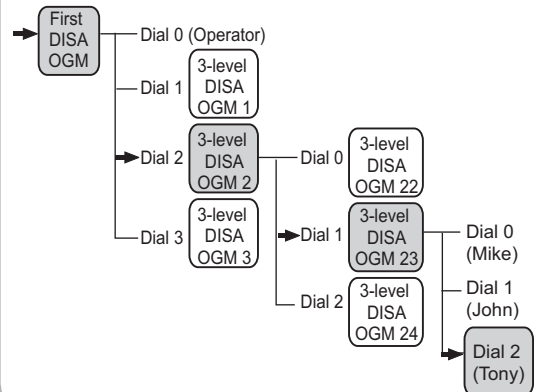
Příchozí volání mohou být přepojena do hlasové schránky externího systému hlasových zpráv (VPS).



1.2.7 Přímý přístup k volanému číslu z vnější linky (Direct Inward System Access [DISA])

Tříúrovňový automatický operátor

Díky tříúrovňovému systému pokynů pro volající DISA OGM může být volající na volané číslo přepojen stisknutím jediného číselného tlačítka.



1.1 Před použitím telefonu

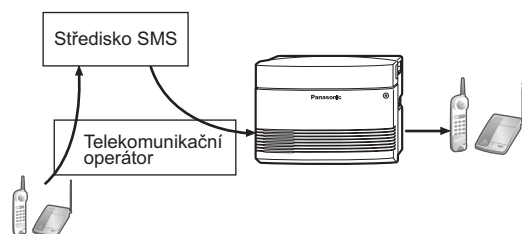
Jednoduché ovládání

Ovládání jednotlivých funkcí je díky navigačnímu tlačítku a displeji telefonů Panasonic zcela intuitivní. O nepřijatých voláních uživatele informuje kontrolka zprávy/vyzvánění.



Příjem SMS zpráv z pevné linky

System umožňuje příjem SMS zpráv na standardním SLT telefonu podporujícím příjem SMS.



Podrobnější informace získáte u svého prodejce Panasonic.

V této příručce

- se systémové telefony označují jako „PT“*¹ standardní telefony jako „SLT“ a systémové telefony s displejem jako „Display PT“.
- V označení modelů jsou vynechány poslední znaky.
- Užitečné tipy a rozšiřující informace jsou v textu označeny těmito symboly:



Tipy



Informace

*¹ Označení „systémový telefon“ („PT“) je v příručce používáno pro analogové systémové telefony (APT)

Důležité informace

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

- SYSTÉM SMÍ INSTALOVAT A SPRAVOVAT VÝHRADNĚ KVALIFIKOVANÉ OSOBY.
- V PŘÍPADĚ ZÁVAŽNĚJŠÍHO POŠKOZENÍ SKŘÍŇKY SYSTÉM OKAMŽITĚ ODPOJTE OD ELEKTRICKÉ SÍTĚ A S ŽÁDOSTÍ O PROVEDENÍ OPRAVY SE OBRAŤTE NA SVÉHO PRODEJCE PANASONIC.
- PŘED PŘEMÍSTĚNÍM SYSTÉM VŽDY ODPOJTE NEJPRVE OD TELEKOMUNIKAČNÍCH LINEK, A TEPRVE POTÉ OD ELEKTRICKÉ SÍTĚ. PO PŘEMÍSTĚNÍ PŘIPOJTE SYSTÉM NEJPRVE K ELEKTRICKÉ SÍTĚ A POTÉ PŘIPOJTE TELEKOMUNIKAČNÍ LINKY.
- SYSTÉM JE VYBAVEN ZEMNÍÍ SVORKOU. Z BEZPEČNOSTNÍCH DŮVODŮ MUSÍ BÝT SYSTÉM PŘIPOJEN K ELEKTRICKÉ ZÁSUVCE UZEMNĚNÉ V SOULADU S PLATNÝMI PŘEDPISY.
- SYSTÉM NEVYSTAVUJTE PŮSOBENÍ VODY A VLIVU VLHKOSTI.
- SÍŤOVÝ KABEL UMOŽŇUJE SPOLEHLIVÉ ODPOJENÍ SYSTÉMU OD ELEKTRICKÉ SÍTĚ. ELEKTRICKÁ ZÁSUVKA MUSÍ BÝT SNADNO DOSAŽITELNÁ A NEMĚLA BY BÝT OD SYSTÉMU PŘÍLIŠ VZDÁLENÁ.
- KVŮLI NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ SYSTÉMU VÝBOJEM STATICKÉ ELEKTRINY SE NEDOTÝKEJTE KONEKTORŮ.

Bezpečnostní pokyny

Při provozu systému je nutno dodržovat základní bezpečnostní pokyny:

1. Systém nesmí být instalován v blízkosti vody (umývadla, bazény apod.).
2. Telefony připojené k systému kabelem nepoužívejte během bouřky. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem v důsledku přepětí vznikajícího při úderu blesku.
3. Unikání plynu nikdy neoznamujte z telefonu instalovaného v prostoru unikání.
4. Používejte výhradně baterie a síťový kabel doporučený v této příručce. Staré baterie nevhazujte do ohně – nebezpečí exploze. Baterie likvidujte v souladu s platnými předpisy.

DODRŽUJTE PROSÍM VŠECHNY UVEDENÉ POKYNY

CE Systémy KX-TES824E, KX-TES824NE, KX-TES824GR/KX-TEM824GR, KX-TES824CE/
KX-TEM824CE a KX-TES824PD/KX-TEM824PD jsou určeny pro připojení ke standardním
evropským telekomunikačním sítím PSTN.

Panasonic Communications Co., Ltd. /Panasonic Communications Company (U. K.) Ltd. tímto prohlašuje,
že systém splňuje veškeré požadavky směrnice 1999/5/EC pro rádiová a telekomunikační zařízení
(R&TTE).

Prohlášení o shodě je umístěno na webové adrese:

<http://doc.panasonic.de>

Kontakt:

Panasonic Services Europe GmbH

Panasonic Testing Centre

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, F. R. Germany

Upozornění

- Systém neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla a zařízení vytvářejících silné elektrické pole, jako jsou zářivky, elektrické motory, televizory apod. Silné elektrické pole může mít negativní vliv na provoz systému.
- Systém neinstalujte v prostředí se zvýšenou vlhkostí, prašností nebo teplotou (nad 40°C), v blízkosti zdrojů vibrací a v prostoru přímého dopadu slunečního záření.
- V případě problémů s voláním přes vnější linku proveďte tuto kontrolu:
 1. Systém odpojte od všech vnějších linek (CO).
 2. K jednotlivým vnějším linkám postupně připojte spolehlivě fungující standardní SLT telefon.
 3. Na každé z linek se pokuste zavolat na nějaké vnější číslo.Nebude-li volání na některé z CO linek možné, bude se zřejmě jednat o poruchu příslušné linky. S žádostí o odstranění problému se obraťte na telekomunikačního operátora, jenž linku provozuje. Bude-li na všech CO linkách volání možné, bude se jednat o poruchu systému. Systém v takovém případě ke vnějším linkám již nepřipojujte a s žádostí o opravu se obraťte na autorizovaný servis Panasonic
- Do ventilačních štěrbin systému nikdy nezasunujte dráty, špendlíky a podobné předměty.
- K očištění povrchu skříňky použijte kousek navlhčené tkaniny. K čištění nikdy nepoužívejte agresivní prostředky jako jsou organická rozpouštědla nebo benzín ani abrazivní čisticí prostředky.
- Systémové telefony Panasonic (PT) používejte výhradně s originálními sluchátky Panasonic.

Pro případ potřeby

Níže uvedené údaje si poznamenejte a uschovejte na spolehlivém místě:

Poznámka

Sériové číslo je uvedeno na štítku nalepeném na systému. Pro usnadnění identifikace v případě krádeže je důležité zejména označení modelu a sériové číslo.

OZNAČENÍ MODELU	_____
SÉRIOVÉ ČÍSLO	_____
DATUM PRODEJE	_____
PRODEJCE	_____
ADRESA PRODEJCE	_____

TEL. ČÍSLO PRODEJCE	_____

Obsah

1	Ovládání funkcí	11
1.1	Před použitím telefonu	12
1.1.1	Před použitím telefonu	12
1.2	Odchozí volání	20
1.2.1	Základní funkce volání	20
1.2.2	Zjednodušená volba čísla.....	25
1.2.3	Opakovaná volba čísla	29
1.2.4	Je-li volané číslo obsazené nebo volaný neodpovídá	31
1.2.5	Přepnutí způsobu upozornění na příchozí volání (Alternate Calling-Ring/Voice)	38
1.2.6	Dostupnost přidělené třídy služeb na jiné pobočce (Walking COS).....	39
1.2.7	Přímý přístup k volanému číslu z vnější linky (Direct Inward System Access [DISA])	40
1.3	Příchozí volání	43
1.3.1	Příjem volání	43
1.3.2	Přijetí volání bez zvednutí sluchátka (Hands-free Answerback)	44
1.3.3	Přijetí volání vyzvánějícího na jiném telefonu (Call Pickup).....	45
1.4	Během hovoru	47
1.4.1	Přepojení hovoru (Call Transfer)	47
1.4.2	Přidržení hovoru	49
1.4.3	Střídavý hovor se dvěma osobami (Call Splitting).....	52
1.4.4	Upozornění na čekající volání	53
1.4.5	Konferenční hovor s několika osobami (Conference)	56
1.4.6	Vypnutí mikrofonu (Microphone Mute)	60
1.4.7	Telefonování s náhlavní soupravou.....	61
1.4.8	Hovor s druhou osobou bez zvednutí sluchátka	62
1.4.9	Přepnutí na tónovou volbu (Pulse to Tone Conversion).....	63
1.5	Před odchodem z kanceláře	64
1.5.1	Přesměrování volání (Call Forwarding [FWD]).....	64
1.5.2	Zobrazení zprávy o nepřítomnosti na displeji telefonu volajícího (Absent Message)	67
1.5.3	Zajištění telefonu proti neoprávněnému použití (Extension Lock)	69
1.5.4	Přihlášení a odhlášení pobočky ze skupiny (Log-in/Log-out).....	70
1.5.5	Integrované hlasové zprávy systému (Built-in Voice Message [BV])	71
1.6	Oznámení rozhlasem	79
1.6.1	Rozhlas	79
1.6.2	Povolení/zákaz oznamování rozhlasem.....	81
1.7	Nastavení telefonu podle vlastních potřeb	82
1.7.1	Nastavení budíku (Timed Reminder)	82
1.7.2	Odmítnutí příchozích volání, funkce „Nerušit“ (Do Not Disturb [DND])	84
1.7.3	Příjem upozornění na čekající volání	85
1.7.4	Zákaz připojování dalších osob do probíhajícího hovoru (Executive Busy Override Deny).....	86
1.7.5	Zapnutí hudby na pozadí (BGM).....	87
1.7.6	Ochrana linky proti upozorňovacím tónům (Data Line Security).....	88
1.7.7	Kontrola časového režimu (Time Service Mode)	89
1.7.8	Obnovení výchozího nastavení funkcí pobočky (Extension Feature Clear).....	90
1.7.9	Monitorování místnosti (Room Monitor)	91
1.8	Připojení dalších zařízení k systému	93
1.8.1	Vstupní telefon/elektronický vrátný.....	93
1.8.2	Hostitelská pobočková ústředna	95
1.8.3	Externí systém hlasových zpráv	96
1.9	Použití systémových telefonů vybavených displejem	103
1.9.1	Volání s využitím historie nepřijatých volání.....	103

2	Funkce pro operátora/správce systému	109
2.1	Funkce správy	110
2.1.1	Zablokování jiných poboček (Remote Extension Lock).....	110
2.1.2	Přepínání časového režimu (Time Service Mode).....	111
2.1.3	Zapnutí funkce budíku pro jiné pobočky (Remote Timed Reminder [Wake-up Call]).....	113
2.1.4	Smazání všech záznamů o volajících ve společné historii nepřijatých volání (Incoming Call Log in the Common Area-CLEAR ALL)	115
2.1.5	Ukončení ukládání informací o nových voláních při zaplnění paměti nebo přepsání informací o nejstarších voláních ve společné historii volání (záznamy pro 301. volání ve společné historii)	116
2.1.6	Záznam, přehrávání a mazání společných hlasových zpráv určených volajícím	117
2.1.7	Změna nastavení systému v režimu programování.....	119
3	Přizpůsobení telefonu a systému	123
3.1	Přizpůsobení telefonu (Osobní programování)	124
3.1.1	Přizpůsobení telefonu (Osobní programování).....	124
3.1.2	Změna nastavení v režimu programování	125
3.1.3	Přizpůsobení funkcí tlačítek.....	128
3.2	Správa historie volání	131
3.2.1	Požadavky	131
3.2.2	Prohlížení, tisk a mazání záznamů v historii volání.....	132
3.3	Přizpůsobení systému (Programování systému)	133
3.3.1	Informace o programování	133
3.3.2	Programování systému.....	136
4	Příloha	141
4.1	Řešení problémů	142
4.1.1	Řešení problémů	142
4.2	Tabulka čísel funkcí.....	145
4.2.1	Tabulka čísel funkcí	145
4.3	Popis tónů	153
4.3.1	Popis tónů.....	153
Index	159

Oddíl 1

Ovládání funkcí

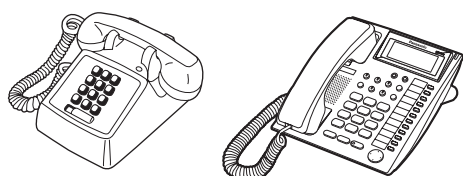
V této kapitole najdete podrobný popis ovládání všech funkcí. Po jejím prostudování budete moci ovládat celou řadu užitečných funkcí systému.

1.1 Před použitím telefonu

1.1.1 Před použitím telefonu

◆◆ Koncová zařízení

K systému je možno připojit koncová zařízení splňující nařízení a směrnice vlády pro ČR jako jsou standardní telefony (SLT), faxy, záznamníky, modemy nebo systémové telefony Panasonic (PT), například typ KX-T7730. Dostupnost funkcí závisí na typu použitého koncového zařízení. Budete-li používat systémový telefon Panasonic (PT) se speciálními funkčními tlačítky nebo displejem (Display PT), použijte pro usnadnění postupy využívající funkční tlačítka a displej. Budete-li používat standardní SLT telefon, použijte postupy využívající čísla funkcí. V případě konzoly DSS (Direct Station Selection) můžete k ovládní funkcí použít kromě tlačítek na připojeném telefonu PT použít také přímo tlačítka konzoly DSS.



- !! • V případě systémového telefonu PT bez funkčních tlačítek můžete jako funkční tlačítko naprogramovat některé z nepoužívaných flexibilních tlačítek. Viz kapitola „3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek“.

◆◆ Čísla funkcí

Jednotlivé funkce je možno ovládat také pomocí číselných kódů, které jsou jim přiřazeny. Přístup k některým funkcím je možný pouze pomocí číselných kódů. Pro aktivaci některých funkcí je navíc nutno zadat také příslušný parametr. Potřebné parametry jsou uvedeny v textu.

Poznámka

Výchozí nastavení některých funkcí závisí na zemi prodeje. Podrobnější informace získáte u svého prodejce Panasonic.



Pro standardní telefony SLT, které nejsou vybaveny tlačítkem „*“ nebo „#“, nejsou k dispozici funkce, jejichž číslo obsahuje „*“ nebo „#“.

◆◆ Tóny

O průběhu ovládní funkcí je uživatel informován pomocí celé řady tónů. Podrobnější informace o jednotlivých tónech najdete v kapitole „4.3.1 Popis tónů“ (Příloha).

◆◆ Displej


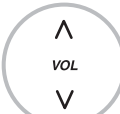
Výraz „displej“ uváděný v této příručce označuje displej systémového telefonu Panasonic. Informace na displeji systémových telefonů Panasonic Display PT usnadňují ovládní funkcí.

Číslo vaší pobočky

Číslo své pobočky můžete u telefonů Panasonic Display PT zjistit v zavěšeném stavu po dvojitém stisknutí tlačítka “*” („* *“), případně v režimu osobního programování. Podrobnější informace o jednotlivých tónech najdete v kapitole „3.1.2 Změna nastavení v režimu programování“.

◆◆ Použití navigačního tlačítka/tlačítka ovládání hlasitosti (v závislosti na typu PT)

Navigačním tlačítkem se ovládá například kontrast displeje a hlasitost, můžete je však použít také k vyhledávání položek menu na displeji. Navigační tlačítko/tlačítko ovládání hlasitosti stisknete v požadovaném směru. Kontrast nebo hlasitost, případně zobrazené položky se změní takto:

Navigation button	Volume control button
<p>Nahoru (vyšší úroveň)</p> <p>Vlevo Vpravo</p>  <p>Dolů (nižší úroveň)</p>	<p>Nahoru (vyšší úroveň)</p>  <p>Dolů (nižší úroveň)</p>

◆◆ Příklady




Ukázky displeje použité v této příručce platí pro telefony připojené k systému KX-TES824/KX-TEM824.

◆◆ Omezení







Funkce zakázané v programování systému nejsou na pobočce k dispozici.

◆◆ Popis symbolů

V příručce se často setkáte s podobnými symboly:

	Funkce není k dispozici pro telefony SLT.	 (CO) NEBO 9 / 0*	<p>Obsadte vnější linku (CO) některým z těchto způsobů:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stisknete tlačítko CO. • Navolte číslo automatického přístupu k lince (9/0)*. <p>Poznámka</p> <p>* Přístupové číslo u ústředny instalované na Novém Zélandu může být v některých případech 1 nebo 9.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Navolte přístupové číslo skupiny vnějších linek (CO) (8) a číslo skupiny vnějších linek (CO).
	Viz oddíl „Programování“.	8 číslo skupiny vnějších linek	

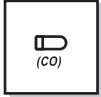


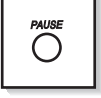






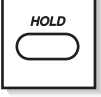

1.1 Před použitím telefonu

	<p>Připojte se k lince některým z těchto způsobů:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zvedněte sluchátko. • Stiskněte tlačítko SP-PHONE. • Stiskněte tlačítko MONITOR (hovor můžete zahájit zvednutím sluchátka). 		<p>Na vstupním telefonu stiskněte tlačítko volání.</p>
	<p>Zavěste některým z těchto způsobů:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Položte sluchátko do vidlice telefonu. • Stiskněte tlačítko SP-PHONE. • Stiskněte tlačítko MONITOR. 		<p>Krátce stiskněte tlačítko Recall/vidlice telefonu.</p>
	<p>Hovořte.</p>	<p>požadované číslo</p>	<p>Navolte požadované číslo. <Příklad> kód účtu Zadejte kód účtu.</p>
	<p>Ve sluchátku uslyšíte obsazovací, potvrzovací, oznamovací, vyzváněcí tón nebo tón zpětného vyzvánění.</p> <p>Obs. tón: Obsazovací tón Potvrz. tón: Potvrzovací tón Ozn. tón: Oznamovací tón Z. V. tón: Tón zpětného vyzvánění</p>	<p>číslo pobočky</p>	<p>Navolte číslo pobočky.</p>
<p>vnější telefonní číslo</p>	<p>Navolte vnější telefonní číslo.</p>	<p>telefonní číslo</p>	<p>Navolte číslo pobočky nebo vnější telefonní číslo.</p>







◆◆ Použití systémového telefonu Panasonic

Na systémovém telefonu Panasonic PT nebo konzole DSS můžete použít speciální funkční tlačítka. Tato tlačítka usnadňují ovládání některých funkcí. Obrázky tlačítek uvedené v tabulce se mohou poněkud lišit od skutečného stavu.

Tlačítka s pevnými funkcemi

	<p>CO: Přístup k vnější lince (CO) nebo skupině vnějších linek (CO) při odchozím nebo příchozím volání. Naprogramovaný způsob přístupu k vnější lince určuje způsob výběru vnější linky. Tlačítku je také možno přiřadit některou z funkcí.</p>		<p>SP-PHONE: Výběr mezi standardním a hlasitým telefonováním.</p>
	<p>AUTO DIAL/STORE: Volba čísla ze seznamu systému/ opakovaná volba uloženého čísla, přehrávání osobních/společných hlasových zpráv pro volající (OGM) funkce integrovaných hlasových zpráv (BV), ukládání změn nastavení.</p>		<p>PAUSE: Vložení pauzy do ukládaného čísla.</p>
	<p>REDIAL: Opakovaná volba naposledy volaného čísla.</p>		<p>MESSAGE: Zanechání upozornění na neúspěšné volání, volání osobě, která takové upozornění zanechala nebo přehrávání hlasových zpráv. Vyjma modelů řady KX-T7700 je tlačítko vybaveno LED diodou. U telefonů řady KX-T7700 se kontrolka zprávy/vyzvánění po přijetí upozornění na neúspěšné volání rozsvítí.</p>
	<p>INTERCOM: Vlastní volání nebo příjem volání v režimu interkomu.</p>		<p>MONITOR: Přepnutí do režimu handsfree volání a režimu monitorování.</p>
	<p>AUTO ANS (Auto Answer)/MUTE: Automatické handsfree přijetí volání interkomu nebo dočasné vypnutí mikrofonu během hovoru.</p>		<p>TRANSFER: Přepojení hovoru na jiné číslo.</p>
	<p>HOLD: Přidržení hovoru.</p>		<p>FLASH/RECALL: Ukončení aktivního hovoru a volání na další číslo bez zavěšování nebo odeslání požadavku EFA (External Feature Access) do ústředny operátora nebo hostitelské pobočkové ústředny.</p>

1.1 Před použitím telefonu

	CONF (Conference): Sestavení tříčlenného nebo pětičlenného konferenčního hovoru.		VOICE CALL: Automatické přijetí volání v režimu interkomu.
	FWD/DND (Call Forwarding/Do Not Disturb): Zapínání funkce přesměrování hovoru nebo funkce „nerušit“		PROGRAM: Otevření a zavření režimu programování.
	Navigační tlačítko, tlačítko ovládání hlasitosti Nastavení hlasitosti ve sluchátku, reproduktoru nebo náhlavní soupravě, nastavení kontrastu displeje, výběr požadované položky.		Programovatelná funkce (PF): <i>Toto tlačítko je u některých telefonů a na DSS konzolách umístěno v pravém sloupci tlačítek vnější linky CO. Přístup k naprogramované funkci. Často se používá pro volbu čísla jediným dotykem.</i>

Tlačítka s možností přizpůsobení

Názvy flexibilních tlačítek s možností přizpůsobení jsou v této příručce uvedeny v uvozovkách (např. tlačítko skupiny vnějších linek „G-CO“). Podrobnější informace najdete v kapitole „3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek“.

Tlačítko	Funkce
Vlastní vnější linka CO Single-CO (S-CO), (V-SL)	Přístup k přiřazené vnější lince (CO) pro odchozí nebo příchozí volání.
Skupina vnějších linek CO Group-CO (G-CO), (S-SL)	Přístup k volné vnější lince (CO) v přiřazené skupině vnějších linek (CO) pro odchozí volání. Příchozí volání z vnějších linek (CO) přiřazené skupiny vnějších linek (CO) se tímto tlačítkem přijímají.
Jiná vnější linka CO Other-CO (O-CO), (M-SL)	Přístup k volné vnější lince (CO) pro odchozí volání. Příchozí volání z přiřazených vnějších linek (CO), které nejsou přiřazeny tlačítkům S-CO nebo G-CO, se tímto tlačítkem přijímají.
Přímá volba stanice Direct Station Selection (DSS)	Volání čísla pobočky stisknutím jediného tlačítka.
Volba jediným dotykem One-touch Dialling	Volání přiřazeného čísla nebo přístup k naprogramované funkci stisknutím jediného tlačítka.
Zpráva Message	Zanechání upozornění neúspěšného volání, volání osobě, která takové upozornění zanechala nebo přehrávání hlasových zpráv.
Zpráva pro jinou pobočku Message for another extension	Přístup k hlasovým zprávám pro jinou pobočku.
Přesměrování/nerušit FWD/DND (Call Forwarding/ Do Not Disturb), (PSH/NSR)	Zapínání funkce přesměrování hovorů nebo funkce „nerušit“
Uložit Save	Uložení telefonního čísla během hovoru nebo během obsazovacího tónu pro usnadnění pozdějšího volání.
Konference Conference	Sestavení tříčlenného nebo pětičlenného konferenčního hovoru.
Přihlášení/odhlášení Log-in/Log-out	Přihlašování/odhlásování (Log-in/Log-out).
Zámek pobočky Extension Lock	Vzdálené zapínání/vypínání zámku jiné pobočky.
Den Day	Zapnutí časového režimu „Den“.

Tlačítko	Funkce
Noc Night	Zapnutí časového režimu „Noc“.
Přestávka Lunch	Zapnutí časového režimu „Přestávka“.
Informace o volajících společné historie Caller ID Indication-Common	Přístup k informacím o voláních uloženým ve společné historii, uložení informací o příchozím volání během hovoru, prohlížení informací o volajících v zavěšeném stavu a volání na vybrané číslo.
Informace o volajících osobní historie Caller ID Indication-Personal	Přístup k informacím o voláních uloženým v osobní historii, uložení informací o příchozím volání během hovoru, prohlížení informací o volajících v zavěšeném stavu a volání na vybrané číslo.
Výběr informace o volajících společné historie Caller ID Selection-Common	Zobrazení a přepínání mezi informacemi o příchozích voláních během hovoru, během vyzvánění nebo během prohlížení informací o volajících. V zavěšeném stavu zobrazení počtu hovorů, jejichž informace jsou uloženy v historii, upozornění na zaplnění kapacity společné historie.
Výběr informace o volajících osobní historie Caller ID Selection-Personal	Zobrazení a přepínání mezi informacemi o příchozím volání během hovoru, během vyzvánění nebo během prohlížení informací o volajících. V zavěšeném stavu zobrazení počtu hovorů, jejichž informace jsou uloženy v historii, upozornění na zaplnění kapacity osobní historie.
Obousměrný záznam hovoru do vlastní schránky 2-way Record)	Záznam hovoru a uložení záznamu do vlastní hlasové schránky.
Obousměrný záznam hovoru do jiné schránky 2-way Transfer	Záznam hovoru a uložení záznamu do hlasové schránky zvolené pobočky.
Monitorování zanechávání vzkazu v hlasové schránce Live Call Screening (LCS)	Příposlech během zanechávání vzkazu v hlasové schránce s možností navázání hovoru.
Vypnutí monitorování zanechávání vzkazu v hlasové schránce LCS Cancel	Vypnutí příposlechu během zanechávání vzkazu v hlasové schránce nebo vypnutí tónu upozornění na zanechávání vzkazu v důvěrném režimu (Private) .
Přepojení volání do vybrané schránky Voice Mail (VM) Transfer	Přepojení hovoru do hlasové schránky vybrané pobočky.

1.1 Před použitím telefonu

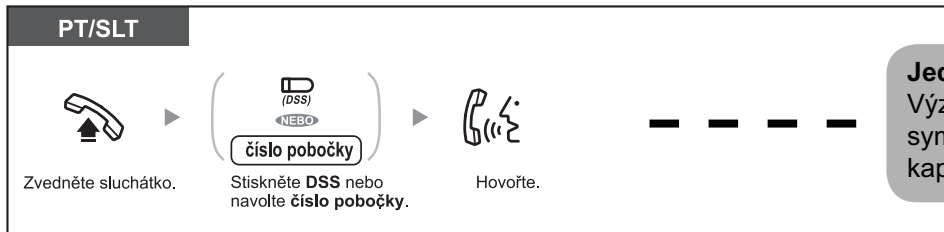
◆◆ Postupy ovládání funkcí

Příklad postupu uvedeného v této v příručce:

◆◆ Volání na čísla jiných poboček

Název funkce

Postup volání na číslo jiné pobočky (Interkom).



Jednotlivé kroky
Význam použitých symbolů najdete v kapitole „Popis symbolů“.



- O aktuálním stavu informuje tlačítko přímé volby stanice (DSS):

Nesvíí: Pobočka je volná.

Śvíí červeně: Pobočka je obsazená.

Informace



• Zjednodušení

Tlačítko přímé volby stanice se uplatní v případě častého volání některého čísla nebo při práci operátora.

• Handsfree režim

Pro telefonování s volnými rukama v režimu interkomu použijte tlačítko SP-PHONE/INTERCOM. Viz kapitola „1.4.8 Hovor s druhou osobou bez zvednutí sluchátka“.



• Přizpůsobení telefonu

- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek

Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka přímé volby stanice (DSS).

Tipy

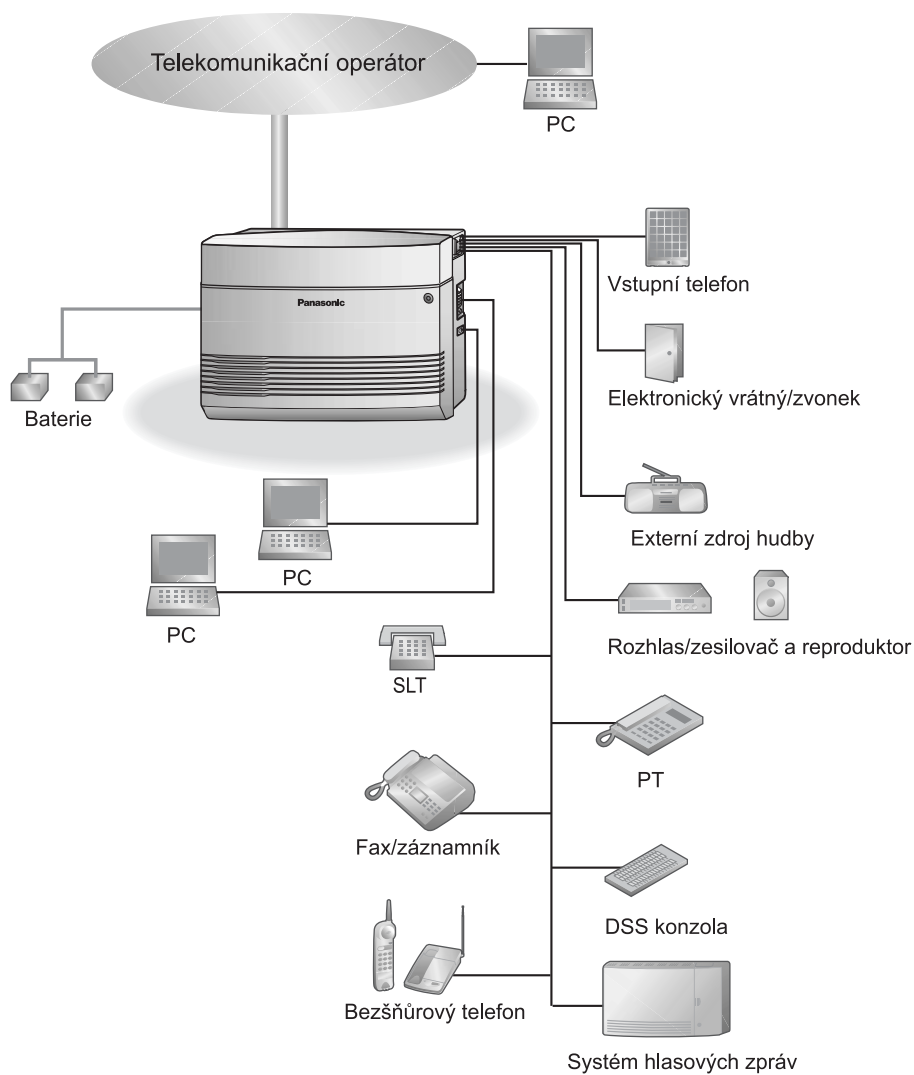
Informace o programování:



- Není-li váš telefon uveden v levé horní části pole s předepsaným postupem (je zde například „PT“, zatímco vy používáte standardní telefon SLT), funkce není pro váš telefon k dispozici.
- Některé telefony umožňují ovládání jediné funkce několika různými způsoby.

◆◆ Příklad konfigurace

Obrázek níže znázorňuje příklad připojení jednotlivých zařízení k systému.



1.2 Odchozí volání

1.2.1 Základní funkce volání

- Volání na čísla jiných poboček
- Volání na vnější číslo
- Použití kódu účtu.

◆◆ Volání na čísla jiných poboček

Postup volání na číslo jiné pobočky (Interkom).



- O aktuálním stavu informuje tlačítko přímé volby stanice (DSS):

Nesvíí: Pobočka je volná.

Svíí červeně: Pobočka je obsazená.



• Zjednodušení

Tlačítko přímé volby stanice se uplatní v případě častého volání některého čísla nebo při práci operátora.

• Handsfree režim

Pro telefonování s volnými rukama v režimu interkomu použijte tlačítko SP-PHONE/INTERCOM. Viz kapitola „1.4.8 Hovor s druhou osobou bez zvednutí sluchátka“.



• Přizpůsobení telefonu

- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek

Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka přímé volby stanice (DSS).

Volání na číslo operátora

Na číslo pobočky vyhrazené pro operátora můžete volat jednoduchým způsobem.



- Výchozí čísla pro volání operátora závisí na zemi prodeje. Podrobnější informace získáte u svého prodejce Panasonic.

◆◆ Volání na vnější telefonní číslo

Vnější linku (CO) můžete obsadit jedním ze čtyř způsobů. Použijte způsob, který je pro vás nejvýhodnější, případně způsob požadovaný vaším nadřízeným.

Způsoby obsazení vnější linky:

Automatický výběr vnější linky (Automatic Line Access)



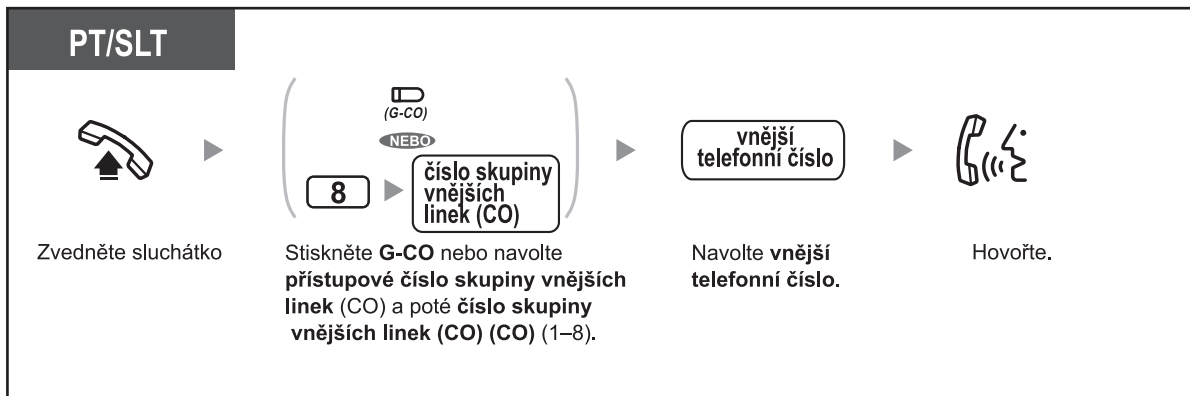
* Uživatelé na Novém Zélandu: 1 nebo 9



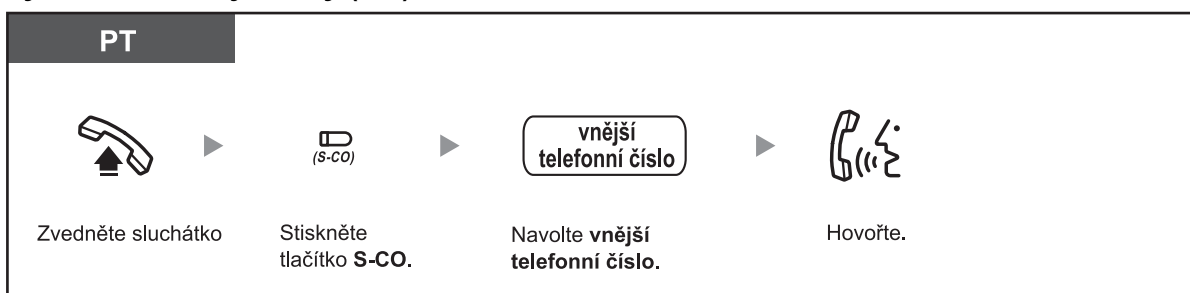
- Výchozí čísla přístupu k vnější lince závisí na zemi prodeje. Podrobnější informace získáte u svého prodejce Panasonic.

1.2 Odchozí volání

Automatický výběr volné vnější linky (CO) v určité skupině vnějších linek (CO) (Outside (CO) Line Group Access)



Výběr určité vnější linky (CO)



Výběr volné nepřirazené vnější linky (CO)





- O aktuálním stavu informují kontrolky tlačítek Single-CO (S-CO) a CO (G-CO):

Nesvíí: Linka je volná.

Svíí zeleně: Linka je obsazena vaší pobočkou.

Svíí červeně: Vnější linka (S-CO) je obsazena jinou pobočkou nebo všechny vnější linky (CO) ve skupině vnějších linek (G-CO) jsou obsazeny z jiných poboček.

- **Tísňové volání**

Naprogramovaná čísla tísňových linek můžete po připojení k vnější lince (CO) volat bez omezení.

- Tlačítka vnější linky S-CO a skupiny vnějších linek G-CO můžete použít i bez zvedání sluchátka.
- Volání na určitá vnější čísla může být zablokováno. Podrobnější informace o zablokovaných číslech vám sdělí správce systému.



- **Pro volání na další číslo bez zavěšování** stiskněte tlačítko FLASH/RECALL. Po stisknutí se znovu obsadí vnější linka (CO) a ve sluchátku se ozve oznamovací tón. Nyní můžete navolit požadované telefonní číslo.

- **Handsfree režim**

Pro volání přes vnější linku (CO) volnými rukama použijte tlačítko SP-PHONE. Viz kapitola „1.4.8 Hovor s druhou osobou bez zvednutí sluchátka“.

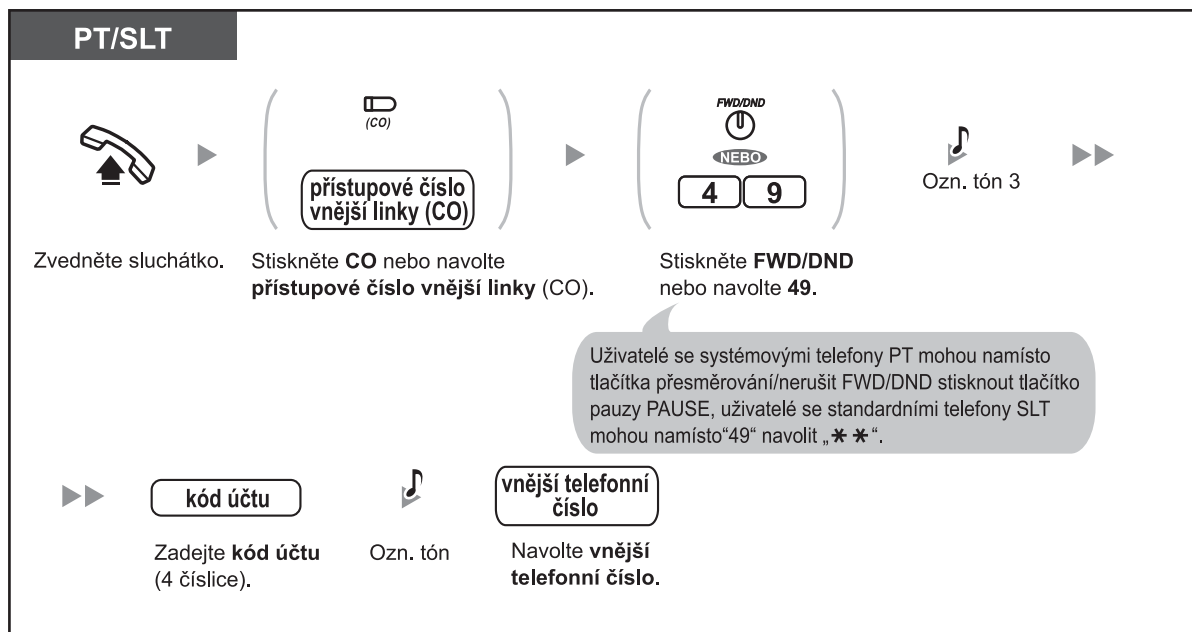


Přizpůsobení telefonu

- 3.1.2 Změna nastavení v režimu programování – **Preference linky - Odchozí (Line Preference – Outgoing)**. Zde můžete zvolit linku obsazovanou po zvednutí sluchátka.
- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka Single-CO (S-CO), Group-CO (G-CO) nebo Other-CO (O-CO).

◆◆ S využitím kódu účtu (Account Code Entry)

Správce systému může jednotlivým uživatelům přidělit osobní kódy účtů pro usnadnění kontroly odchozí komunikace. Kód účtu je možno využít také pro účely fakturování telefonních poplatků v hotelech a podobných zařízeních.



- Je-li volání přes vnější linku podmíněno zadáním kódu účtu, není možno bez zadání tohoto kódu volat na vnější čísla. Omezení přístupu zadáním kódu účtu se programuje pro každou z poboček nezávisle. Podrobnější informace o nastavení své pobočky zjistíte u správce systému.
- **Uživatelé se systémovými telefony Panasonic (PT)** mohou kód účtu zadávat během hovoru nebo do 30 sekund poté, co protějšek zavěsí (během tónu výzvy k uvolnění linky), po stisknutí tlačítka přesměrování/nerušit FWD/DND (Call Forwarding/Do Not Disturb).
- Kód účtu se skládá z číslic „0“ až „9“, do kódu není možno vkládat FLASH/RECALL a PAUSE.
- Stisknutím tlačítka “ * * ” nebo FWD/DND během zadávání kódu můžete zadané číslice smazat a kód účtu zadat znovu.



- **Ozve-li se po zadání kódu tón výzvy k uvolnění linky**, zadaný kód neexistuje. Zadejte správný kód účtu.
- **Pro zjednodušení** můžete kód účtu spolu s telefonním číslem uložit do paměti telefonu (tzn. do seznamu čísel zkrácené volby).



Přizpůsobení telefonu

- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka funkce přesměrování/nerušit FWD/DND (Call Forwarding/Do Not Disturb).

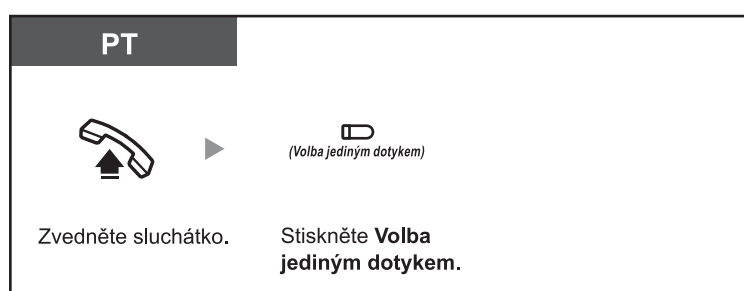
1.2.2 Zjednodušená volba čísla

Pro volbu často volaných čísel můžete použít některou z níže uvedených funkcí.

- Volba čísla jediným dotykem (One-touch Dialling)
- Osobní seznam (Personal Speed Dialling)
- Seznam systému (System Speed Dialling)
- Volání předem nastaveného čísla zvednutím sluchátka (Hot Line)
- Volání předem naprogramovaného čísla (Quick Dialling)

◆◆ Volba jediným dotykem (One-touch Dialling)

Telefonní číslo (max. délka 24 číslic) přiřazené flexibilnímu tlačítku je možno volat jediným stisknutím tohoto tlačítka.



- Telefonní číslo delší než 24 číslic můžete rozdělit a uložit do dvou, případně více tlačítek.
- Telefonní číslo přiřazené tlačítku volby jediným dotykem můžete zkontrolovat stisknutím příslušného tlačítka v zavěšeném stavu.
- Před stisknutím tlačítka volby jediným dotykem můžete obsadit požadovanou vnější linku (CO) stisknutím tlačítka CO.



Prizpůsobení telefonu

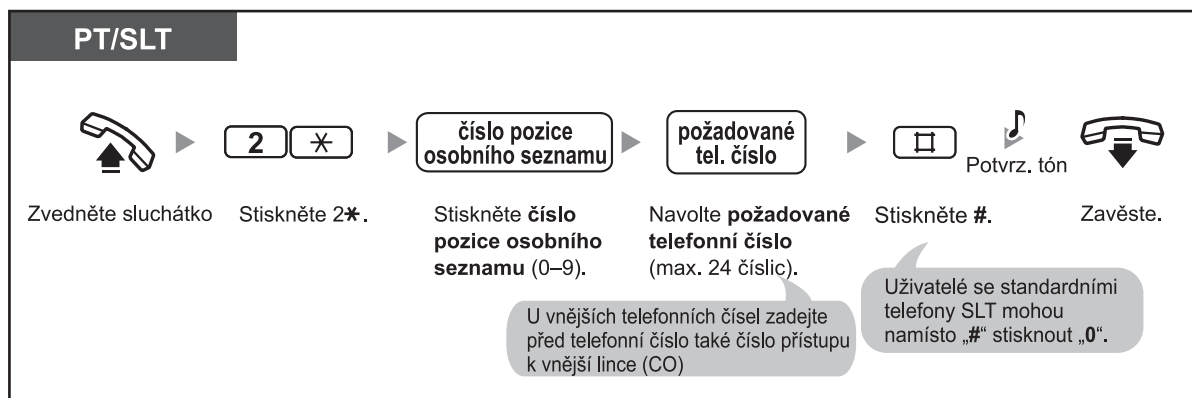
- 3.1.3 Prizpůsobení funkcí tlačítek Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka volby jediným dotykem One-touch Dialling, uložení telefonního čísla nebo čísla funkce.

1.2 Odchozí volání

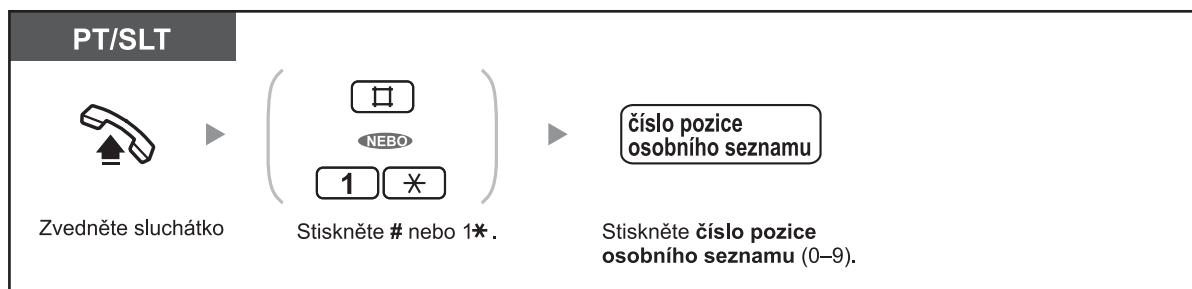
◆◆ S využitím seznamu pobočky (Personal Speed Dialling)

Do osobního seznamu (seznamu pobočky) můžete uložit až 10 telefonních čísel. Funkce se někdy označuje jako zkrácená volba stanice (Station Speed Dialling).

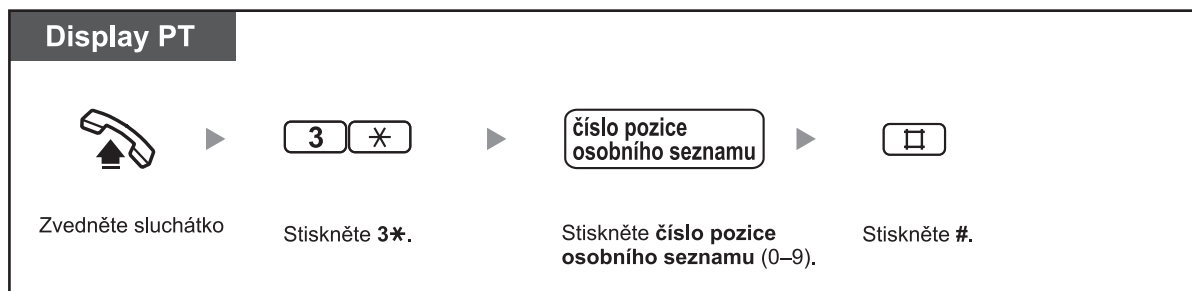
Uložení telefonního čísla



Volání uloženého čísla



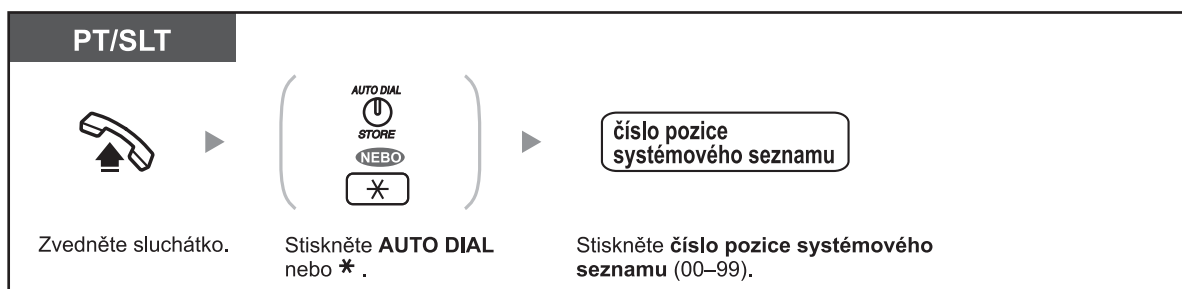
Kontrola uloženého čísla



- Čísla uložená v pozicích osobního seznamu (0 až 9) odpovídají číslům přiřazeným programovatelným funkčním tlačítkům (PF) (F1 až F10) s funkcí volby jediným dotykem. Při uložení čísla do programovatelného funkčního tlačítka PF „F1“ s funkcí volby jediným dotykem se toto číslo uloží také do pozice „0“ osobního seznamu a naopak.
- Funkce není k dispozici pro SLT telefony s otočným číselníkem.
- Ukládaná čísla mohou mít až 24 číslic včetně „*“. V závislosti na nastavení funkce kódu účtu nemusí mít „*“ v některých případech funkci pauzy.

◆◆ S využitím seznamu pobočkové ústředny (System Speed Dialling)

Při volání můžete použít telefonní seznam (max. 100 čísel) systému. Podrobnější informace o číslech uložených v systémovém telefonním seznamu zjistíte u správce systému.



- Telefonní číslo delší než 32 číslic můžete rozdělit a uložit do dvou, případně více tlačítek.

<Příklad>

Rozdělení čísla na dvě části a uložení do dvou pozic seznamu ústředny (01 a 02):

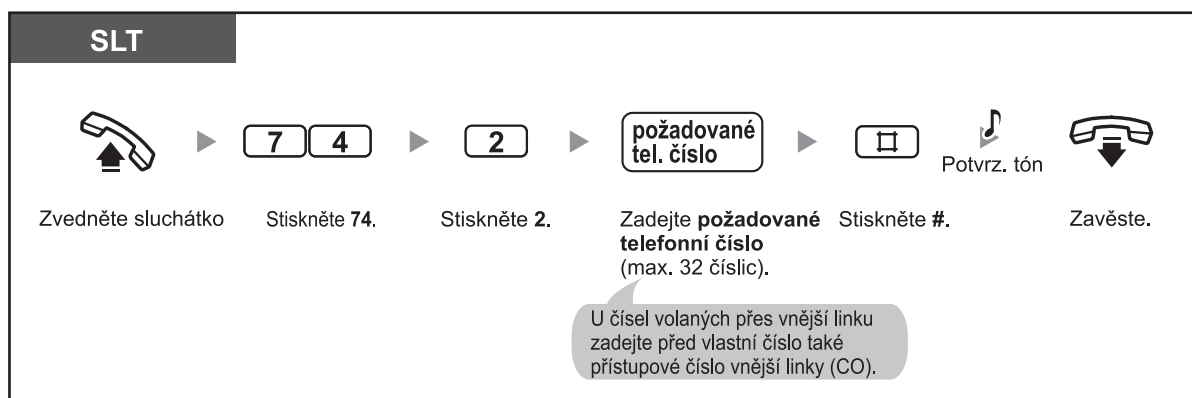


- Funkce není k dispozici pro SLT telefony s otočným číselníkem.

◆◆ Volání předem naprogramovaného čísla zvednutím sluchátka (Hot Line)

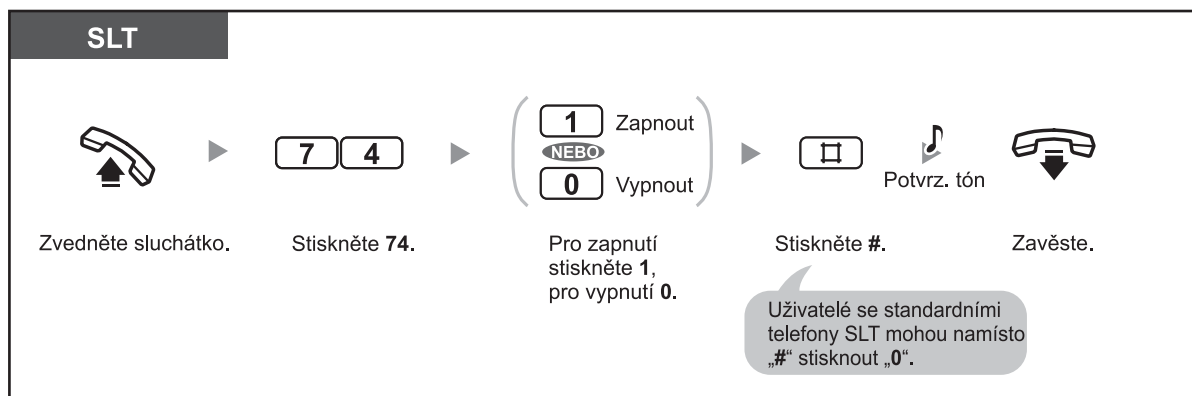
Uživatelé se standardními telefony SLT mohou po předchozím uložení odpovídající číslo volat pouhým zvednutím sluchátka. Funkce se někdy označuje jako Pickup Dialling.

Uložení telefonního čísla

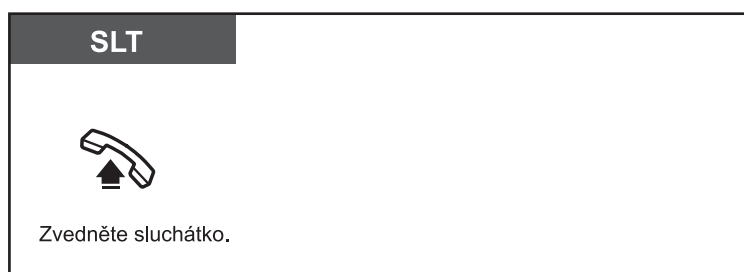


1.2 Odchozí volání

Zapnutí/vypnutí funkce



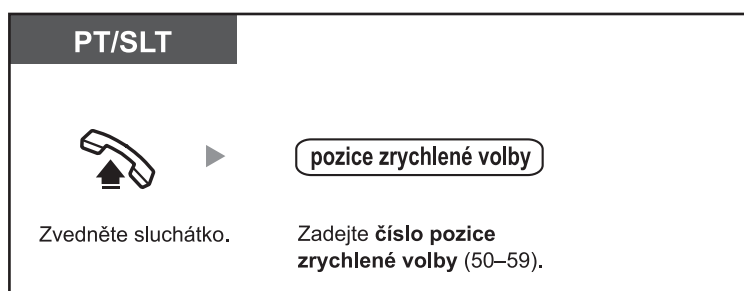
Volání čísla



- **Pro volání na jiné číslo** navolte před odesláním volby naprogramovaného čísla požadované číslo.
- Uložené číslo může mít až 32 číslic včetně „*“. V závislosti na nastavení funkce kódu účtu nemusí mít „*“ v některých případech funkci pauzy.
- Funkce není k dispozici pro SLT telefony s otočným číselníkem.

◆◆ Volání předem naprogramovaného čísla (Quick Dialling)

Jednoduchým způsobem můžete volat také předem naprogramované čísla zadáním pozice 50 až 59. Podrobnější informace získáte u správce systému.



- Dostupnost funkce závisí na naprogramování systému.

1.2.3 Opakovaná volba čísla

Funkce opakované volby čísla usnadňuje opakované volání na totéž číslo.

- Opakovaná volba posledního volaného vnějšího čísla (Last Number Redial)
- Opakovaná volba uloženého čísla (Saved Number Redial)



- Uložené číslo může mít až 64 číslic včetně „*“, „#“, PAUSE a SECRET (INTERCOM) (nezobrazení části nebo celého čísla na displeji telefonu). Přístupové číslo vnější linky (CO) se v tomto případě nepovažuje za číslici.
- Ozve-li se po stisknutí tlačítka opak. volby REDIAL nebo tlačítka uložení Save obsazovací tón, vyberte jinou linku a pokus zopakujte stisknutím REDIAL, Save, případně zadáním čísla funkce.
- Uložené číslo můžete v zavěšeném stavu zkontrolovat stisknutím tlačítka REDIAL nebo Save.



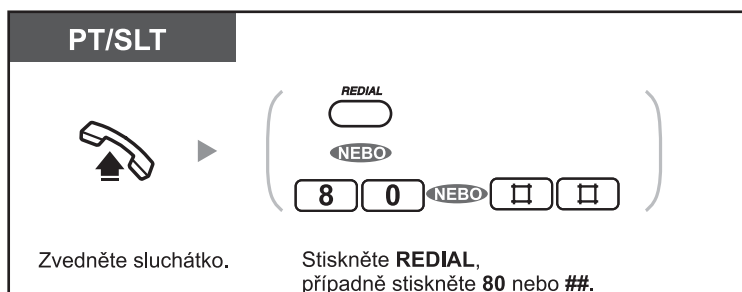
• Automatické opakování vytáčení

Automatické opakování vytáčení (je-li volané číslo stále obsazené) můžete zapnout stisknutím tlačítka SP-PHONE nebo MONITOR a následně tlačítka REDIAL nebo Save. Požadované číslo se bude volat automaticky v určitých intervalech až do okamžiku, kdy volaná osoba volání nepřijme nebo do uplynutí naprogramované doby.

Během automatického opakovaného vytáčení se můžete věnovat jiným činnostem. Opakované vytáčení můžete zrušit stisknutím FLASH/RECALL nebo aktivací jiné funkce.

◆◆ Opakovaná volba posledního volaného vnějšího čísla (Last Number Redial)

Volání čísla



Automatická opakovaná volba (Automatic Redial)



- Po stisknutí tlačítka REDIAL se probíhající volání nebo hovor ukončí a odešle se volba uloženého čísla.

1.2 Odchozí volání




◆◆ Opakovaná volba uloženého čísla (Saved Number Redial)

Uložené číslo zůstává trvale v paměti až do uložení jiného čísla.

Uložení čísla

PT

Během hovoru nebo během obsazovacího tónu

Stiskněte **AUTO DIAL/ STORE**. Stiskněte tlačítko **Save**.

Volání čísla

PT

Zvedněte sluchátko. Stiskněte tlačítko **Save**.

Automatická opakovaná volba (Automatic Redial)

PT

Stiskněte tlačítko **SP-PHONE**. Stiskněte tlačítko **Save**.

Přizpůsobení telefonu

- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek Vytvoření nebo úprava nastavení tlačítka Save.

1.2.4 Je-li volané číslo obsazené nebo volaný neodpovídá

- Rezervace obsazené linky (Automatic Callback Busy [Camp-on])
- Odeslání tónu čekajícího volání na obsazenou pobočku (Busy Station Signalling [BSS])
- Zanechání upozornění na neúspěšné volání/volání osobě, která toto upozornění zanechala (Message Waiting)
- Vstoupení do probíhajícího hovoru (Executive Busy Override)
- Volání pobočky se zapnutou funkcí „nerušit“ (DND Override)

◆◆ Rezervace obsazené linky (Automatic Callback Busy [Camp-on])

Jsou-li volané číslo pobočky nebo vnější linka obsazené, můžete použít funkci automatického zpětného volání Automatic Callback Busy. Po uvolnění volaného čísla pobočky nebo vnější telefonní linky (CO) začne v takovém případě váš telefon automaticky vyzvánět.

V okamžiku příchodu vyzvánění zpětného volání:

- se uvolní volané číslo pobočky
- se uvolní vnější linka (CO) používaná druhou pobočkou.

Funkce automatického zpětného volání není k dispozici pro vnější čísla.

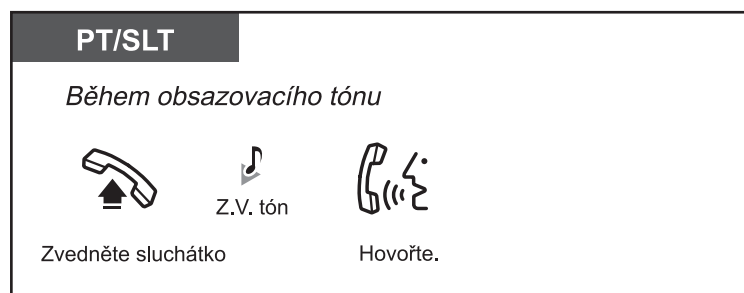
V okamžiku příchodu vyzvánění zpětného volání:

- Při volání přes vnější linku (CO): Linka je obsazená.
- Při vnitřním volání v režimu interkomu: Volaná pobočka začne automaticky vyzvánět.

Zapnutí funkce pro volání přes vnější linku (CO) a vnitřní volání



Přijetí zpětného volání z obsazené pobočky




1.2 Odchozí volání

Přijetí zpětného volání z obsazené vnější linky (CO)

PT/SLT

Během tónu zpětného volání




Zvedněte sluchátko. Navolte **vnější telefonní číslo**. Hovořte.



- Nepřijmete-li zpětné volání do 10 sekund (4 zazvonění), funkce se zruší.

Zrušení funkce zpětného vyzvánění (Automatic Callback Busy Cancel)

PT/SLT




Zvedněte sluchátko.

◆◆ Odeslání tónu čekajícího volání na obsazenou pobočku (Busy Station Signalling [BSS])

Je-li volaná pobočka obsazená, můžete příslušného uživatele upozornit na čekající volání odesláním příslušného tónu. Volaný pak může probíhající hovor přidršet a přijmout vaše volání.

PT/SLT

Během obsazovacího tónu po odeslání volby čísla pobočky



Stiskněte 2.



- **Ozve-li se po navolení čísla pobočky tón výzvy k uvolnění linky**, funkci nelze pro upozornění pobočky použít. Podmínkou odeslání tónu čekajícího volání je zapnutá funkce čekajícího volání na volané pobočce. Nastavení funkce čekajícího volání (Call Waiting) viz kapitola „1.7.3 Příjem upozornění na čekající volání“. Přijetí čekajícího volání viz kapitola „1.4.4 Upozornění na čekající volání“.

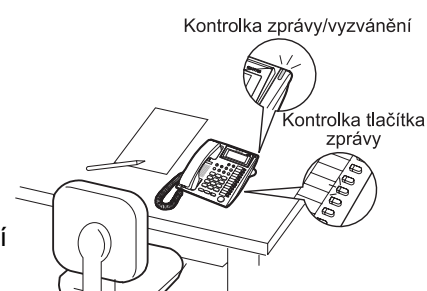
◆◆ Zanechání upozornění na neúspěšné volání/volání osobě, která toto upozornění zanechala (Message Waiting)

◆ Zanechání upozornění na neúspěšné volání

Je-li volaná pobočka obsazená nebo volaná osoba volání nepřijímá, můžete na ní zanechat upozornění a volaná osoba vám může zavolat později.




◆ Volání osobě, která zanechala upozornění na neúspěšné volání

Po přijetí upozornění na neúspěšné volání se rozsvítí kontrolka tlačítka zprávy MESSAGE/Message odpovídající pobočky, případně kontrolka zprávy/vyzvánění Message/Ringer. Osobě, která upozornění zanechala, můžete jednoduše zavolat stisknutím odpovídajícího tlačítka pobočky MESSAGE/Message.








◆ Zanechání upozornění na neúspěšné volání

Zanechání upozornění na neúspěšné volání

PT	
<i>Je-li volaná pobočka obsazená nebo volaná osoba volání nepřijímá</i>	
 MESSAGE	 Potvrz. tón
Stiskněte MESSAGE .	 Zavěste.

Zapnutí/vypnutí upozornění na neúspěšné volání

PT/SLT					
 Zvedněte sluchátko	 Stiskněte 70 .	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> 1 Zanechat NEBO 2 Vypnout </div> Pro zanechání stiskněte 1 , pro vypnutí 2 .	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> požadované číslo pobočky </div> Navolte požadované číslo pobočky .	 Stiskněte # .	 Potvrz. tón
				 Zavěste.	
<div style="border: 1px solid gray; border-radius: 15px; padding: 5px; display: inline-block;"> Uživatelé se standardními telefony SLT mohou namísto „#“ stisknout „0“. </div>					

1.2 Odchozí volání

Vypnutí upozornění na neúspěšné volání tlačítkem MESSAGE

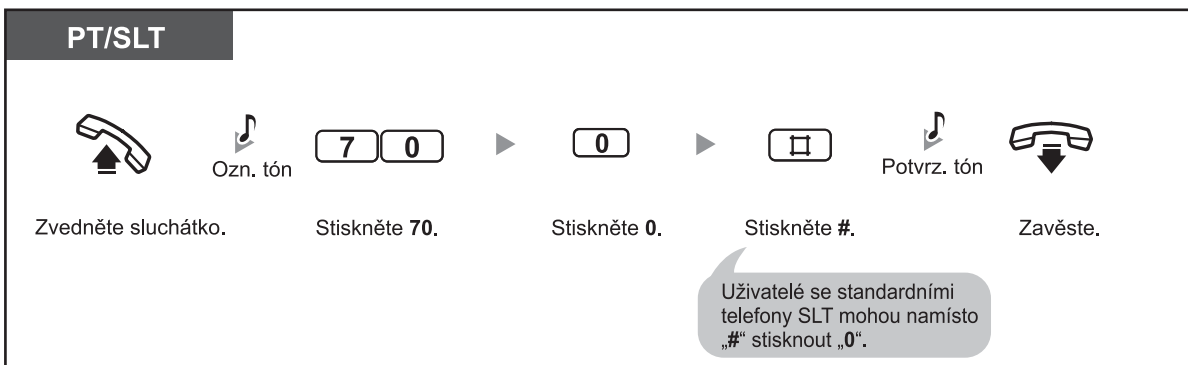


♦ Volání osobě, která zanechala upozornění na neúspěšné volání

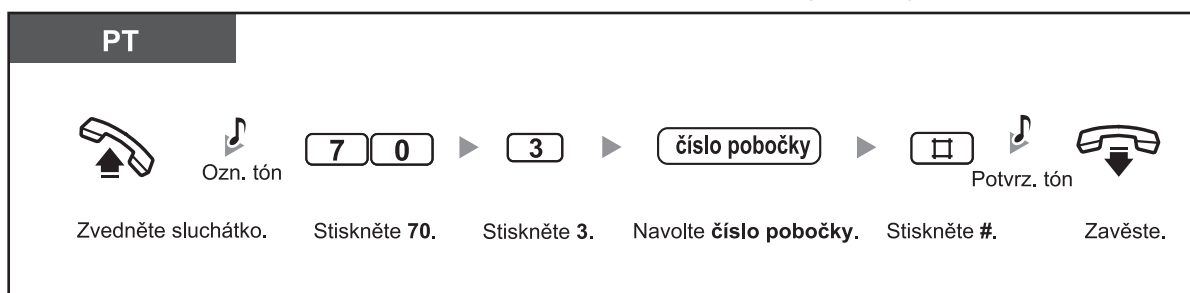
Kontrola přijaté zprávy a volání osobě, která ji zanechala



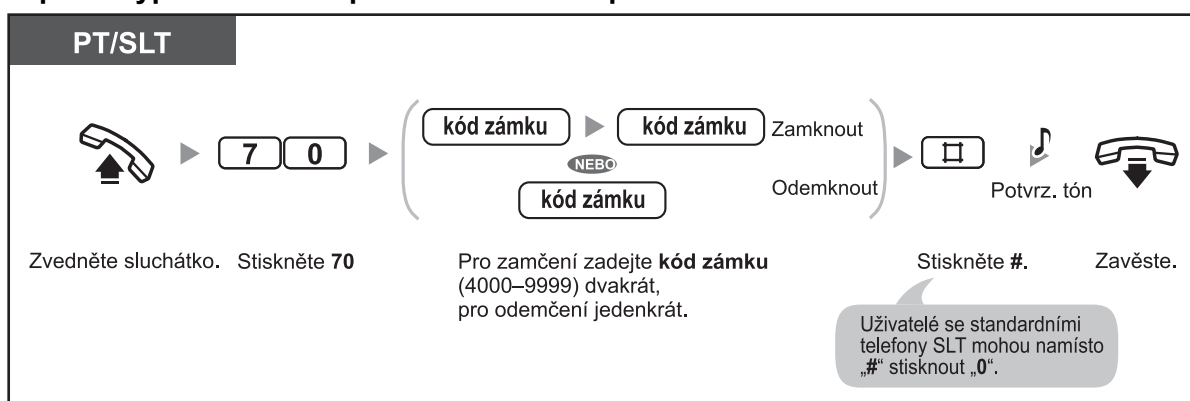
Zrušení všech upozornění na neúspěšná volání zanechaných na vlastní pobočce



Zrušení všech upozornění na neúspěšná volání zanechaných na jiné pobočce



Zapnutí/vypnutí zámku upozornění na neúspěšná volání



- Po zapnutí funkce zámku upozornění na neúspěšná volání nebudou moci ostatní osoby upozornění zanechaná na vaší pobočce prohlížet ani mazat (Message Waiting for Another Extension Lock). Správce systému nebo operátor může tuto funkci pro vybrané nebo pro všechny pobočky zrušit (Extension Lock-CANCEL ALL). I po zapnutí zámku budete moci upozornění na neúspěšná volání volání zanechaná na své pobočce prohlížet, mazat a volat na čísla osob, které je zanechaly.
- Na systémovém telefonu PT můžete vytvořit jedno nebo několik tlačítek zpráv pro jiné pobočky. Tlačítka pak budete moci zobrazit zprávy zanechané na příslušných pobočkách.
- **Pro zrušení všech upozornění na neúspěšná volání zanechaných na jiných pobočkách** je nutno naprogramovat příslušná tlačítka zprávy pro jinou pobočku Message for another extension na telefonu vlastní pobočky.
- Kontrolka tlačítka zprávy MESSAGE/Message for another extension a kontrolka zprávy/vyzvánění Message/Ringer informují o aktuálním stavu tímto způsobem:
Nesvíí: Žádné zprávy
Svíí červeně: Nové zprávy
- Na displeji se zprávy zobrazují v pořadí podle času přijetí.
<Příklad>
 5→6→7→8→1→2→3→4
- Tlačítko MESSAGE se využívá k zobrazení upozornění na neúspěšná volání a nové hlasové zprávy (BV). Po zanechání hlasové zprávy a stisknutí tlačítka MESSAGE se na displeji telefonu PT zobrazí text „Voice Message“. Viz kapitola „1.5.5 Integrované hlasové zprávy systému (Built-in Voice Message [BV])“
- Na každé z poboček je možno zanechat až 8 upozornění na neúspěšné volání (s funkcí upozornění na neúspěšné volání Message Waiting), resp. až 125 hlasových zpráv pro celý systém (s funkcí integrovaných hlasových zpráv BV).

1.2 Odchozí volání

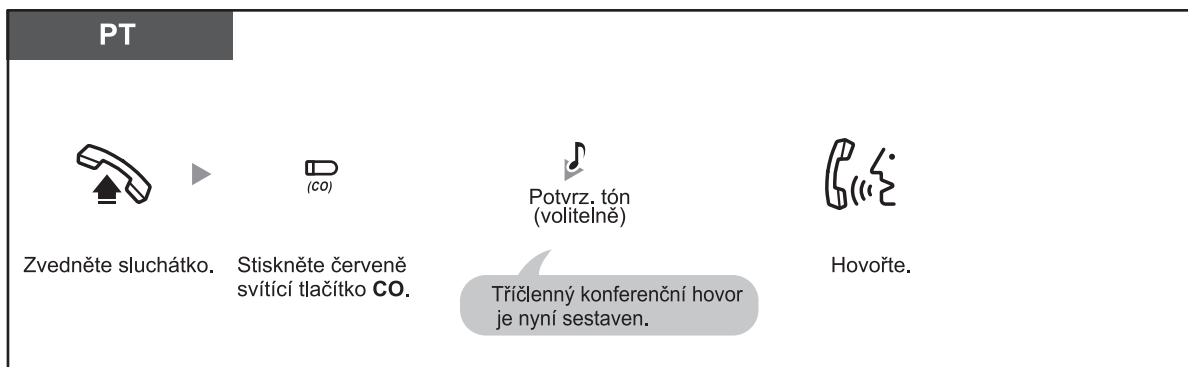
Přizpůsobení telefonu

- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka Message for another extension.

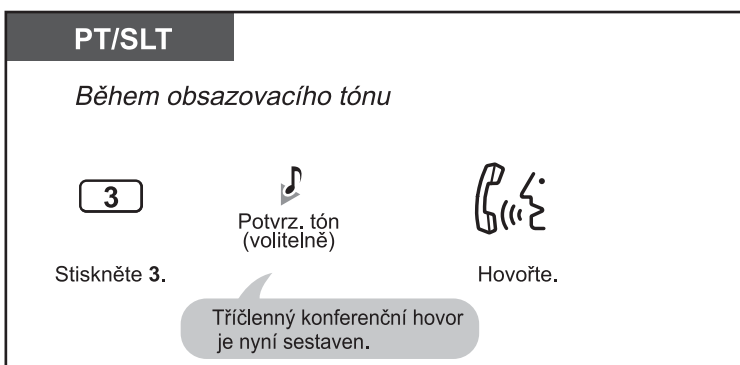
◆◆ Vstoupení do probíhajícího hovoru (Executive Busy Override)

Není-li to zakázáno v naprogramování systému, můžete vstupovat do probíhajícího hovoru dvou uživatelů a vytvořit tak tříčlenný konferenční hovor.

Vstoupení do hovoru přes vnější linku (CO)



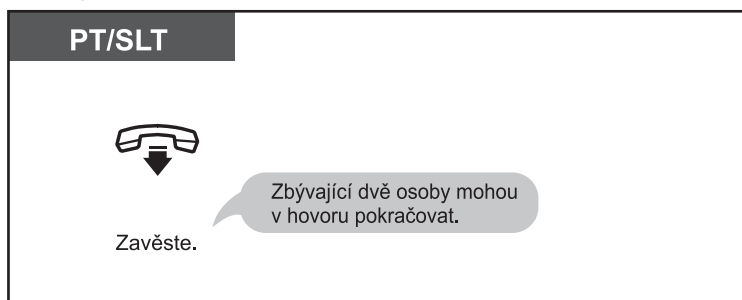
Vstoupení do hovoru v režimu interkomu



Odpojení jedné osoby a hovor s druhou osobou v případě, kdy je jedna z nich připojena přes vnější linku



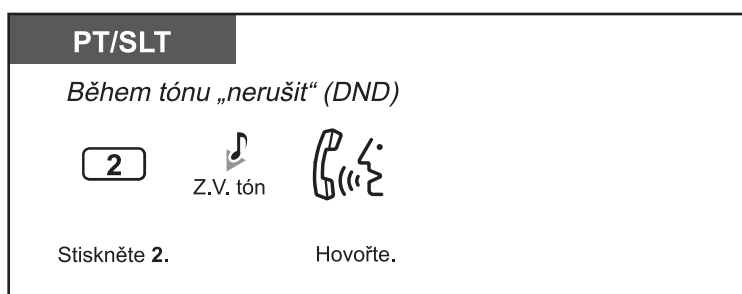
Odpojení z konference



- Vstupovat ostatním osobám do svých hovorů můžete také zakázat. Viz kapitola „1.7 Nastavení telefonu podle vlastních potřeb“.

◆◆ Volání pobočky se zapnutou funkcí „nerušit“ (DND Override)

Není-li to zakázáno naprogramováním systému, můžete volat také na pobočky se zapnutou funkcí „nerušit“ (Do Not Disturb (DND)).



- Ozve-li se po stisknutí „2“ během tónu funkce „nerušit“ (DND) obsazovací tón, volaná osoba právě hovoří. V takovém případě můžete použít funkci automatického zpětného volání Automatic Callback Busy.

1.2.5 Přepnutí způsobu upozornění na příchozí volání (Alternate Calling-Ring/Voice)

Uživatelé na pobočkách si mohou vybrat, chtějí-li být na příchozí volání upozorňováni vyzváněním nebo přímo hlasem volajícího. Z volající pobočky je možno způsob upozornění volaného změnit nezávisle na nastavení volané pobočky.

Vyzvánění (výchozí): Volaný bude na příchozí volání upozorněn vyzváněním. Před přijetím volání ve sluchátku uslyšíte tón vyzvánění.




Upozornění hlasem: S volanou osobou můžete hovořit ihned po zaznění potvrzovacího tónu. Tón vyzvánění v tomto případě neuslyšíte. S volanou osobou budete moci hovořit teprve poté, co volání přijme.



Přepnutí způsobu upozornění na příchozí volání

PT/SLT

Po navolení čísla pobočky

 Stiskněte *	 Potvrz. tón nebo Z.V. tón	 Hovořte.
--	---	---



- Používá-li volaná osoba standardní SLT telefon, není funkce upozornění hlasem k dispozici.
- Funkce není k dispozici pro SLT telefony s otočným číselníkem.

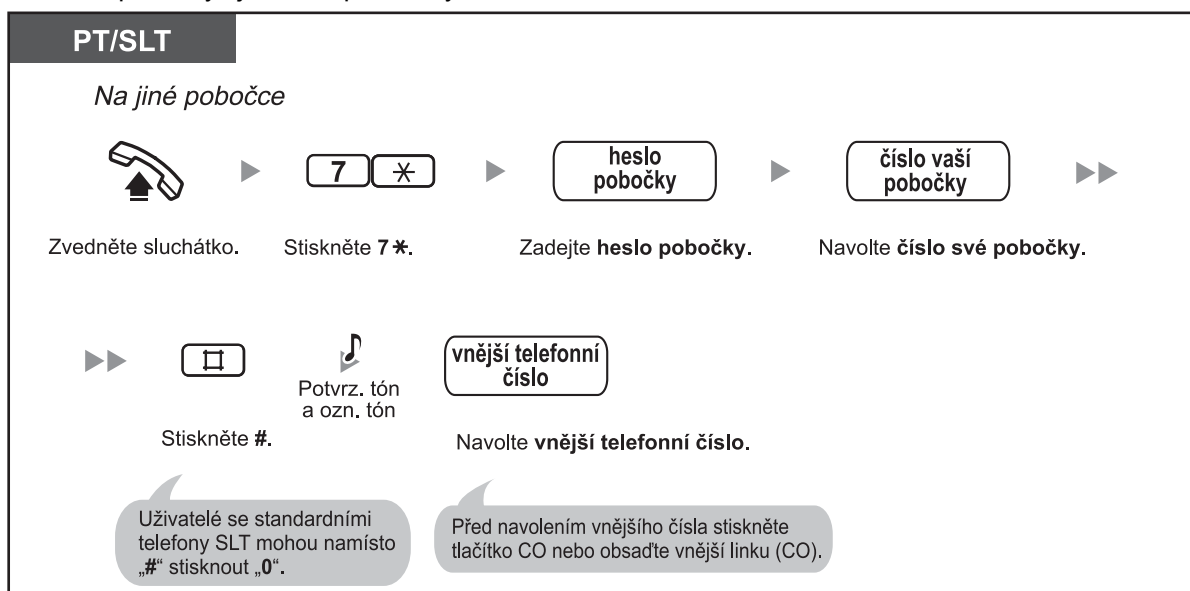


Přizpůsobení telefonu

- 3.1.2 Změna nastavení v režimu programování – **Upozornění vyzváněním/hlasem** Nastavte způsob upozorňování na vlastní příchozí volání.

1.2.6 Dostupnost přidělené třídy služeb na jiné pobočce (Walking COS)

I na jiné pobočce můžete používat stejná oprávnění – třídu služeb (class of service [COS]), jako na vlastní pobočce. Přístup k této funkci je podmíněn zadáním předem naprogramovaného hesla pobočky. Heslo pobočky zjistíte u správce systému.

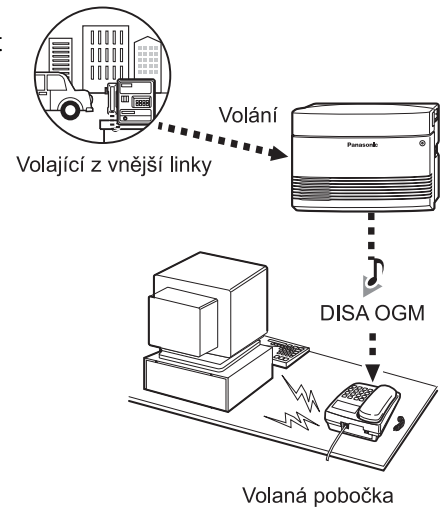


- Funkce není k dispozici pro SLT telefony s otočným číselníkem.

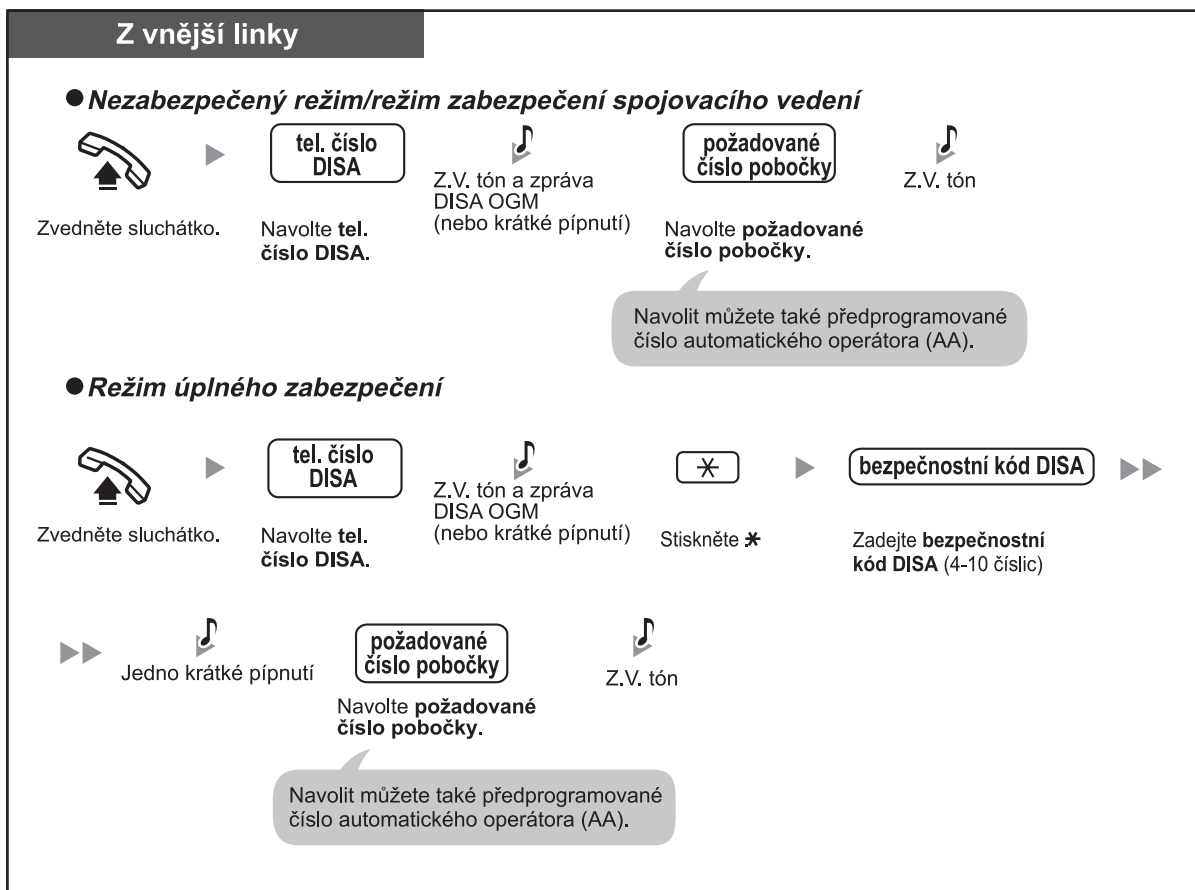
1.2.7 Přímý přístup k volanému číslu z vnější linky (Direct Inward System Access [DISA])

Po vytočení určitého čísla pobočky je volajícímu přehrávána zpráva s informacemi potřebnými pro spojení s požadovaným číslem (Direct Inward System Access (DISA)) Přítomnost fyzického operátora tedy není nutná. Není-li zpráva v systému naprogramována, volající uslyší pouze krátké pípnutí.

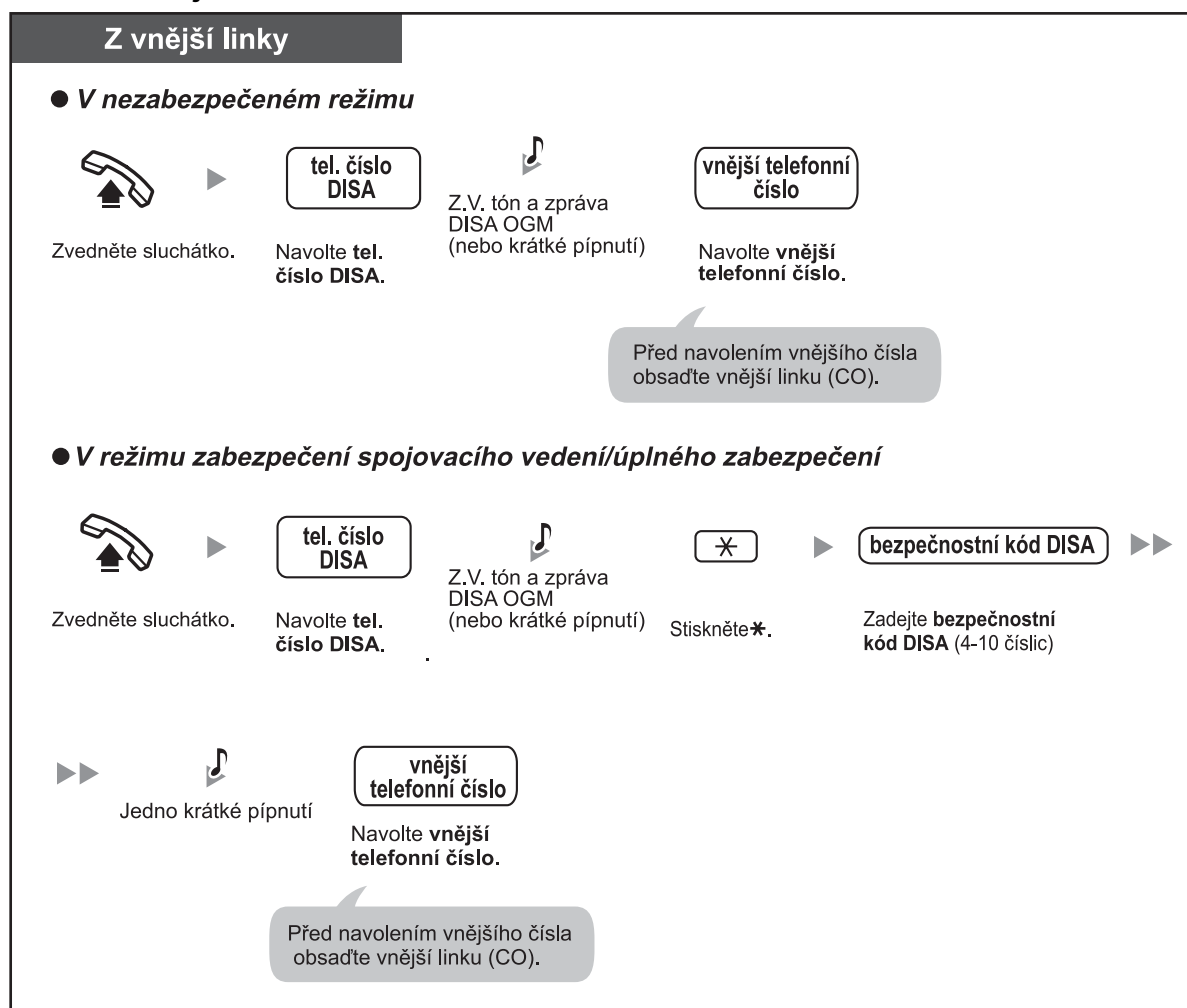
V závislosti na naprogramovaném režimu zabezpečení může volající po zadání hesla (bezpečnostní kód DISA) používat také některé z funkcí systému. Podrobnější informace o naprogramování systému zjistíte u správce systému.



Volání čísla pobočky



Volání na vnější telefonní číslo



1.2 Odchozí volání



- **DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ**

Funkce volání z vnější linky na jinou vnější linku přes systém (Outside-to-Outside (CO-to-CO) Line Call) může být snadno zneužita. Telekomunikační poplatky v takovém případě hradí vlastník systému. Aby k podobnému zneužití nedošlo, důrazně doporučujeme:

- a) Aktivovat zabezpečení DISA (zabezpečení spojovacího vedení nebo úplné zabezpečení).**
 - b) Bezpečnostní kódy DISA uchovávat v tajnosti.**
 - c) Používat dostatečně složité kódy.**
 - d) Bezpečnostní kódy pravidelně měnit.**
- **Délka hovorů mezi vnějšími linkami (CO-to-CO)**
Naprogramováním systému je možno délku hovorů mezi vnějšími linkami přes systém omezit. Obě hovořící osoby před 15 sekund před přerušením spojení uslyší upozornění. V okamžiku dosažení časového limitu se spojení přeruší.
 - V případě použití služby aut. operátora DISA se můžete na požadované číslo během přehrávání zprávy DISA OGM nebo po krátkém pípnutí dovolat pouhým stisknutím předprogramovaného číselného tlačítka (číslo DISA AA). Menu automatického operátora AA může mít až 3 úrovně.
 - Po třetím chybném zadání bezpečnostního kódu se spojení automaticky přeruší. Při druhém a třetím zadávání bezpečnostního kódu DISA není nutno zadávat hvězdičku.



Přizpůsobení systému


- 3.3.2 Programování systému - **Bezpečnostní kód DISA [512]**

1.3 Příchozí volání

1.3.1 Příjem volání


PT/SLT

Během vyzvánění bliká kontrolka tlačítka vnější linky/interkomu CO/INTERCOM nebo kontrolka zprávy/vyzvánění Message/Ringer.



Zvedněte sluchátko.

▶



Hovořte.

Použijte jednu z níže uvedených metod::

- Pro přijetí volání na preferované lince zvedněte sluchátko. (výchozí nastavení: Vybere se vyzvánějící linka.)
- Stiskněte tlačítko SP-PHONE.
- Stiskněte tlačítko CO nebo INTERCOM s blikající kontrolkou.



• **Handsfree režim**

Pro přijetí volání a hovor s hlasitým reproduktorem v režimu interkomu použijte tlačítko SP-PHONE/INTERCOM. Viz kapitola „1.4.8 Hovor s druhou osobou bez zvednutí sluchátka“.



• **Přizpůsobení telefonu**

- 3.1.2 Změna nastavení v režimu programování – **Preference linky – Příchozí volání.** Výběr linky po zvednutí sluchátka.

Upozornění na příchozí volání vyzváněním/hlasem volajícího

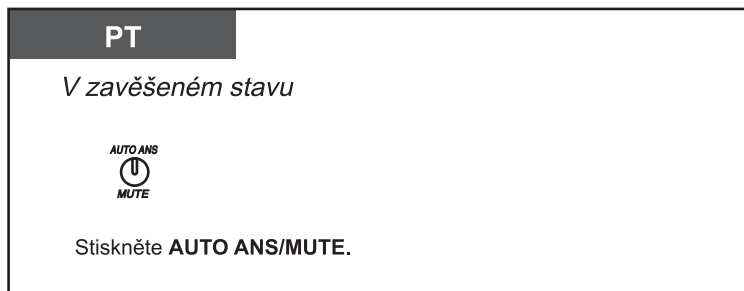
Nastavení způsobu upozornění na příchozí volání.

1.3.2 Handsfree příjem volání (Hands-free Answerback)

Systémové telefony Panasonic (PT) je možno naprogramovat tak, aby bylo možno vnitřní příchozí volání přijímat bez zvedání sluchátka. V takovém případě se z telefonu namísto zvonění ozve přímo hlas volajícího.



Zapnutí/vypnutí funkce



- O aktuálním nastavení informuje kontrolka tlačítka AUTO ANS/MUTE:

Nesvíí: Vypnuto

Svíí červeně: Zapnuto

- Funkci není možno použít pro příjem příchozích volání z vnější linky a volání ze vstupního telefonu.

1.3.3 Přijetí volání vyzvánějícího na jiném telefonu (Call Pickup)

- Přijetí volání na jiném telefonu (Call Pickup)
- Zákaz příjmu vlastních volání na jiném telefonu (Call Pickup Deny)

◆◆ Přijetí volání na jiném telefonu (Call Pickup)

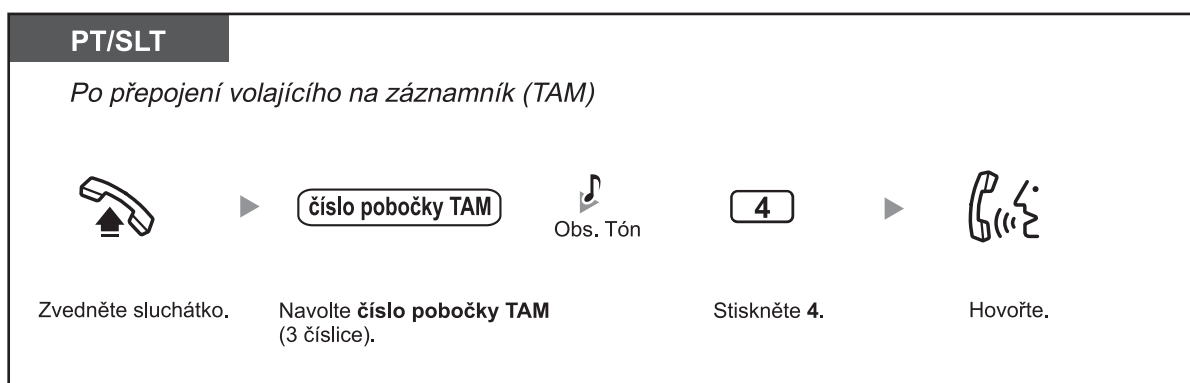
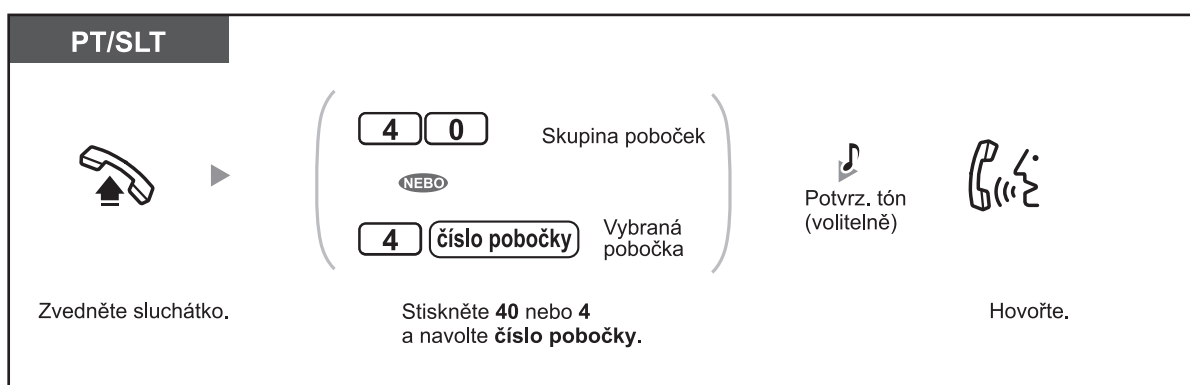
Příchozí volání vyzvánějící na jiné pobočce, ve vlastní skupině poboček nebo volání přijaté naprogramovanou pobočkou s funkcí záznamníku (Telephone Answering Machine (TAM)) můžete přijmout přímo na telefonu své vlastní pobočky.

K dispozici jsou tyto metody převzetí volání (Call Pickup):

Převzetí volání ve skupině (Group Call Pickup): Převzetí volání směřovaných na skupinu poboček.

Převzetí volání vybrané pobočky (Directed Call Pickup): Převzetí volání předem zvolené pobočky.

Převzetí volání ze záznamníku (Call Retrieving from a TAM): Převzetí volání na záznamníku.

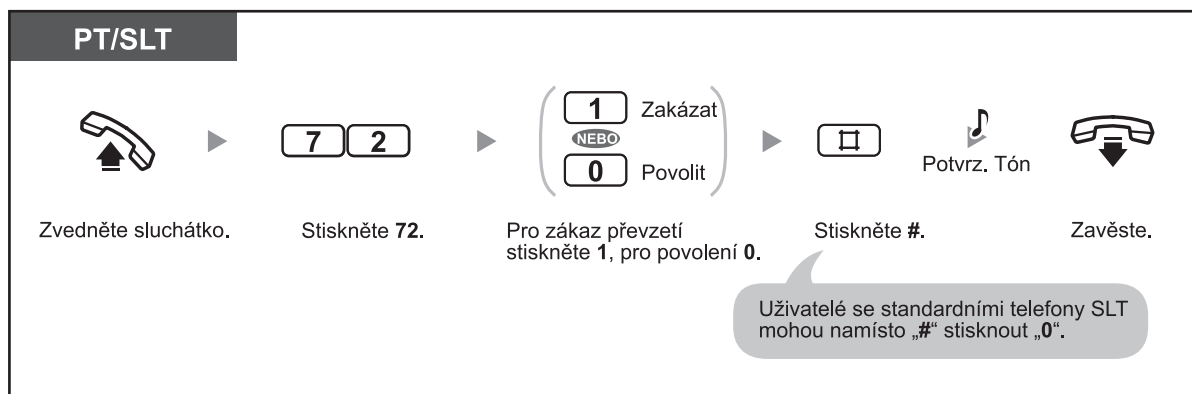


- !!** • **Ozve-li se po navolení čísla pobočky záznamníku tón výzvy k uvolnění linky, není na příslušném čísle záznamník nebo záznamník právě provádí jinou operaci.**

1.3 Příchozí volání

◆◆ Zákaz příjmu vlastních volání na jiném telefonu (Call Pickup Deny)

Převzetí svých příchozích volání jinými osobami můžete také zakázat.



1.4 Během hovoru

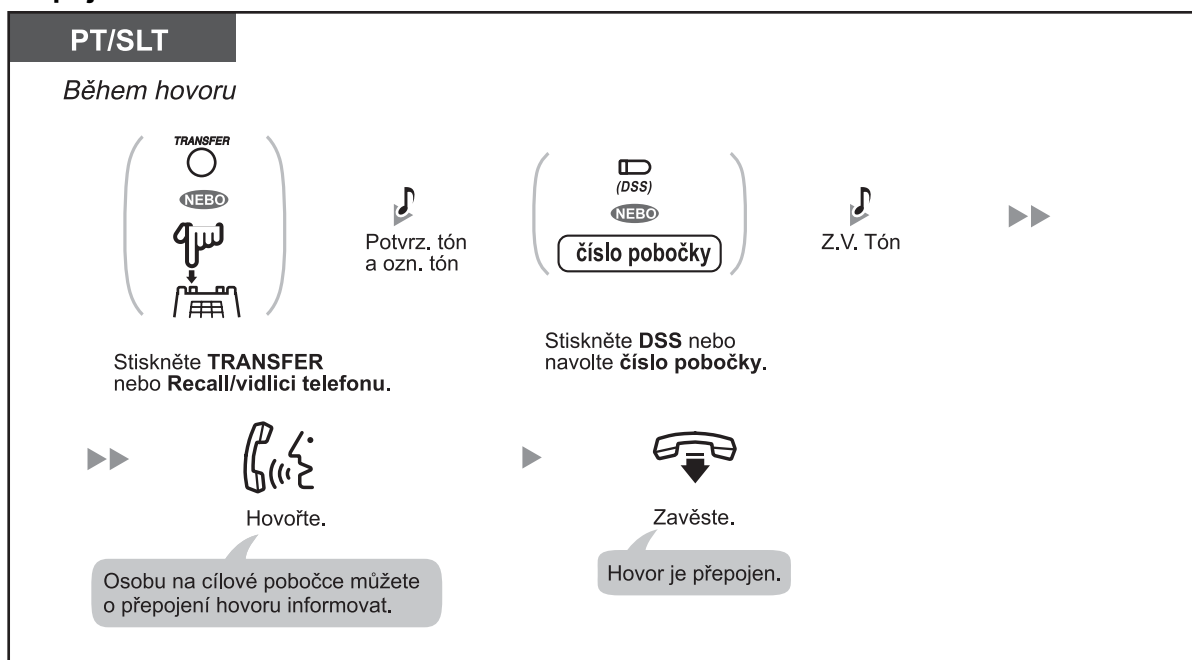
1.4.1 Přepojení hovoru (Call Transfer)

- Přepojení na číslo pobočky
- Přepojení na vnější číslo

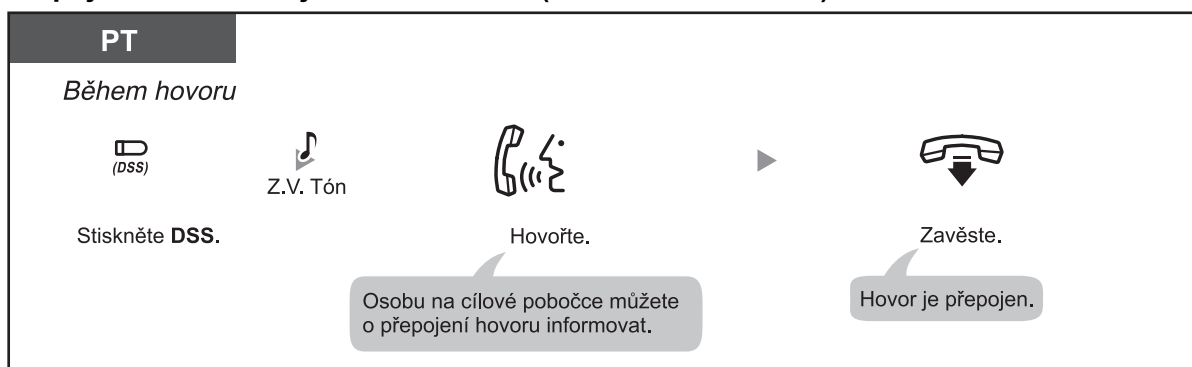
◆◆ Přepojení na číslo pobočky

Příchozí hovory můžete přepojit na některou z poboček připojených k systému. V závislosti na nastavení systému mohou uživatelé se systémovými telefony Panasonic (PT) přepojovat také příchozí volání z vnější linky (CO) na číslo pobočky pouhým stisknutím příslušného tlačítka přímé volby stanice (DSS) (přepojení jediným stisknutím tlačítka).

Přepojení hovoru



Přepojení stisknutím jediného tlačítka (One-touch Transfer)



1.4 Během hovoru



- Zavěsit můžete ještě předtím, než uživatel na cílové pobočce hovor přijme. Jestliže uživatel na cílové pobočce hovor do určité, předem nastavené doby nepřijme, uslyšíte tón alarmu a hovor se přepojí zpět na číslo vaší pobočky. Nepřijmete-li takové volání do 30 minut, spojení se přeruší.
- Bude-li cílová pobočka obsazená, můžete stisknout „2“ (signalizace na obsazenou stanici - Busy Station Signalling [BSS]) nebo „3“ (připojení do probíhajícího hovoru - Executive Busy override) a poté zavěsit.

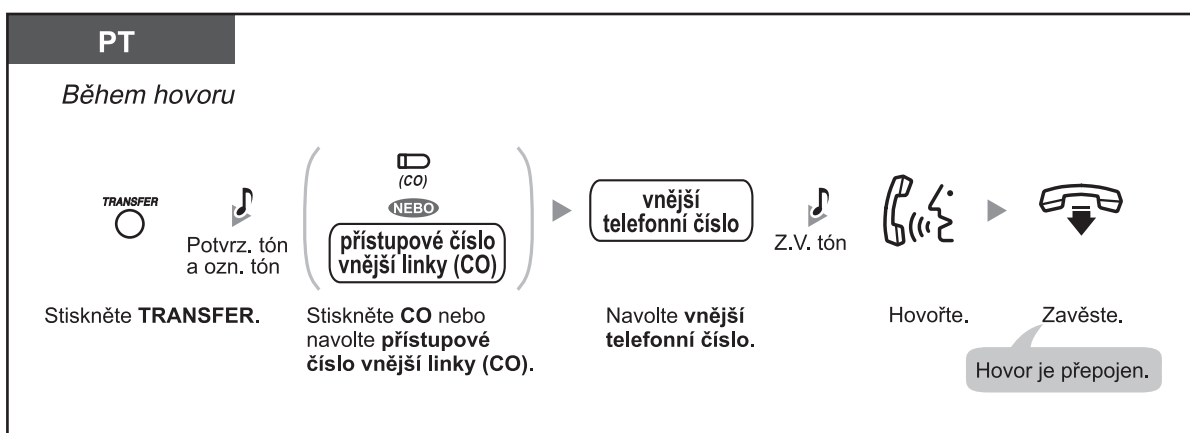


- V závislosti na nastavení režimu přidržení v programování systému může být po stisknutí Recall/vidlice SLT telefonu nutno zadat číslo funkce přidržení hovoru. Podrobnější informace o naprogramování systému získáte od správce systému.

◆◆ Přepojení na vnější číslo



Není-li to zakázáno naprogramováním systému, můžete příchozí hovory přepojovat také na vnější čísla.



• Délka hovorů mezi vnějšími linkami (CO-to-CO)

Naprogramováním systému je možno délku hovorů mezi vnějšími linkami přes systém omezit. Obě hovořící osoby před 15 sekund před přerušením spojení uslyší upozornění. V okamžiku dosažení časového limitu se spojení přeruší.

- **Pro návrat k přidržnému hovoru před jeho přijetím na cílové pobočce** stiskněte tlačítko **TRANSFER** nebo odpovídající tlačítko **CO/INTERCOM**.
- Po přepojení na vnější telefonní číslo můžete do hovoru vstoupit stisknutím tlačítka **CO** použitého pro přepojení. Sestavíte tak tříčlenný konferenční hovor.
- Budete-li chtít ještě před zavěšením cílové číslo pro přepojení změnit, obnovte hovor s volajícím stisknutím tlačítka **CO**, jehož kontrolka pomalu bliká a přepojení zopakujte.



• Přizpůsobení telefonu

- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek
Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka přímé volby stanice (DSS).

1.4.2 Přidržení hovoru

- Přidržení
- Přidržení v parkovací zóně systému (parkování hovoru - Call Park)



- **Nedojde-li k obnovení přidrženého hovoru do předem nastavené doby**, ozve se tón vyzvánění. Budete-li v takovém případě právě hovořit s druhou osobou, ozve se namísto vyzvánění tón alarmu. Nedojde-li k obnovení přidrženého hovoru z vnější linky během 30 minut, spojení se automaticky přeruší.

◆◆ Přidržení

K dispozici jsou dva typy přidržení. Obecné přidržení (General Call Hold) umožňuje obnovení hovoru jinou osobou, výlučné přidržení (Exclusive Call Hold) obnovení jinou osobou neumožňuje.

Přidržení (obecné - General Call Hold)

PT/SLT

Během hovoru

Potvrz. tón

Zavěste.

Stiskněte **HOLD**
nebo **Recall/vidlici telefonu**.

Přidržení (výlučné – Exclusive Call Hold)

PT

Během hovoru

Potvrz. tón

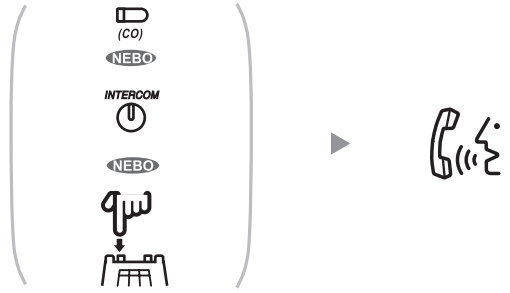
Ozn. tón

Stiskněte **HOLD**. Znovu stiskněte **HOLD**. Zavěste.

Obnovení hovoru (Call Hold Retrieve)

PT/SLT


● **Na pobočce, z níž byl hovor přidržen**



Stiskněte blikající **CO** nebo **INTERCOM**. Hovořte.
Případně stiskněte **Recall/vidlici telefonu**.


Je-li sluchátko položeno ve vidlici, zvedněte je. (pouze SLT)

● **Obnovení hovoru z vnější linky (CO) přidržného z jiné pobočky (obecné přidržení - General Call Hold)**



Zvedněte sluchátko. Stiskněte **CO** nebo zadejte **53** a navolte číslo přidržené linky. Hovořte.

● **Obnovení hovoru z vnitřní linky přidržného z jiné pobočky (obecné přidržení - General Call Hold)**



Zvedněte sluchátko. Stiskněte **5**. Navolte **číslo pobočky, z níž byl hovor přidržen**. Hovořte.



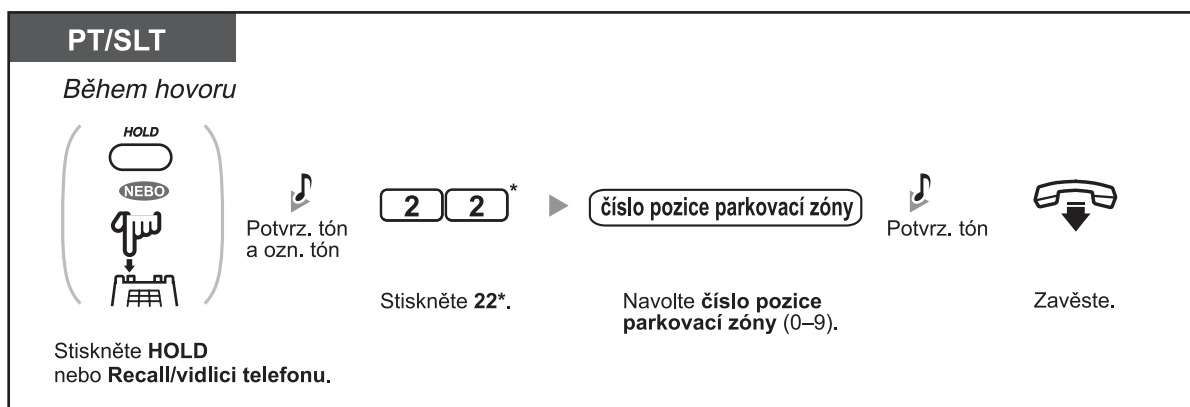
- O aktuálním stavu informuje kontrolka tlačítka CO nebo INTERCOM:
 - Obecné přidržení (General Call Hold)
Bliká pomalu zeleně: Máte přidržný hovor.
 - Výlučné přidržení (Exclusive Call Hold)
Bliká pomalu červeně: Některá z poboček má přidržný hovor.
 - Výlučné přidržení (Exclusive Call Hold)
Bliká pomalu zeleně: Máte přidržný hovor.
 - Výlučné přidržení (Exclusive Call Hold)
Svíí červeně: Některá z poboček má přidržný hovor.
- **Změna typu přidržení (pouze systémové telefony PT)**
Stisknutím tlačítka přidržení HOLD po přidržení hovoru se přepíná mezi obecným a výlučným přidržením.
- Hovor ze vstupního telefonu není možno přidržet.

- Uživatelé se standardními telefony (SLT) mohou najednou přidršet pouze jeden hovor z vnitřní a jeden hovor z vnější linky (CO), uživatelé se systémovými telefony (PT) mohou přidršet jeden vnitřní a několik vnějších (CO) hovorů. Pro přidržení několika vnitřních hovorů použijte funkci parkování hovorů (Call Park).
- V závislosti na nastavení režimu přidržení (SLT Hold) v programování systému může být po stisknutí Recall/vidlice SLT telefonu nutno zadat číslo funkce přidržení hovoru (Call Hold). Podrobnější informace o naprogramování systému získáte od správce systému.

◆◆ Přidržení v parkovací zóně systému (Call Park)

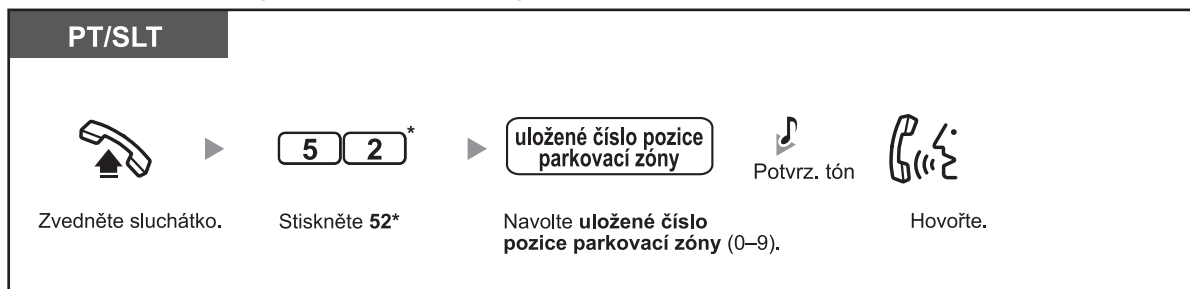
Přidržený hovor můžete „zaparkovat“ v parkovací zóně systému tak, aby mohl být obnoven z kterékoliv pobočky. Parkovací zóna pobočkové ústředny má kapacitu 10 hovorů.

Zaparkování hovoru



* Uživatelé ve Velké Británii a na Novém Zélandu: 36

Obnovení hovoru (Call Hold Retrieve)



* Uživatelé ve Velké Británii a na Novém Zélandu: 56

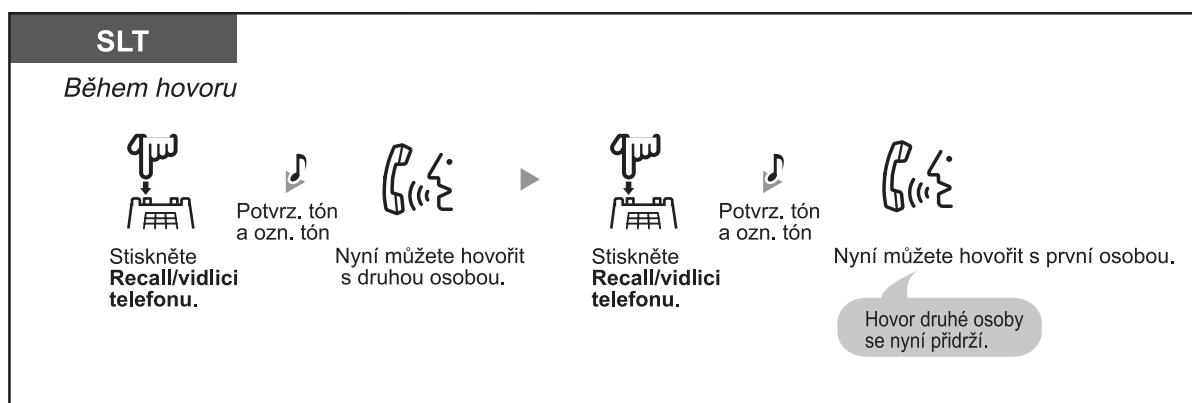
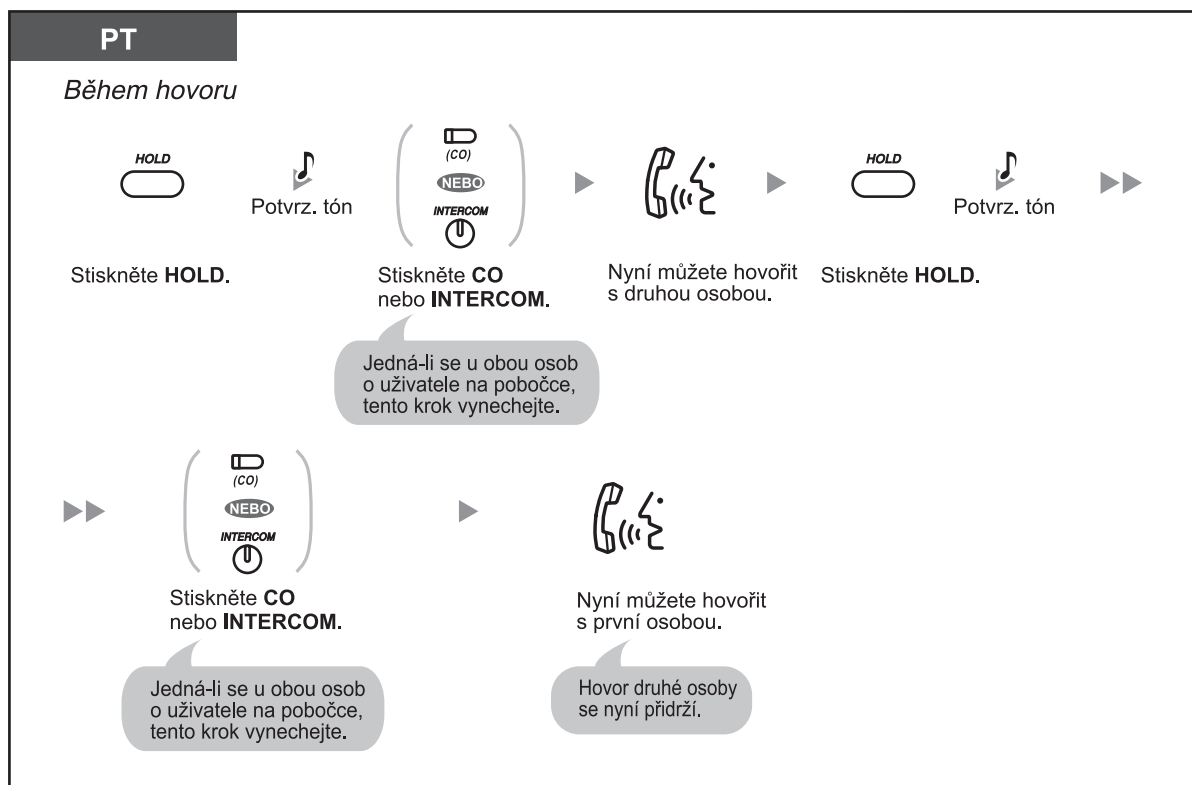


- **Ozve-li se při parkování hovoru obsazovací tón**, pozice parkovací zóny není k dispozici. V takovém případě zadejte jiné číslo pozice parkovací zóny.
- **Ozve-li se při obnovování hovoru tón výzvy k uvolnění linky**, není v příslušné pozici přidrženo žádný hovor. Zkontrolujte, zda bylo zadáno správné číslo pozice parkovací zóny.
- Po přidržení hovoru v parkovací zóně se můžete věnovat jiným činnostem.

1.4 Během hovoru

1.4.3 Střídavý hovor se dvěma osobami (Call Splitting)

Mezi přidruženým a probíhajícím hovorem můžete podle potřeby přepínat.



- Funkci není možno použít pro volání ze vstupního telefonu a oznámení rozhlasu (Paging).

1.4.4 Upozornění na čekající volání

- Upozornění na čekající volání z pobočkové ústředny
- Upozornění na čekající volání ze sítě telekomunikačního operátora

◆◆ Upozornění na čekající volání z pobočkové ústředny

V okamžiku příchodu volání z vnější linky (CO) nebo po zanechání upozornění na čekající volání z jiné pobočky se ve sluchátku, resp. z reproduktoru telefonu ozve tón čekajícího volání. Funkci je třeba nejprve aktivovat (Výchozí nastavení: vypnuto). Nastavení funkce čekajícího volání (Call Waiting) viz kapitola „1.7.3 Příjem upozornění na čekající volání“.

Druhé volání můžete přijmout dvěma způsoby

1) ukončením probíhajícího hovoru

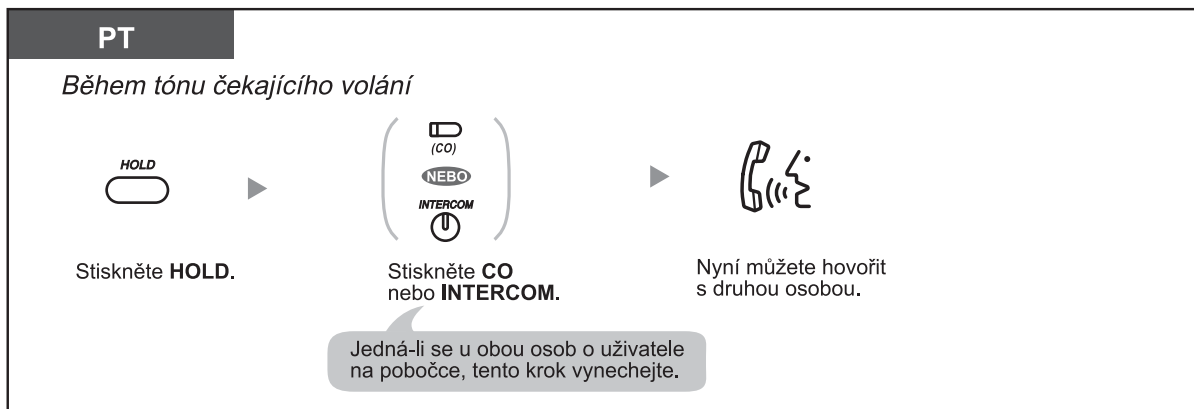
2) přidržením probíhajícího hovoru

1. Ukončení probíhajícího hovoru a hovor s novým volajícím



1.4 Během hovoru

2 Přidržení probíhajícího hovoru a hovor s novým volajícím



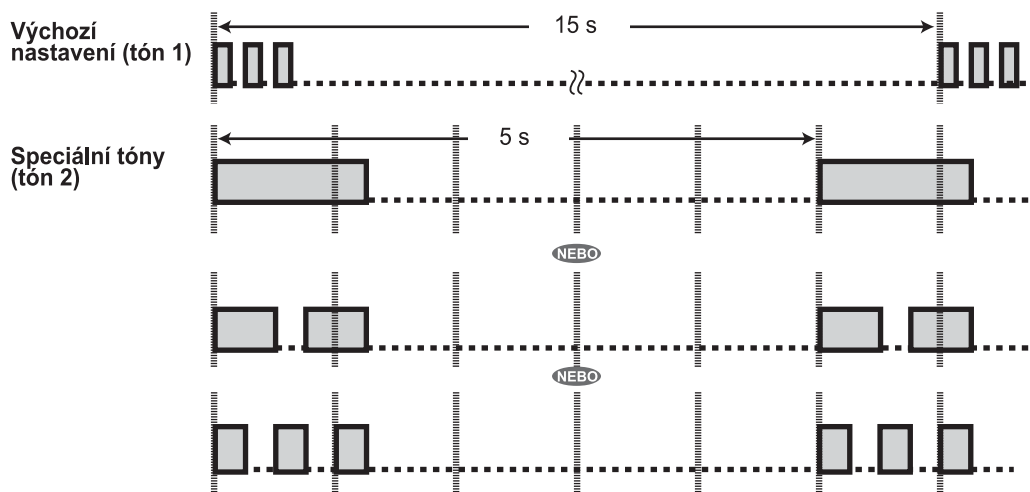
- Uživatelé se standardními telefony SLT nemohou po přidržení původního hovoru nový hovor přepojovat. Pro přepojení nového hovoru nejprve původní hovor zaparkujte (funkce Call Park), zavěste a znovu zvedněte sluchátko.



- V závislosti na nastavení režimu přidržení (SLT Hold) v programování systému může být po stisknutí Recall/vidlice SLT telefonu nutno zadat číslo funkce přidržení hovoru (Call Hold). Podrobnější informace o naprogramování systému získáte od správce systému.



Přizpůsobení telefonu

- 3.1.2 Změna nastavení v režimu programování – **Výběr tónu čekajícího volání**



◆◆ Upozornění na čekající volání ze sítě telekomunikačního operátora

Službu upozornění na příchozí volání na téže vnější lince (CO), na níž již jeden hovor probíhá, nabízejí také telekomunikační operátoři. Podrobnější informace získáte u telekomunikačního operátora, jehož služby využíváte.

PT	SLT
<p><i>Během tónu čekajícího volání</i></p> <p>FLASH/RECALL</p>  <p>Stiskněte FLASH/RECALL.</p>	<p><i>Během tónu čekajícího volání</i></p>  <p>▶ 6</p> <p>Stiskněte 6.</p> <p>Stiskněte Recall/vidlici telefonu.</p>

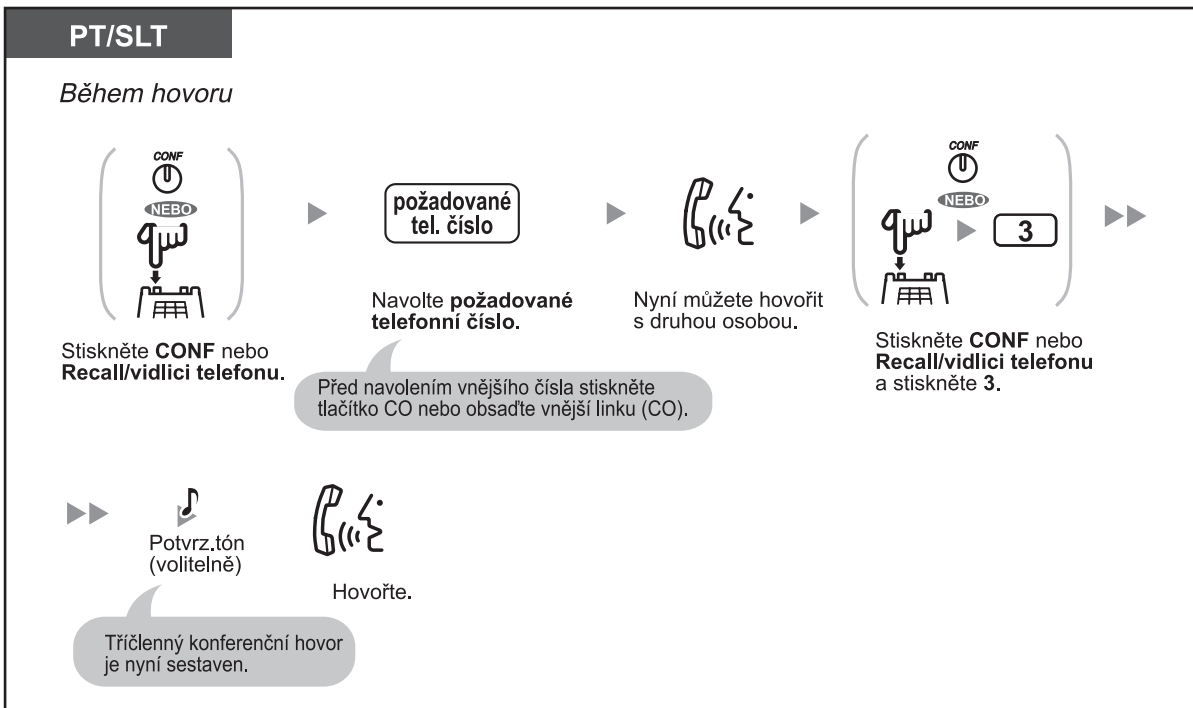
1.4.5 Konferenční hovor s několika osobami (Conference)

- Připojení další osoby do probíhajícího hovoru (tříčlenná konference)
- Odpojení z konference (neřízená konference).
- Sestavení pětičlenného konferenčního hovoru (pětičlenná konference)

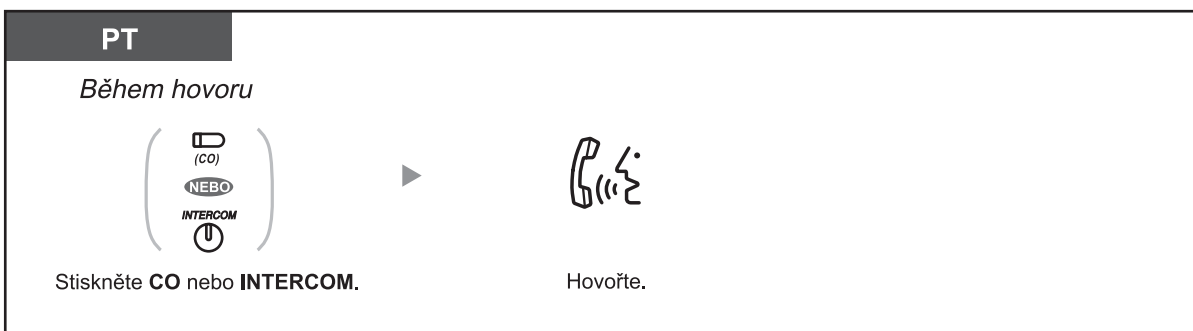
◆◆ Připojení další osoby do probíhajícího hovoru (tříčlenná konference)

Do probíhajícího hovoru můžete připojit třetí osobu.

Sestavení tříčlenného konferenčního hovoru




Odpojení jedné osoby a hovor se zbývajících osobou




Přidržení hovoru s druhou osobou a hovor s původní osobou


SLT



Stiskněte **Recall/vidlici telefonu**.



Potvrz.tón
(volitelně)




Hovořte.

Odpojení z tříčlenné konference

PT/SLT

Během konference se dvěma osobami na pobočce nebo jednou osobou na pobočce a druhou osobou na vnější lince



Zavěste.

Zbývající dvě osoby mohou v hovoru pokračovat.



- **Pro obnovení přidrženého hovoru ještě před připojením třetí osoby** stiskněte příslušné tlačítko CO nebo INTERCOM, případně stiskněte Recall/vidlici telefonu.
- Uživatelé se systémovými telefony (PT) mohou stisknutím tlačítka CO vnější linky (CO) nevyužívané pro konferenci z konferenčního hovoru vystoupit a obě zbývající osoby zanechat připojené (za předpokladu, že oba hovořící nejsou připojeni přes vnější linku (CO)). Pokud jsou oba hovořící připojeni přes vnější linku, spojení se ukončí.



- V závislosti na nastavení režimu přidržení (SLT Hold) v programování systému může být po stisknutí Recall/vidlice SLT telefonu nutno zadat číslo funkce přidržení hovoru. Podrobnější informace o naprogramování systému získáte od správce systému.

◆◆ Odpojení z konference (neřízená konference).


Uživatelé se systémovými telefony (PT) mohou stisknutím tlačítka CO vnější linky (CO) nevyužívané pro konferenci z konferenčního hovoru vystoupit a obě zbývající osoby zanechat připojené (za předpokladu, že oba hovořící nejsou připojeni přes vnější linku (CO)). V závislosti na naprogramování systému může být tato funkce pro některé pobočky zakázána.



Vystoupení z konference a sestavení neřízeného konferenčního hovoru

PT

Během hovoru se dvěma osobami na vnější lince



Stiskněte **CONF**.

1.4 Během hovoru

Návrat do probíhajícího hovoru



- **Délka hovorů mezi vnějšími linkami (CO-to-CO)**

Naprogramováním systému je možno délku hovorů mezi vnějšími linkami přes systém omezit. Obě hovořící osoby před 15 sekund před přerušením spojení uslyší upozornění. V okamžiku dosažení časového limitu se spojení ukončí.

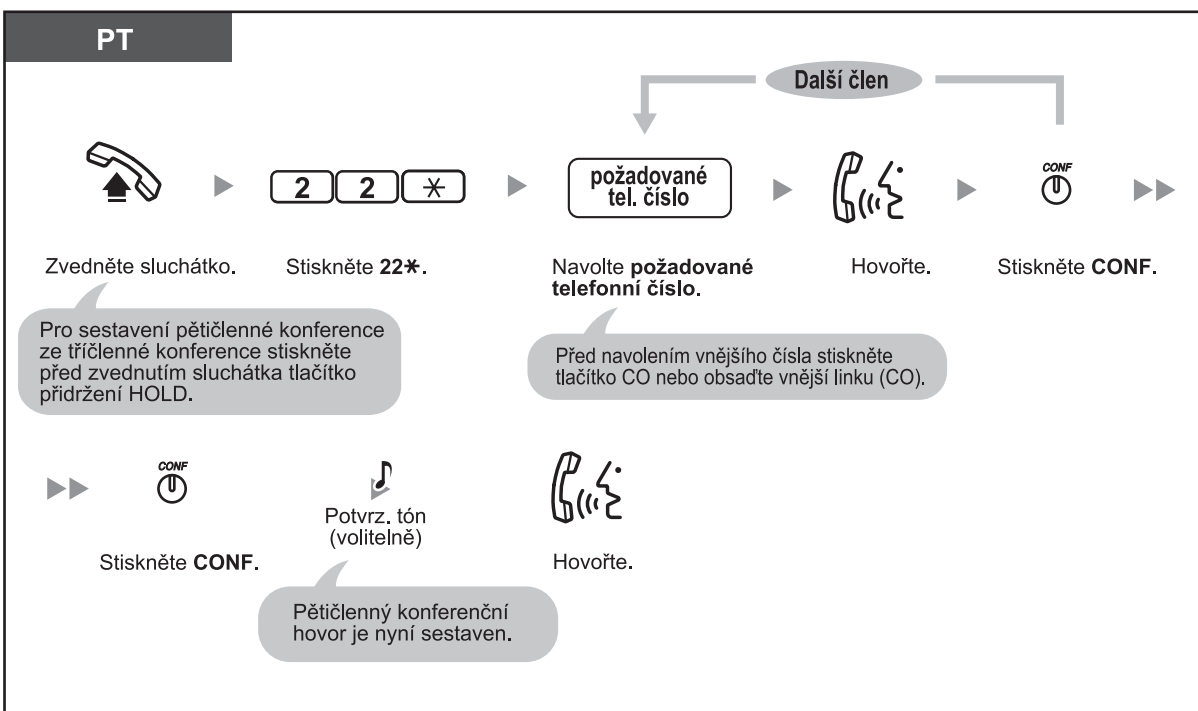
Na pobočce, z níž byla původní konference sestavena, se před vypršením časového limitu ozve tón alarmu nebo vyzvánění. Jestliže se osoba, která konferenci sestavila, nepřipojí do určité doby zpět, neřízená konference se ukončí.

◆◆ Sestavení pětičlenného konferenčního hovoru (pětičlenná konference)

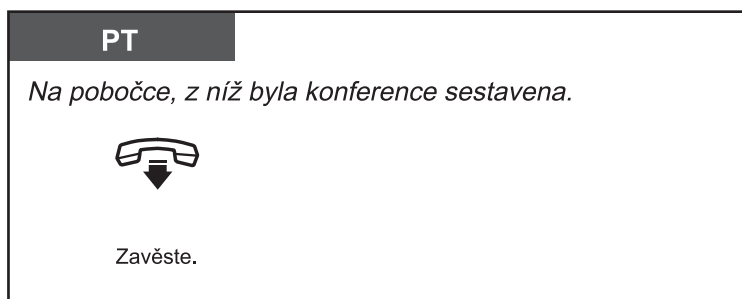
Není-li to zakázáno v naprogramování systému, mohou uživatelé se systémovými telefony (PT) sestavovat pětičlenné konference (5 osob na pobočkách nebo 3 na pobočkách + 2 na vnější lince).




Sestavení pětičlenného konferenčního hovoru



Zrušení pětičlenného konferenčního hovoru



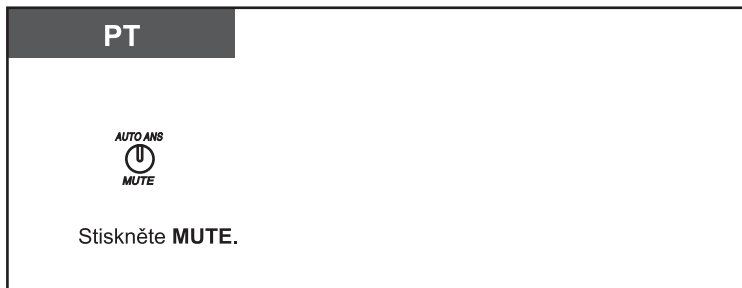
- Uživatel na pobočce může sestavit pouze jedinou pětičlennou konferenci.
 - Z tříčlenné konference uživatelů na pobočkách není možno vytvořit pětičlennou konferenci.
 - **Nedojde-li během sestavování pětičlenné konference k obnovení zaparkovaného hovoru do 5 minut**, ozve se tón vyzvánění. Budete-li v takovém případě právě hovořit s druhou osobou, ozve se namísto vyzvánění tón alarmu.
-  3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek
Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka Conference.

1.4.6 Vypnutí mikrofonu (Microphone Mute)

Během hovoru můžete na potřebnou dobu vypnout mikrofon a hovořit například s ostatními osobami v místnosti.



Zapnutí/vypnutí funkce



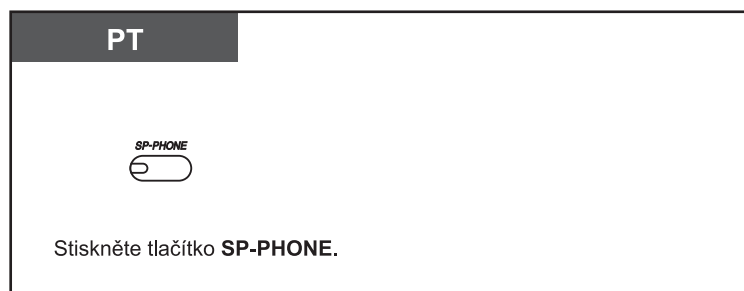
- O aktuálním stavu informuje kontrolka tlačítka AUTO ANS/MUTE:
Nesvíí: zapnutý mikrofon
Bliká pomalu červeně: vypnutý mikrofon
- Funkce je k dispozici pouze v režimu hlasitého telefonování (handsfree).

1.4.7 Telefonování s náhlavní soupravou

Připojení náhlavní soupravy (volitelné příslušenství) umožňuje telefonování s volnými rukama. Mezi normálním telefonováním a telefonováním s náhlavní soupravou můžete podle potřeby přepínat (funkce Handset/Handsfree Selection)



Telefonování s náhlavní soupravou



1.4.8 Hovor s druhou osobou bez zvednutí sluchátka

Pro hovor s volnými rukama stiskněte tlačítko SP-PHONE.



Přepnutí z normálního do handsfree režimu

PT

Během hovoru se sluchátkem

Stiskněte tlačítko **SP-PHONE**.

Zavěste.

Před zavěšením nezapomeňte stisknout SP-PHONE, jinak se hovor přeruší.

Přepnutí z handsfree do normálního režimu

PT

Během hovoru s náhlavní soupravou

Zvedněte sluchátko.

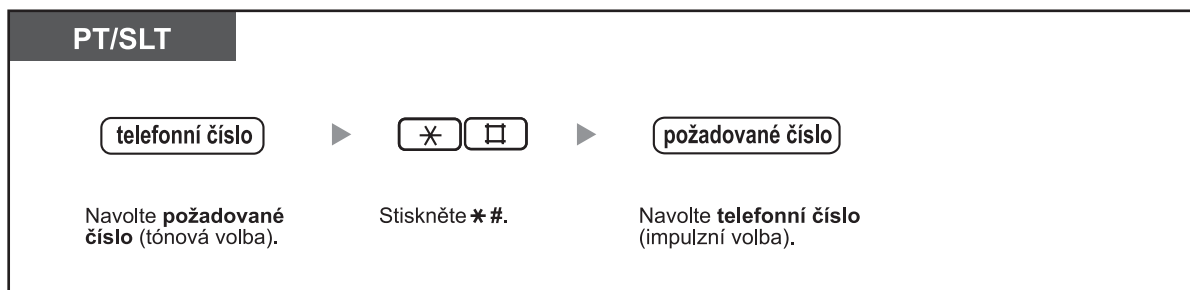


• **Několik tipů pro telefonování s náhlavní soupravou:**

- **Je-li hlas protějšku v náhlavní soupravě příliš tichý:** Hlasitost zesilte navigačním tlačítkem, resp. tlačítkem ovládání hlasitosti.
- **Je-li váš hlas v telefonu protějšku příliš slabý:** Nastavte nižší hlasitost.
- **Slyší-li váš protějšek v telefonu ozvěny:** V místnosti by měly být závěsy, koberce apod., aby nevznikaly rušivé ozvěny.
- **Unikají-li vám během hovoru některá slova:** Snažte se nemluvit současně se svým protějškem. V hovoru se pokud možno střídejte.

1.4.9 Přepnutí na tónovou volbu

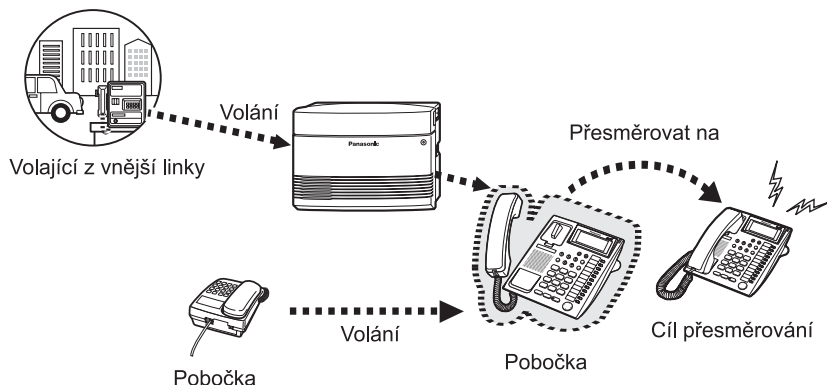
Je-li systém připojen přes vnější linky (CO) k ústředně s impulzní volbou, můžete v případě potřeby přepnout z impulzní na tónovou volbu (pro vzdálené ovládání některých zařízení).



- Přepnutí z tónové na impulzní volbu možné není.

1.5 Před odchodem z kanceláře

1.5.1 Přesměrování volání (Call Forwarding [FWD])



Příchozí volání můžete přesměrovat na požadované cílové číslo.

K dispozici jsou tyto možnosti přesměrování:

Všechna volání (All Calls):

Nezávisle na stavu vaší pobočky budou všechna příchozí volání přesměrována na zvolené číslo pobočky.

V případě obsazené pobočky/nepřijetí volání (Busy/No Answer (BSY/NA)):

Nepřijmete-li volání do určité doby nebo bude vaše pobočka obsazená, všechna příchozí volání budou přesměrována na zvolené číslo pobočky.

Na vnější linku (CO) (To Outside (CO) Line):

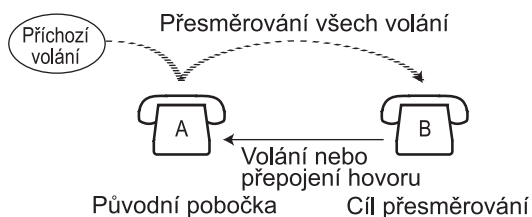
Není-li to zakázáno naprogramováním systému, veškerá příchozí volání budou přesměrována na vnější číslo. Doba hovoru je v tomto případě omezená.

Follow Me (From):

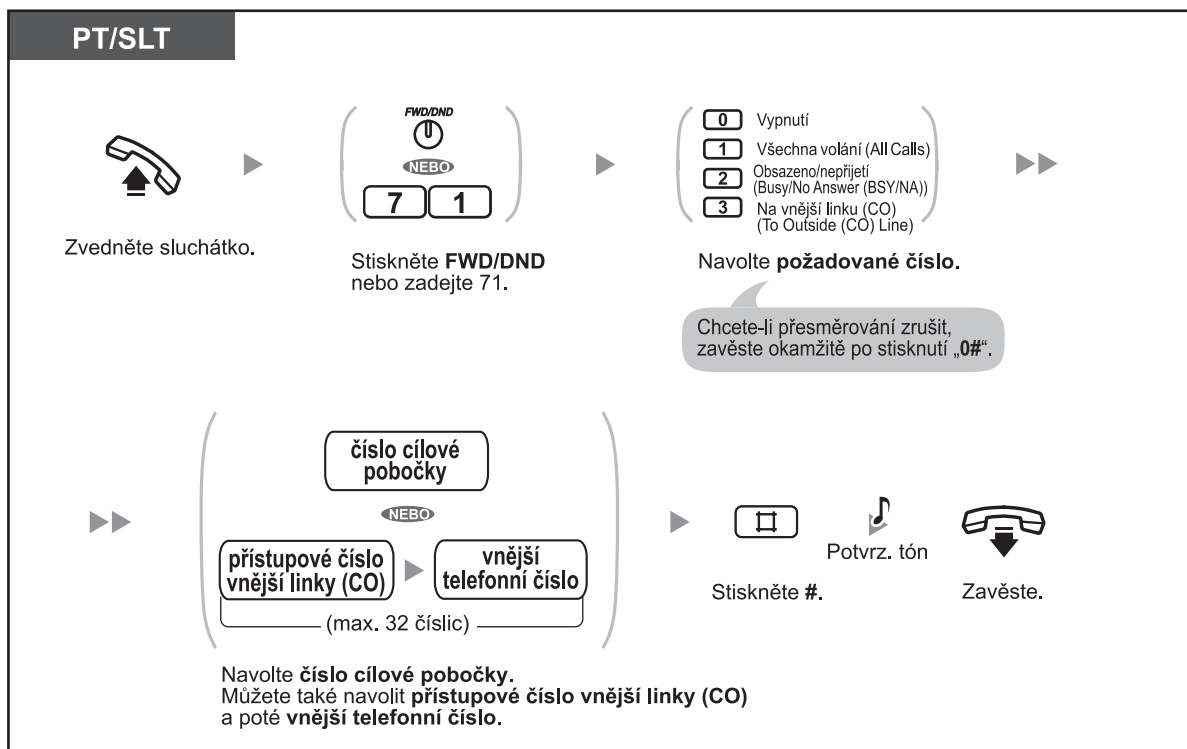
Zapomenete-li před odchodem z pracoviště zapnout některou z výše uvedených funkcí přesměrování všech příchozích volání, můžete zapnout přesměrování volání z cílové pobočky v systému PBX.



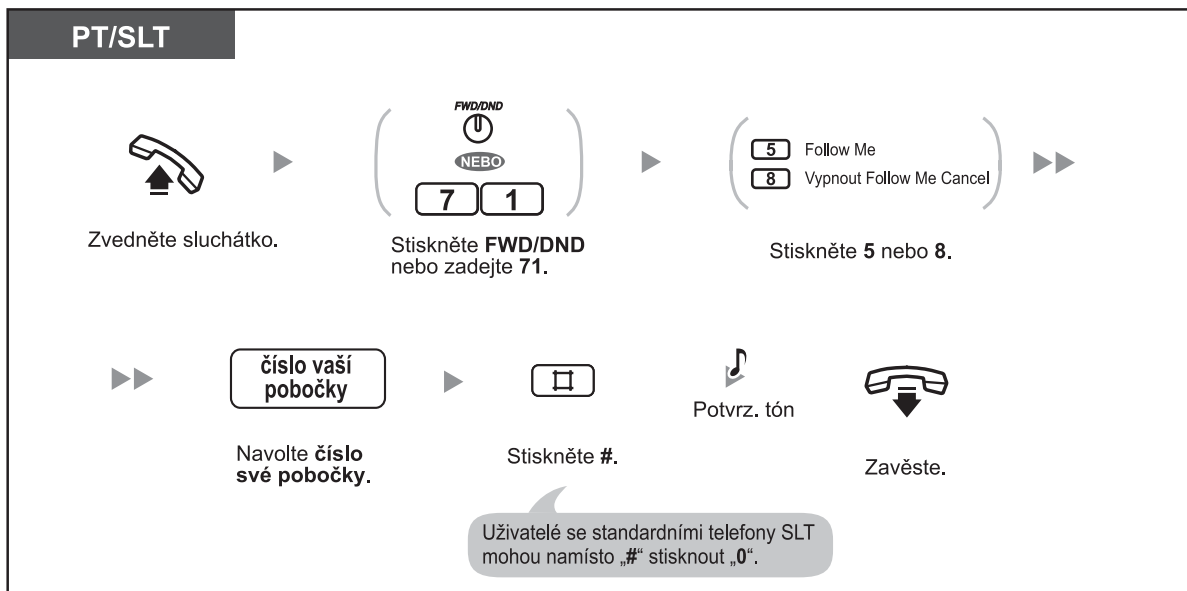
- Jako číslo cílové pobočky můžete použít číslo hlasové schránky.
- Jako cílové číslo pro přesměrování můžete použít číslo funkce integrovaných hlasových zpráv.
- Z cílové pobočky nastavené v přesměrování může být volání přepojeno zpět na původní pobočku.



Zapnutí/vypnutí přesměrování



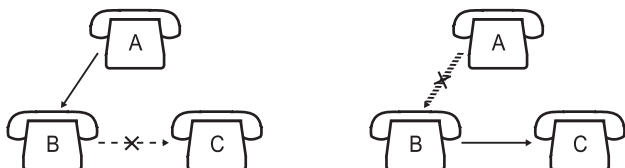
Zapnutí/vypnutí z jiné pobočky



1.5 Před odchodem z kanceláře



- O aktuálním nastavení informuje kontrolka tlačítka přesměrování/nerušit FWD/DND:
Nesvíí: Ani jedna z obou funkcí není aktivní.
Svíí červeně: Režim „nerušit“ (Do Not Disturb (DND))
Bliká pomalu červeně: Režim přesměrování
- Po zapnutí funkce přesměrování při obsazeno/když volaný neodpovídá (FWD-Busy/No Answer) na systémovém telefonu (PT) bude po zavěšení blikat kontrolka tlačítka FWD/DND. Blikání můžete vypnout zvednutím sluchátka a zadáním „716#“.
- **Volání může být automaticky přesměrováno pouze jednou. Na obrázku níže jsou volání na pobočku A přesměrována na číslo pobočky B. Pokusí-li se uživatel na pobočce B zapnout přesměrování na pobočku C, uslyší tón výzvy k uvolnění linky a požadavek bude odmítnut. Pokusí-li se uživatel na pobočce A zapnout přesměrování na pobočku B, na níž je již zapnuto přesměrování na pobočku C, požadavek bude rovněž odmítnut.**



- Aktuální cíl přesměrování zjistíte po stisknutí tlačítka FWD/DND v zavěšeném stavu.



Přizpůsobení telefonu

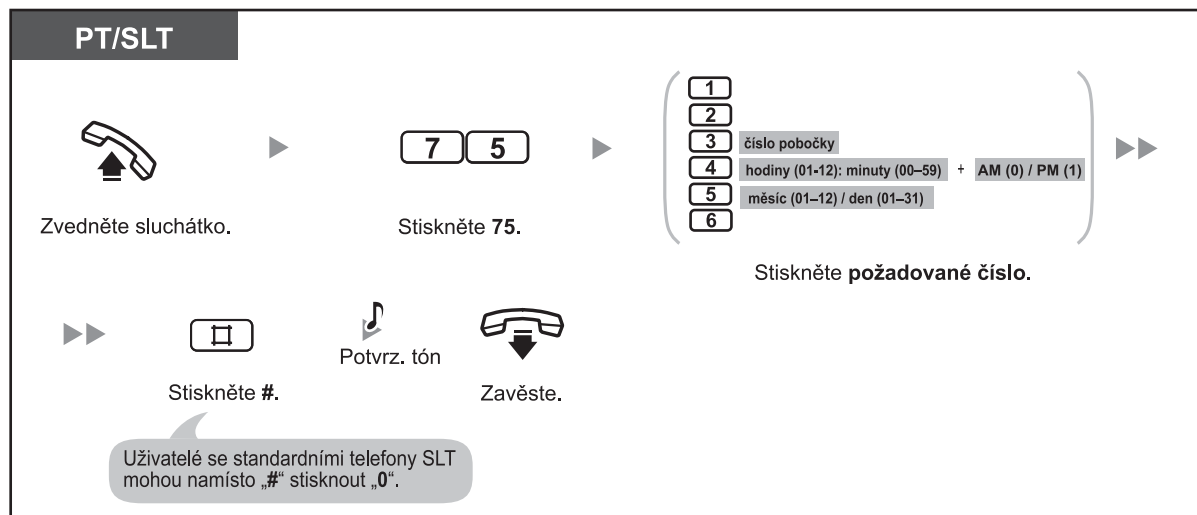
- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek
Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka funkce přesměrování/nerušit FWD/DND (Call Forwarding/Do Not Disturb).

1.5.2 Zobrazení zprávy o nepřítomnosti na displeji telefonu volajícího (Absent Message)

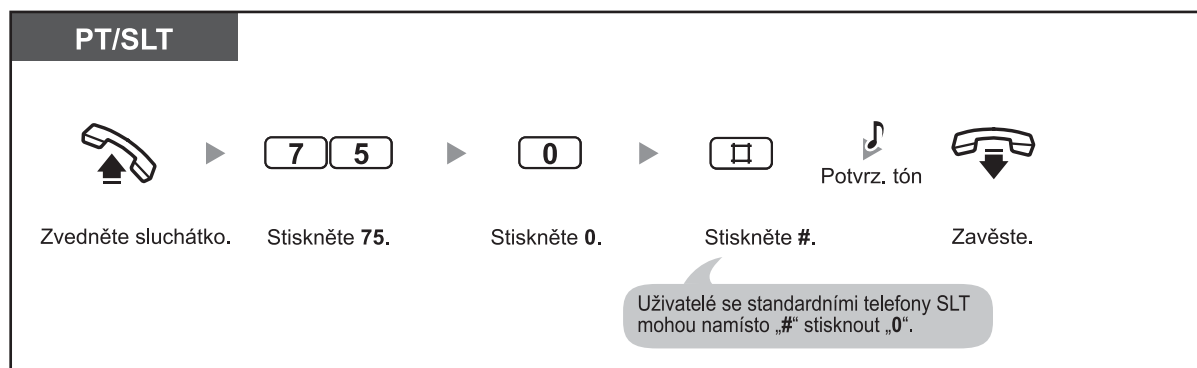
Pro dobu své nepřítomnosti můžete aktivovat funkci zobrazování stručné zprávy na displeji systémového telefonu (PT) volajících. Zpráva může obsahovat informace o důvodu vaší nepřítomnosti. Zpráva se bude zobrazovat také na displeji vašeho systémového telefonu (PT) při každém zvednutí sluchátka.

Číslo zprávy	Zpráva
1	Vrátím se brzy (Will Return Soon)
2	Jsem doma (Gone Home)
3	Klapka %%% (At Ext %%%) (číslo pobočky)
4	Zpět v %%%: (Back at %) (hodiny: Minute) AM (or PM) minuty) dopoledne AM (nebo odpoledne PM)
5	Mimo do %% / %% (Out Until %% / %) (mesic/den)
6	Na poradě (In a Meeting)

Zapnutí

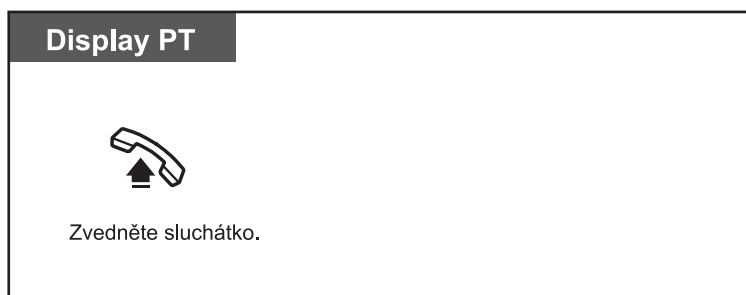


Vypnutí



1.5 Před odchodem z kanceláře

Kontrola

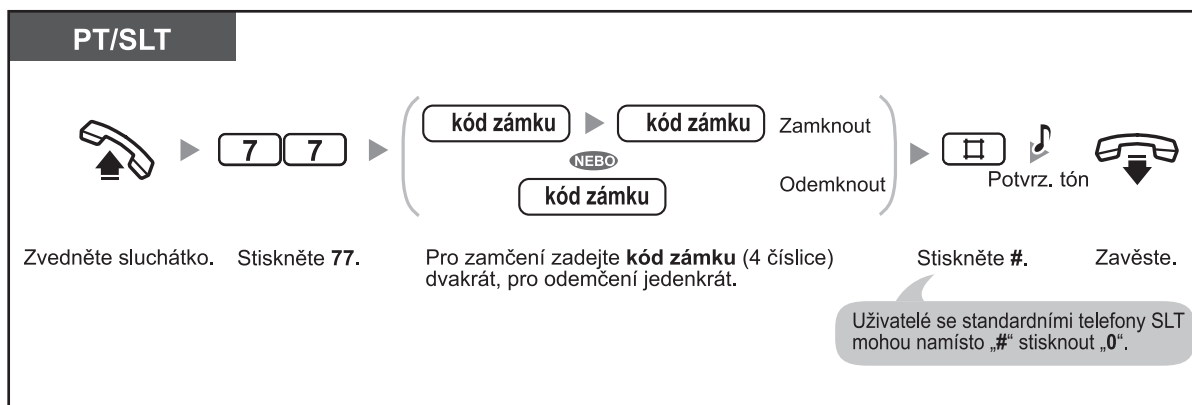


- Do pozic „%“ případně zadejte nové číslice. Počet číslic musí odpovídat počtu „%“ ve výše uvedené tabulce.

1.5.3 Zajištění telefonu proti neoprávněnému použití (Extension Lock)

Zámek pobočky (Extension Lock) blokuje odchozí volání přes vnější linku (CO). Tímto způsobem můžete během své nepřítomnosti znemožnit zneužití svého telefonu k volání na cizí čísla. Funkce se někdy také označuje jako Electronic Station Lockout.

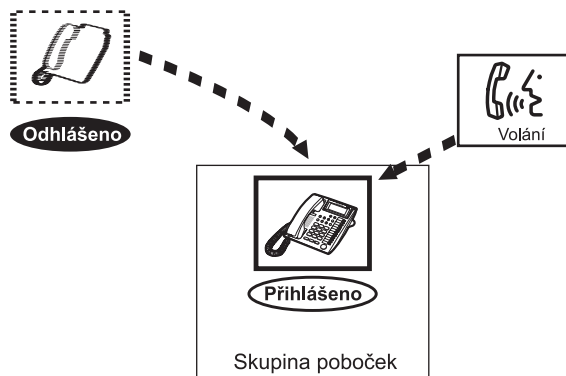
Zapnutí/vypnutí



- Po zapnutí zámku pobočky nebudou k dispozici tyto funkce:
 - Odchozí volání přes vnější linku (CO)
 - Přístup k záznamům historie
 V programování systému je ovšem možné povolit volání přes vnější linku (CO) i po aktivaci zámku.
- V případě potíží s vypnutím zámku nebo jestliže svůj kód zapomenete**, obraťte se s žádostí o pomoc na správce systému. Pobočku je možno odemknout také dálkově (Remote Extension Lock).
- Kód zámku musí obsahovat 4 číslice, znaky „#“ a „*“ nejsou dovoleny.
- Správce systému nebo operátor může funkci zámku pro všechny pobočky zakázat (Extension Lock-CANCEL ALL).
- Zámek se používá také pro zamezení přístupu ostatních osob k informacím historie nepřijatých volání.

1.5.4 Přihlášení a odhlášení pobočky ze skupiny (Log-in/Log-out)

Stav své pobočky ve skupině můžete měnit podle potřeby. Po odhlášení přestanou na vašem telefonu vyzvánět volání směřovaná do skupiny. Po přihlášení budou příchozí volání na vašem telefonu znovu vyzvánět. (výchozí nastavení: přihlášeno)



Přihlášení/odhlášení

PT/SLT

Zvedněte sluchátko. Stiskněte **736**. Pro přihlášení stiskněte **0**, pro odhlášení **1**. Stiskněte **#**. Zavěste.

Potvrz. tón

Uživatelé se standardními telefony SLT mohou namísto „#“ stisknout „0“.

PT

Zvedněte sluchátko. Stiskněte **Přihlásit/odhlásit** (Log-in/Log-out). Zavěste.

Potvrz. tón

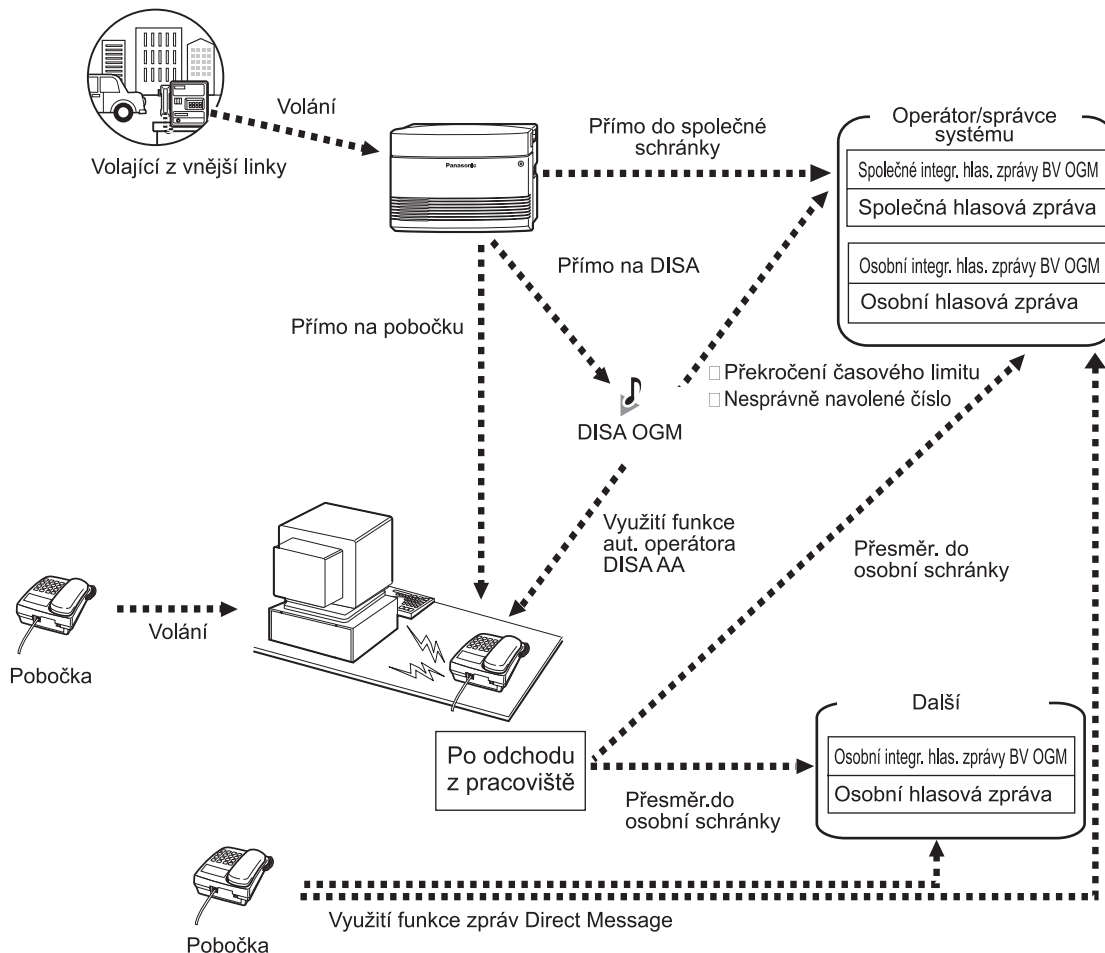
- O aktuálním stavu informuje kontrolka tlačítka Přihlásit/odhlásit (Log-in/Log-out):
Nesvíí: Přihlášeno
Svíí červeně: Odhlášeno
- Poslední zbývající člen skupiny se odhlásit nemůže.

Prizpůsobení telefonu

- 3.1.3 Prizpůsobení funkcí tlačítek
 Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka Přihlášení/odhlášení (Log-in/Log-out).

1.5.5 Integrované hlasové zprávy systému (Built-in Voice Message [BV])

- Záznam, přehrávání a mazání osobních hlasových zpráv určených volajícím
- Přesměrování příchozích volání do hlasové schránky systému
- Zanechání, přehrávání a mazání hlasových zpráv



Je-li v pobočkové ústředně nainstalovaná speciální karta hlasových zpráv (volitelné příslušenství), může volající zanechat svůj vzkaz v některém z úložišť hlasových zpráv. Hlasové zprávy se v systému ukládají do dvou oblastí: úložiště s osobními schránkami uživatelů a společné úložiště.

V osobní hlasové schránce se ukládají zprávy určené příslušnému uživateli. Po připojení volajícího na pobočku nebo přesměrování s využitím přímého přístupu a funkce automatického operátora (Direct Inward System Access [DISA] Automated Attendant [AA] service) do osobní schránky volající uslyší osobní hlasovou zprávu (BV OGM) a může zanechat svůj vzkaz. Zprávy uložené ve své osobní schránce můžete přehrávat nebo mazat.

Ve společné schránce se ukládají zprávy určené firmě jako takové. Po automatickém nasměrování volajícího z vnější linky (CO) do společné schránky nebo po přesměrování volání DISA do společné schránky volající uslyší společnou hlasovou zprávu (BV OGM), po jejímž přehrávání může zanechat svůj vzkaz. Zprávy uložené ve společné schránce může přehrávat nebo mazat jedině operátor nebo správce systému.

Na nové hlasové zprávy v osobní nebo společné schránce (má-li k ní povolen přístup) je uživatel upozorněn po zvednutí sluchátka oznamovacím tónem 4. Je-li telefon těmito prvky vybaven, rozsvítí se po zanechání zprávy volajícím kontrolka tlačítka MESSAGE, resp. kontrolka zprávy/vyzvánění Message/Ringer.

1.5 Před odchodem z kanceláře

K dispozici máte také další funkce:

- Můžete nahrávat, přehrávat a mazat osobní zprávy pro volající BV OGM.
- Operátor nebo správce systému může nahrávat, přehrávat a mazat zprávy pro volající BV OGM společné schránky. Viz kapitola „2.1.6 Záznam, přehrávání a mazání společných hlasových zpráv určených volajícím“.
- Příchozí volání můžete před odchodem z pracoviště přesměrovat do osobní schránky hlasových zpráv.
- Můžete také zanechat vzkaz v osobní schránce jiné pobočky i v případě, že na ní přesměrování do osobní schránky není zapnuto nebo v případě, že pro tuto schránku není nahraná hlasová zpráva BV OGM určená volajícím (Direct Message). Po zanechání vzkazu s využitím funkce přímých zpráv Direct Message se automaticky vytvoří odkaz na příslušné informace v historii volání.
- Do osobní/společné schránky hlasových zpráv se můžete pomocí předem naprogramovaného přístupového kódu připojit také z vnější linky. Přístupový kód se liší v závislosti na tom, voláte-li přímo na číslo pobočky (se zapnutým přesměrováním do osobní schránky), na číslo společné schránky nebo pomocí funkce DISA.

Historie volání

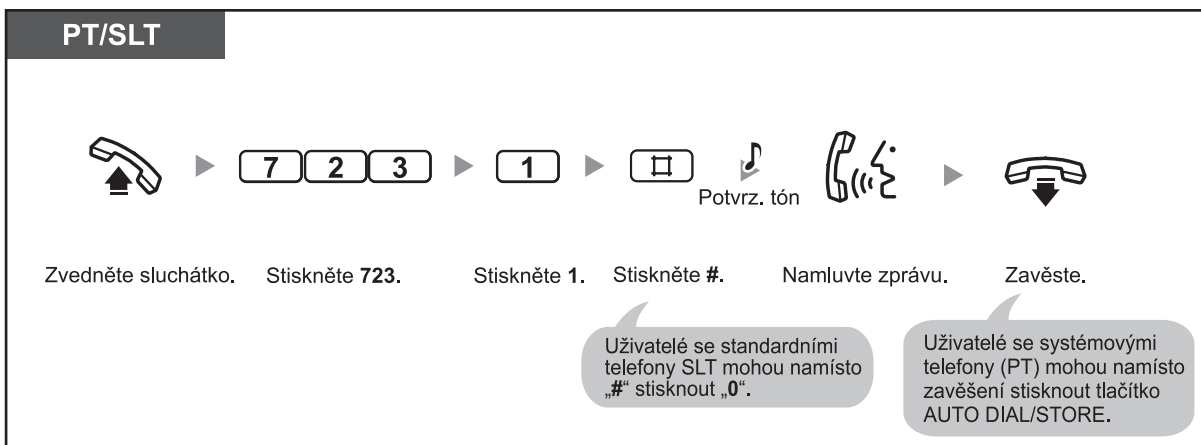
V historii volání se ukládají také informace o tom, zda volající zanechal hlasovou zprávu. Podrobnější informace najdete v kapitole „1.9.1 Volání s využitím historie nepřijatých volání“.

Poznámky

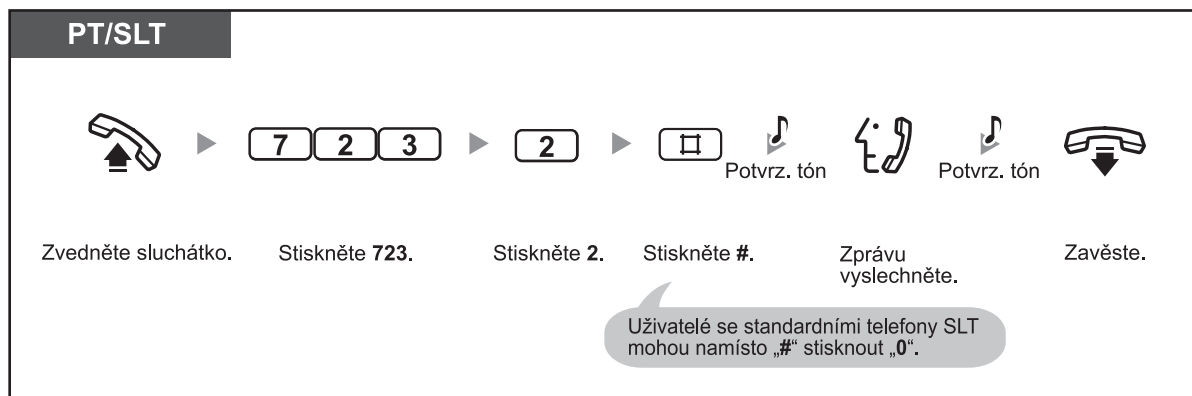
- Po zapnutí funkce externího systému hlasových zpráv není k dispozici funkce systémových zpráv pro volající BV.
- Během probíhajícího záznamu nebo mazání osobních/společných zpráv pro volající BV není k dispozici žádná z funkcí, které tyto zprávy využívají.

◆◆ Záznam, přehrávání a mazání osobních hlasových zpráv určených volajícím

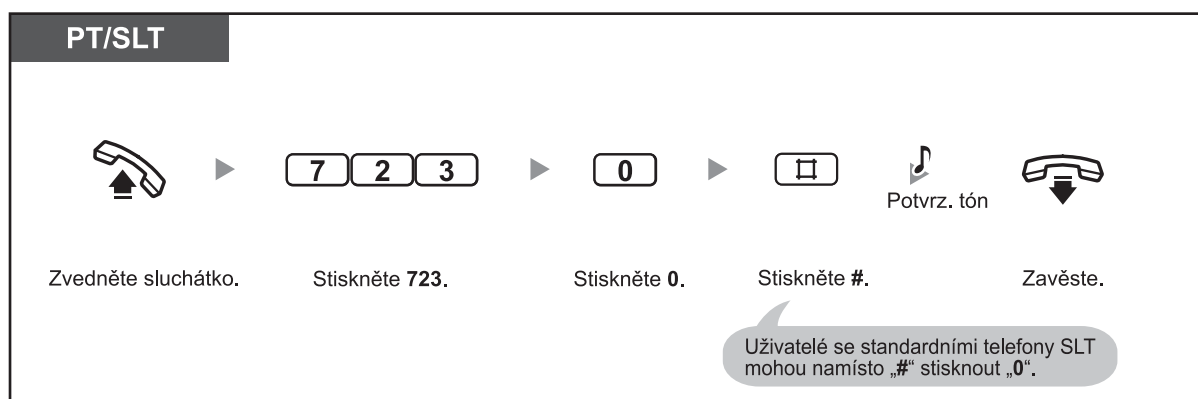
Záznam zprávy



Přehrávání zprávy



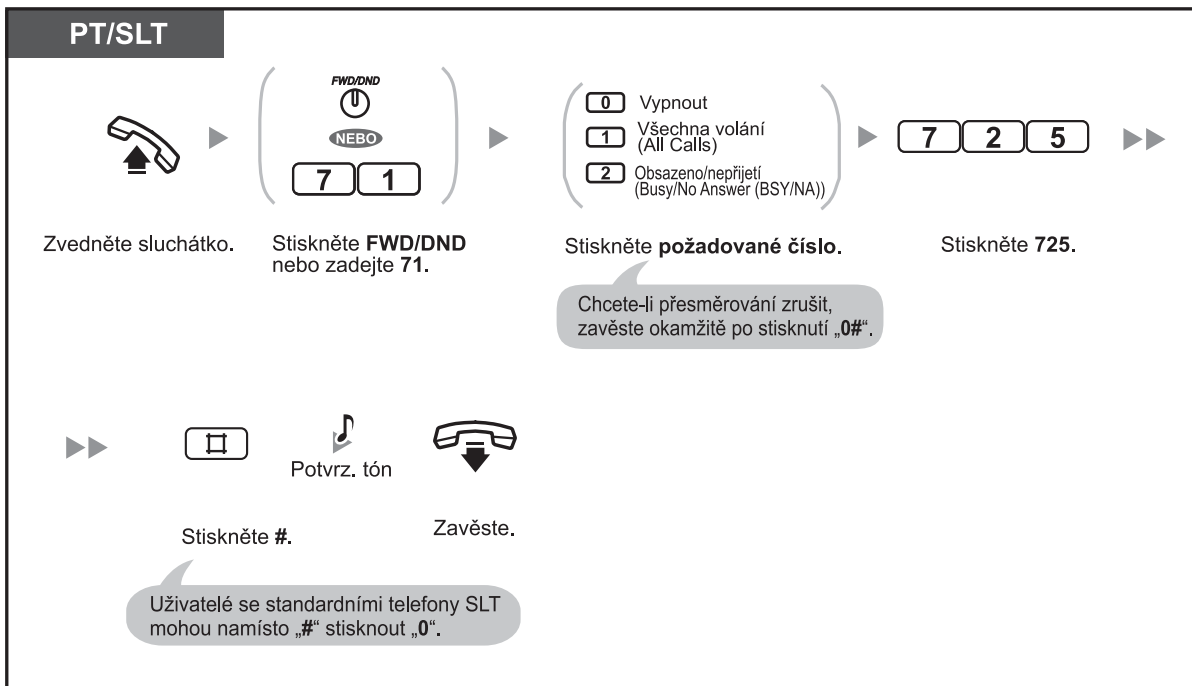
Smazání zprávy



- O aktuálním stavu informuje kontrolka tlačítka AUTO DIAL/STORE:
Nesvíí: Probíhá nahrávání nebo skončilo přehrávání zprávy.
Svíí červeně: Zpráva se přehrává.
- Přehrávání zprávy můžete kdykoliv zastavit stisknutím tlačítka AUTO DIAL/STORE.

◆◆ Přesměrování příchozích volání do hlasové schránky systému

Zapnutí/vypnutí



- Po zapnutí se zruší veškerá ostatní přesměrování.

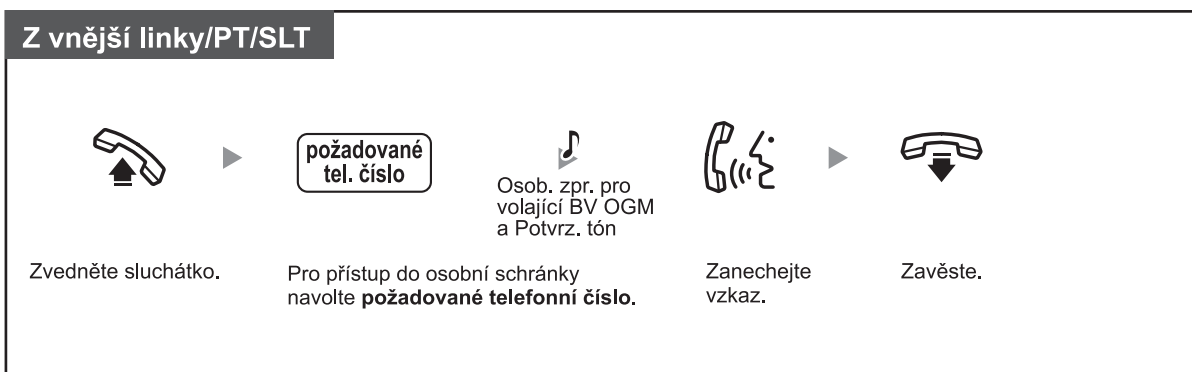


Přizpůsobení telefonu

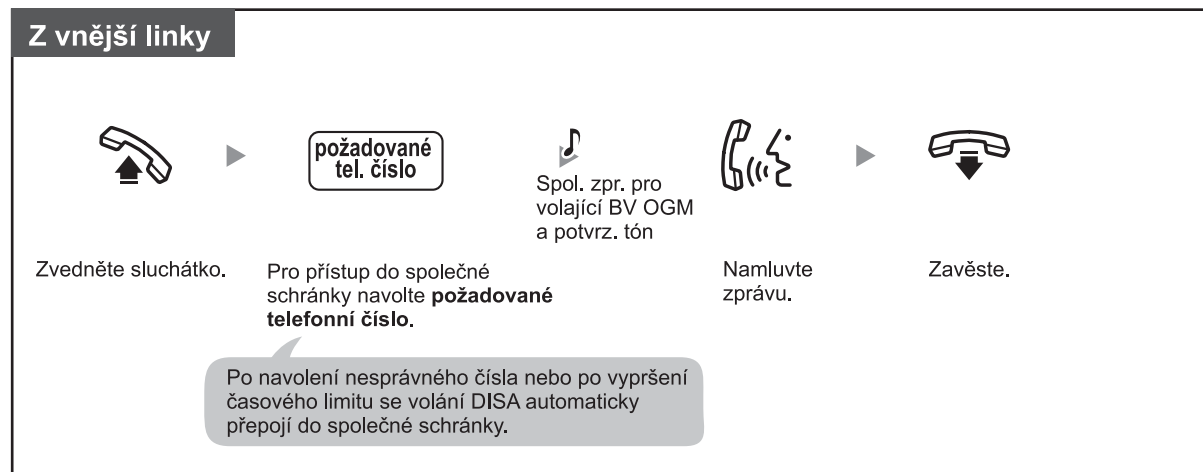
- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek
Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka funkce přesměrování/nerušit FWD/DND (Call Forwarding/Do Not Disturb).

◆◆ Zanechání, přehrávání a mazání hlasových zpráv

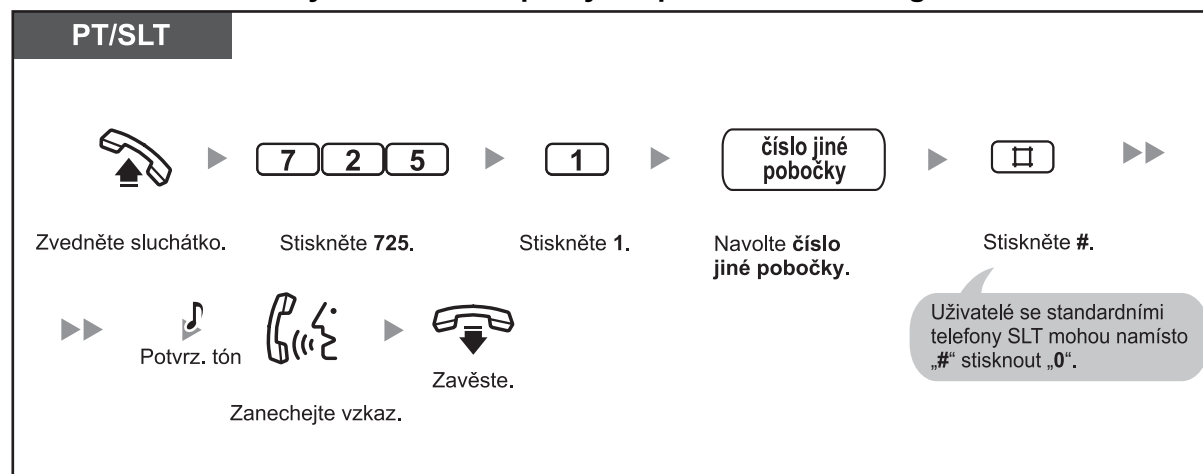
Zanechání vzkazu v osobní schránce uživatele



Zanechání vzkazu ve společné schránce



Zanechání vzkazu s využitím funkce přímých zpráv Direct Message



1.5 Před odchodem z kanceláře

Prohlížení a přehrávání hlasových zpráv uložených ve schránce

Display PT

Po rozsvícení kontrolky zprávy/vyzvánění Message/Ringer nebo po rozsvícení kontrolky tlačítka MESSAGE (je-li naprogramováno, rozsvítí se kontrolka tlačítka záznamů o volajících osobní/společné historie).

Stisknutím tlačítka **MESSAGE** zobrazíte požadovanou zprávu.

Zvedněte sluchátko.

Stiskněte **MESSAGE**.

Potvrz. tón

Zprávu vyslechněte.

Hlasová zpráva

- 1 Přehrávání zprávy od začátku
- 2 Přehrávání následující zprávy
- 3 Smazání zprávy*1
- 9 Přehrávání předchozí zprávy

Zavěste.

Tlačítka 1-3, resp. 9 stiskněte během přehrávání, případně do 5 s od skončení zprávy.

Přehrávání všech hlasových zpráv

PT/SLT

Zvedněte sluchátko.

Stiskněte **725**.

Stiskněte **2**.

Stiskněte **#**.

Potvrz. tón

Zprávy vyslechněte.

Hlasová zpráva

- 1 Přehrávání zprávy od začátku
- 2 Přehrávání následující zprávy
- 3 Smazání zprávy*1
- 9 Přehrávání předchozí zprávy

Zavěste.

Tlačítka 1-3, resp. 9 stiskněte během, případně do 5 s od skončení přehrávání.

Uživatelé se standardními telefony SLT mohou namísto „#“ stisknout „0“.

Zprávy se přehrávají v pořadí podle času přijetí.

Smazání všech hlasových zpráv ve schránce

PT/SLT

Zvedněte sluchátko. Stiskněte **725**. Stiskněte **0**. Stiskněte **#**. Zavěste.

Potvrz. tón

Uživatelé se standardními telefony SLT mohou namísto „#“ stisknout „0“.

Přehrávání a/nebo mazání hlasových zpráv z vnějšího telefonu

Z vnější linky

Zvedněte sluchátko. Pro přístup ke zprávám DISA nebo osobním/společným zprávám navolte **požadované telefonní číslo**. DISA OGM nebo osobní/společné zprávy pro volající BV OGM

Během přehrávání zprávy určené volajícím DISA OGM nebo BV OGM osobních/společných zpráv zadejte **přístup. kód hlasových zpráv**. Potvrz. tón

Zprávy vyslechněte. Zprávy se přehrávají v pořadí podle času přijetí.

V případě volání z vnější linky je nutno zadat přístupový kód hlasových zpráv.

Hlasová zpráva

- 1** Přehrávání zprávy od začátku
- 2** Přehrávání následující zprávy
- 3** Smazání zprávy*1 *2
- 9** Přehrávání předchozí zprávy

Tlačítka **1-3**, resp. **9** stiskněte během přehrávání, případně do 5 s od skončení zprávy.



- *1 Pro smazání hlasové zprávy během přehrávání stiskněte „3“. Ozve se oznamovací tón 3. Zprávu smažete dalším stisknutím tlačítka „3“. Nebudete-li chtít zprávu smazat, stiskněte po zaznění oznamovacího tónu 3 jiné číselné tlačítko („1“, „2“, „3“ nebo „9“) nebo zavěste.
- *2 V případě volání z vnějšího čísla se po uplynutí 5 sekund od zaznění oznamovacího tónu 3 začne přehrávat následující zpráva. Během poslechu kterékoliv ze zpráv můžete použít číselná tlačítka (funkce) („1“, „2“, „3“ nebo „9“).

1.5 Před odchodem z kanceláře



- Během zanechávání vzkazu nemohou volající hovor přidržit stisknutím TRANSFER nebo HOLD.
- Po uplynutí 10 sekund po zadání nesprávného přístupového kódu při volání do schránky z vnější linky se hovor přeruší.
Nejsou-li ve schránce žádné zprávy nebo po uplynutí 5 sekund od skončení přehrávání poslední zprávy se hovor automaticky přeruší.
- Při smazání hlasové zprávy se současně smažou také odpovídající informace o volajícím.
- Kontrolka tlačítka zprávy MESSAGE/Message kontrolka zprávy/vyzvánění Message/Ringer informují o aktuálním stavu tímto způsobem:
Nesvíí: Žádné nové zprávy
Svíí červeně: Nové hlasové zprávy
Není-li váš telefon vybaven tlačítkem zpráv MESSAGE nebo tlačítkem zpráv/vyzvánění Message/Ringer, přítomnost nových zpráv vizuálně nezjistíte.
- Na nové hlasové zprávy je uživatel upozorněn po zvednutí sluchátka oznamovacím tónem 4.
Jestliže nebyly zanechány žádné nové hlasové zprávy, po zvednutí sluchátka se ozve potvrzovací a poté oznamovací tón.

Oznamovací tón 4



- Zbývá-li do vyčerpání kapacity systému pro záznam méně než 5 minut nebo počet uložených zpráv přesáhne 125, ozve se po zvednutí sluchátka oznamovací tón 5 a na displeji se zobrazí příslušné upozornění. Po opětovném zvýšení volné kapacity nad 5 minut (například smazáním zpráv) se displej přepne do normálního stavu a po zvednutí sluchátka se ozve oznamovací tón 1.

Oznamovací tón 5



Přizpůsobení telefonu

- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek
Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka zprávy Message, záznamů o volajících – osobní historie (Caller ID Indication - Personal) nebo záznamů o volajících společné historie (Caller ID Indication - Common).

1.6 Oznámení rozhlasem

1.6.1 Rozhlas

- Oznámení rozhlasem
- Oznámení rozhlasem a přepojení hovoru

◆◆ Rozhlas

S využitím funkce rozhlasu můžete předat zprávu několika uživatelům najednou. Příslušní uživatelé zprávu uslyší z externího reproduktoru nebo z hlasitého reproduktoru svého systémového telefonu (PT). Uživatelé na pobočkách mohou na upozornění reagovat hovorem v režimu interkomu. K dispozici jsou 4 typy rozhlasu:

Všechny pobočky (All Extensions):

Hlasité upozornění všech uživatelů pomocí reproduktoru systémových telefonů PT.

Skupina (Group):

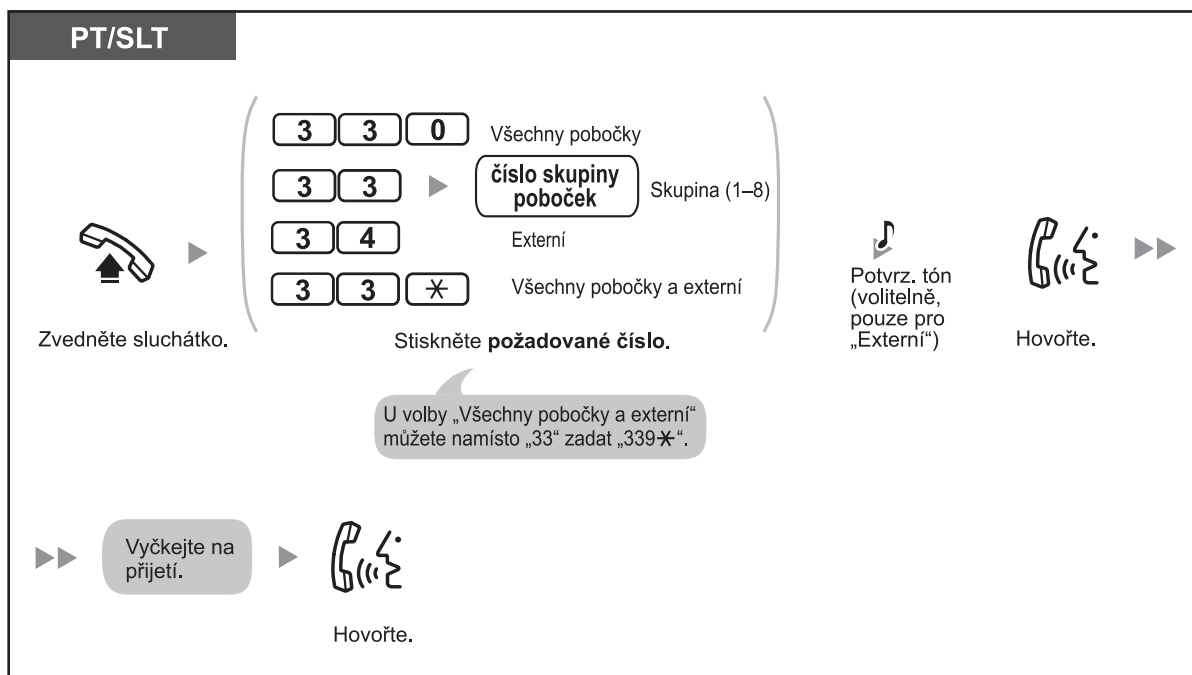
Hlasité oznámení uživatelům v příslušné skupině poboček pomocí reproduktoru systémových telefonů PT.

Externí (External):

Hlasité oznámení s využitím externího reproduktoru.

Všechny pobočky a externí (All Extensions & External):

Hlasité oznámení všem uživatelům pomocí reproduktoru systémových telefonů PT a současně externím reproduktorem.

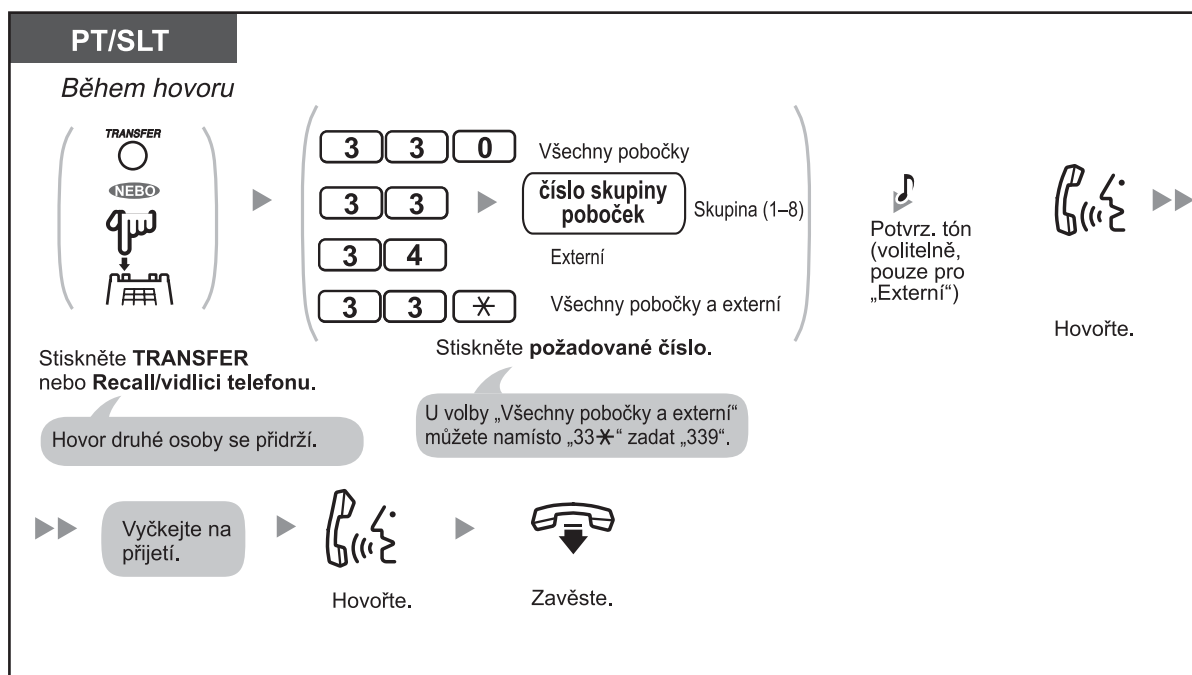


- Funkci rozhlasu nemohou používat dvě a více osob současně. Při pokusu o oznámení rozhlasem v okamžiku kdy již jiný uživatel funkci rozhlasu používá, se ozve obsazovací tón.

1.6 Oznámení rozhlasem

◆◆ Oznámení rozhlasem a následné přepojení hovoru

Po oznámení můžete hovor přepojit.



- Po zavěšení může volající, jehož hovor byl přidržen, hovořit s uživatelem, který oznámení přijme.

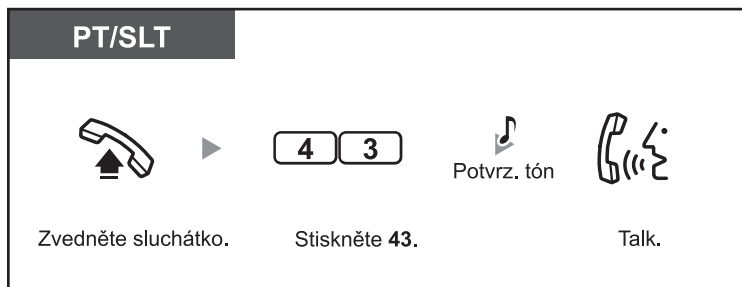


- V závislosti na nastavení režimu přidržení (SLT Hold) v programování systému může být po stisknutí Recall/vidlice SLT telefonu nutno zadat číslo funkce přidržení hovoru. Podrobnější informace o naprogramování systému získáte od správce systému.

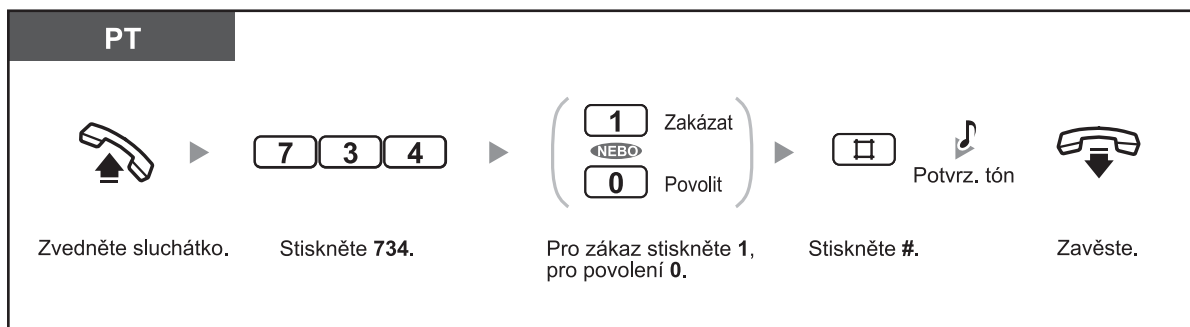
1.6.2 Povolení/zákaz oznamování rozhlasem

Oznámení rozhlasu můžete přijmout na kterékoliv pobočce. U systémových telefonů (PT) můžete oznamování rozhlasem zakázat.

Přijetí oznámení



Zákaz (Paging Deny)/povolení oznamování rozhlasem



- V případě oznámení a přepojení volání z vnější linky (CO) můžete volání přijmout stisknutím tlačítka CO, jehož kontrolka pomalu poblikává.
- Oznámení rozhlasem nemohou přijímat tyto pobočky:
 - pobočky s vyzvánějícím nebo obsazeným telefonem PT
 - pobočky s telefonem PT se zapnutou funkcí zákazu rozhlasu Paging Deny
 - pobočky s telefonem PT v režimu nerušit DND (Do Not Disturb)

1.7 Nastavení telefonu podle vlastních potřeb

1.7.1 Nastavení budíku (Timed Reminder)

Chcete-li, aby vás telefon upozorňoval na schůzky apod., můžete použít funkci budíku. Upozornění budíku můžete nastavit na jednorázové nebo každodenní (do vypnutí funkce). Po zvednutí sluchátka při aktivovaném upozornění budíku se ozve speciální oznamovací tón (ozn. tón 3).

Zapnutí

PT/SLT

Zvedněte sluchátko. Stiskněte **76**. Zadejte **hodiny** (01–12) a **minuty** (00–59) a poté stiskněte **0** pro dopoledne nebo **1** pro odpoledne. Pro jednorázové upozornění stiskněte **1**, pro opakované upozornění každý den ve stanovenou dobu stiskněte **2**.

Stiskněte **#**. Potvrz. tón. Zavěste.

Uživatelé se standardními telefony SLT mohou namísto „#“ stisknout „0“.

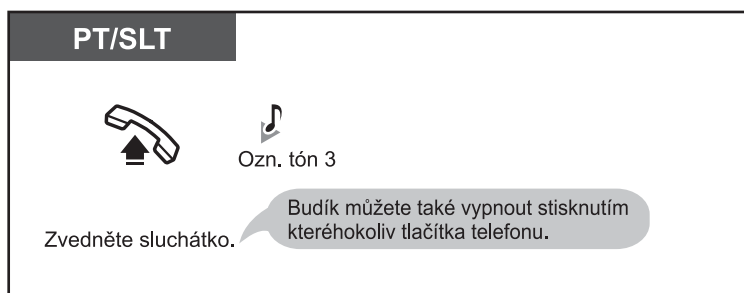
Vypnutí

PT/SLT

Zvedněte sluchátko. Stiskněte **76**. Stiskněte **2**. Stiskněte **#**. Potvrz. tón. Zavěste.

Uživatelé se standardními telefony SLT mohou namísto „#“ stisknout „0“.

Vypnutí upozornění budíku



Kontrola

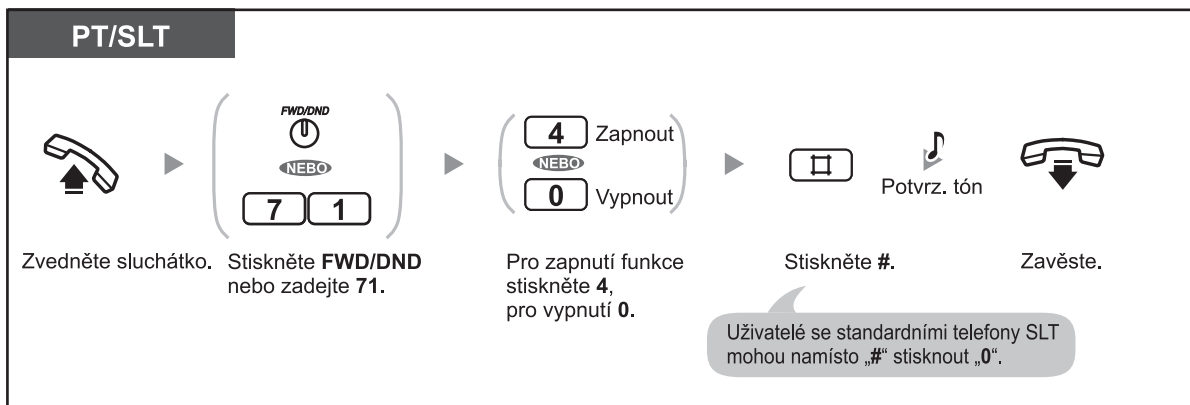


- Upozornění budíku trvá 30 sekund.
- **Vyzvánění signalizující příchozí volání** se zapne až po vypnutí budíku nebo po skončení buzení.
- Je-li v okamžiku, na který bylo nastaveno buzení zvednuté sluchátko, buzení začne až po zavěšení.

1.7.2 Odmítnutí příchozích volání (Do Not Disturb [DND])

Vyzvánění příchozích volání můžete na svém telefonu zakázat. Tato funkce je užitečná v případech, kdy nechcete být rušeni, například během pracovní schůzky.

Zapnutí/vypnutí



- O aktuálním nastavení informuje kontrolka tlačítka přesměrování/nerušit FWD/DND:
 - Nesvíti:** Ani jedna z obou funkcí není aktivní.
 - Svíí červeně:** „nerušit“ (DND)
 - Bliká pomalu červeně:** přesměrování (FWD)
- Je-li funkce „nerušit“ zapnutá, volající uslyší ve sluchátku tón DND.
- Po zapnutí funkce nelze použít přesměrování FWD.
- V závislosti na naprogramování systému může být z některých poboček možné zákaz volání potlačit (DND Override).
- Volání z vnější linky (CO) je možno přijímat, nejsou však signalizována vyzváněním. Po příchodu volání z vnější linky (CO) začne blikat kontrolka odpovídajícího tlačítka CO; volání můžete přijmout stisknutím tohoto tlačítka.
- I po zapnutí funkce zůstane aktivní budík a tóny upozornění..



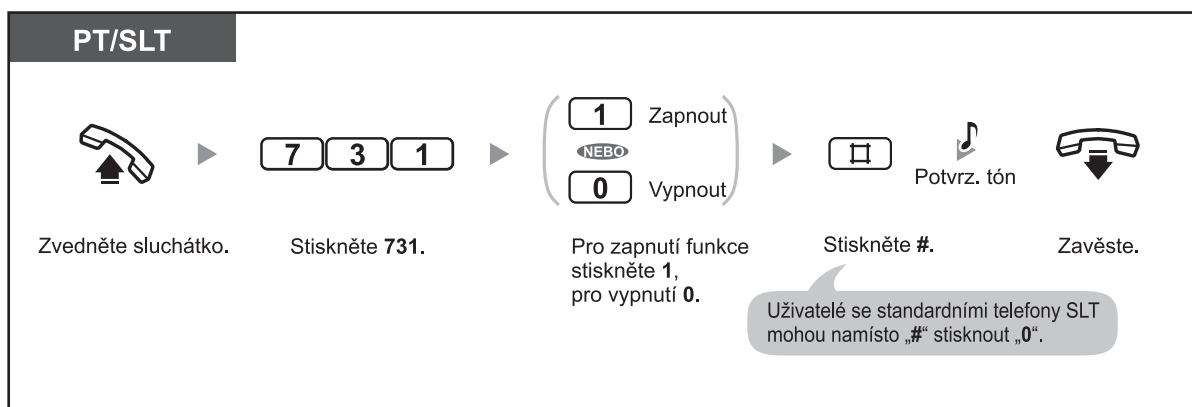
Přizpůsobení telefonu

- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek
Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka funkce přesměrování/nerušit FWD/DND (Call Forwarding/Do Not Disturb).

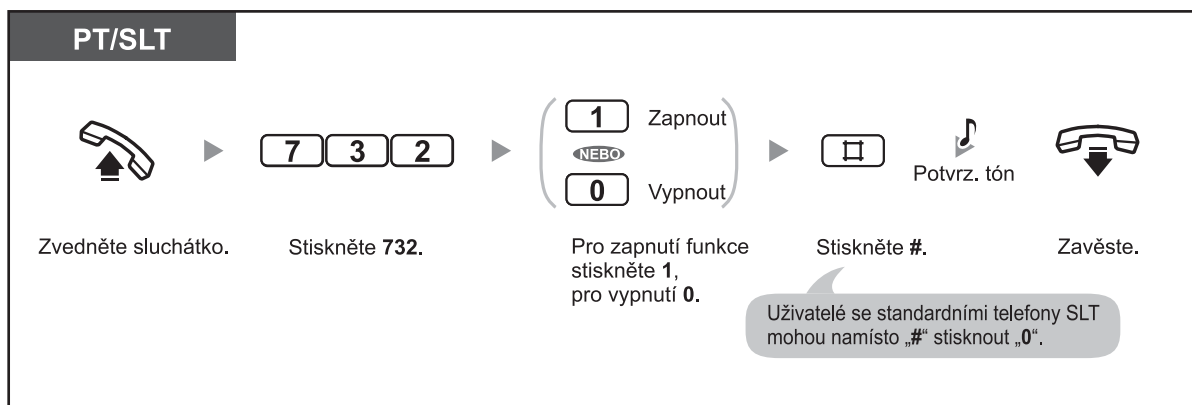
1.7.3 Příjem upozornění na čekající volání

Během hovoru můžete být o čekajícím volání informováni zazněním tónu z reproduktoru systémového telefonu (PT) nebo ve sluchátku standardního telefonu (SLT) (výchozí nastavení: vypnuto). Změna tónu čekajícího volání v reproduktoru PT viz kapitola „3.1.2 Změna nastavení v režimu programování“. Přijetí čekajícího volání viz kapitola „1.4.4 Upozornění na čekající volání“.

Zapnutí/vypnutí pro volání z vnější linky (CO)

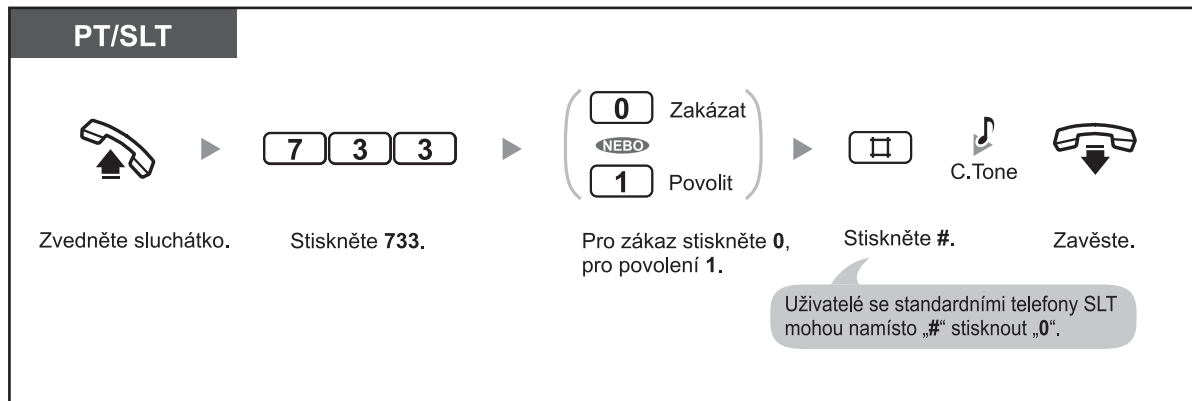


Zapnutí/vypnutí pro vnitřní volání/volání ze vstupního telefonu



1.7.4 Zákaz připojování dalších osob do probíhajícího hovoru (Executive Busy Override Deny)

Připojování jiných uživatelů do probíhajícího hovoru můžete pomocí této funkce zakázat.

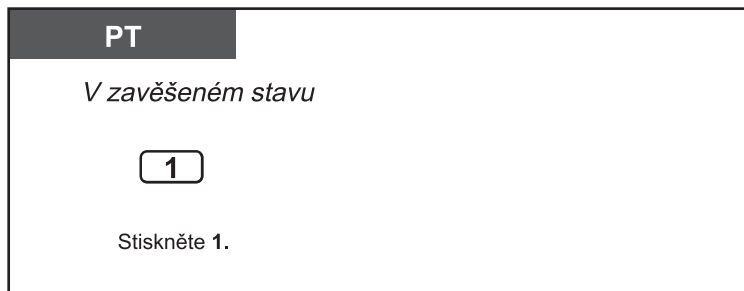


1.7.5 Zapnutí hudby na pozadí (BGM)

Po zavěšení můžete telefon využít k přehrávání hudby (BGM) ze zabudovaného reproduktoru. Po zvednutí sluchátka, při volání nebo hovoru se přehrávání hudby přeruší. Po zavěšení se přehrávání znovu obnoví.



Zapnutí/vypnutí

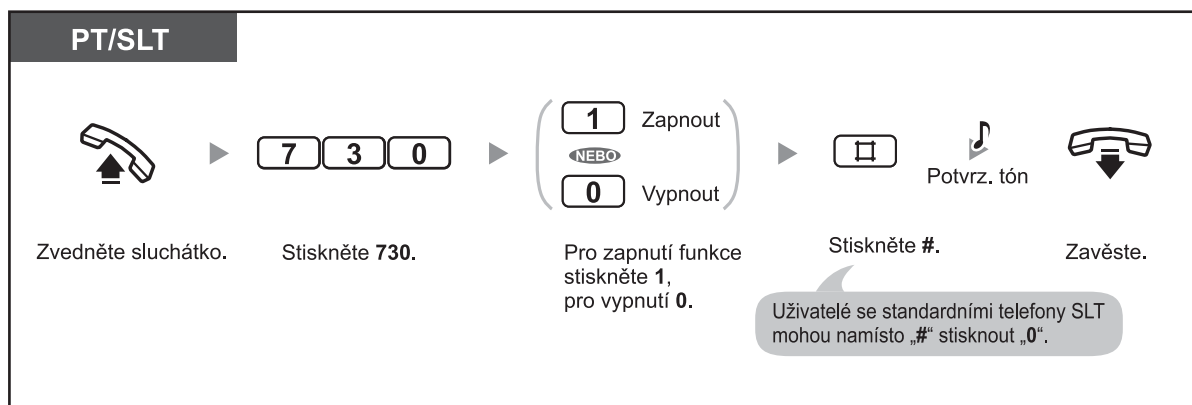


- Zapínání přehrávání hudby stisknutím „1“ může být v naprogramování systému zakázáno. Podrobnější informace získáte u správce systému.

1.7.6 Ochrana linky proti upozorňovacím tónům (Data Line Security)

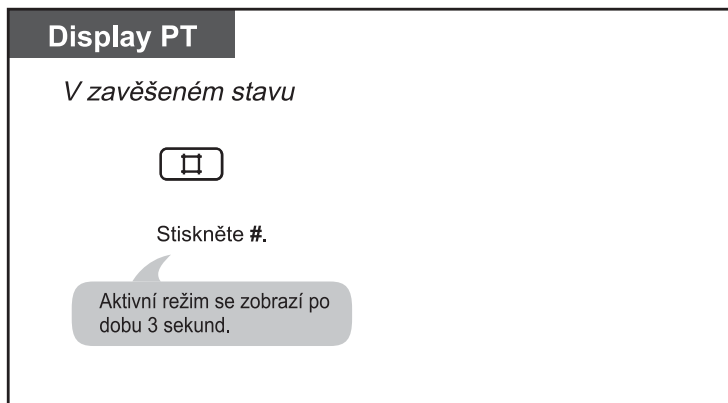
Funkce umožňuje zablokovat přenos upozorňovacích tónů (čekající volání, upozornění na přidřžený hovor apod.) během komunikace na lince. Ochrana linky se používá pro datovou komunikaci (fax, PC), jejíž kvalitu by mohla přítomnost tónů na lince zhoršovat.

Zapnutí/vypnutí



1.7.7 Kontrola časového režimu (Time Service Mode)

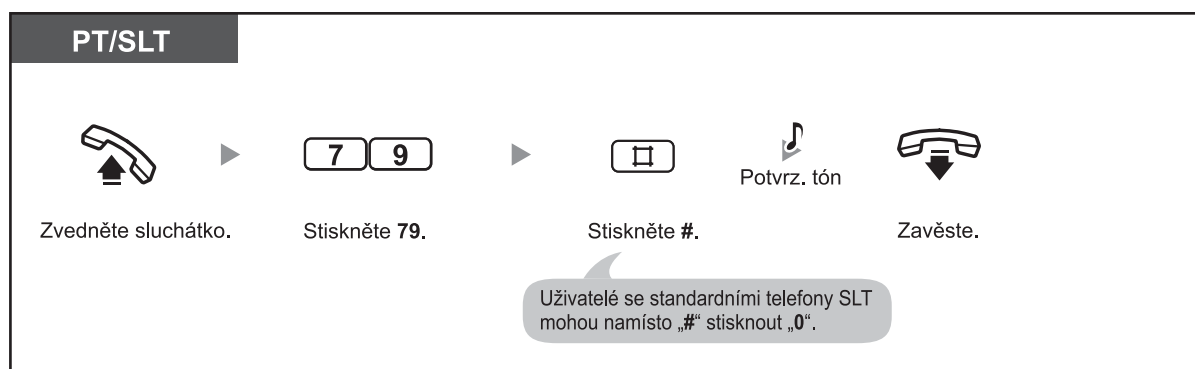
System může být naprogramován tak, aby komunikace probíhala optimálně v závislosti na denní době. Aktuální časový režim (den, noc, přestávka) můžete zkontrolovat na displeji svého telefonu.



1.7.8 Obnovení výchozího nastavení funkcí pobočky (Extension Feature Clear)

Nastavení níže uvedených funkcí můžete vrátit do výchozího stavu. Obnovení výchozího nastavení se někdy označuje jako Station Feature Clear nebo Station Programme Clear.

Funkce	Výchozí nastavení
Zpráva o nepřítomnosti (Absent Message)	vypnuto
Aut. zpět. volání při stavu obsazeno (Automatic Callback Busy)	vypnuto
Hudba na pozadí (Background Music (BGM))	vypnuto
Přesměrování volání (Call Forwarding (FWD))	vypnuto
Zákaz převzetí volání (Call Pickup Deny)	převzetí povoleno
Čekající volání (Call Waiting)	vypnuto
Ochrana linky proti tónům (Data Line Security)	vypnuto
Funkce „nerušit“ (Do Not Disturb (DND))	vypnuto
Zákaz vstupování do hovoru (Executive Busy Override Deny)	vstupování povoleno
Volání zvednutím sluchátka (Hot Line)	nejsou uložena žádná čísla
Přihlášení/odhlášení (Log-in/Log-out)	přihlášeno
Upozornění na neúspěšné volání (Message Waiting)	nejsou uloženy žádné zprávy
Zákaz oznamování rozhlasem (Paging Deny)	oznamování povoleno
Monitorování místnosti (Room Monitor)	vypnuto
Budík (Timed Reminder)	čas není nastaven
Integrace s ext. systémem hlasových zpráv (VPS)	vypnuto



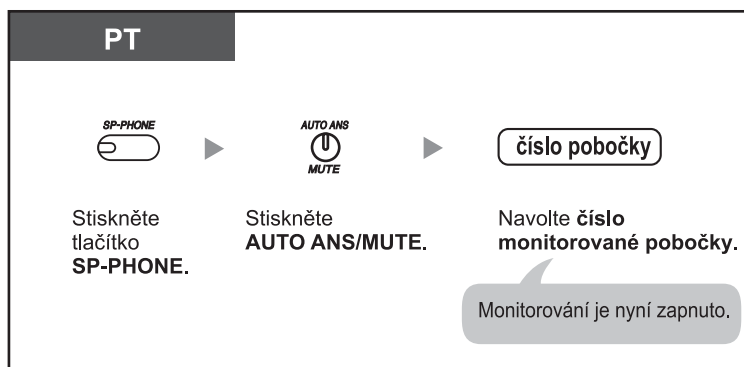
1.7.9 Monitorování místnosti (Room Monitor)

Pomocí jiného systémového telefonu (PT) můžete monitorovat zvuky v místnosti, případně s využitím vstupního telefonu zvuky u vchodu. Na příslušném druhém telefonu je nutno monitorování předem zapnout

Zapnutí



Monitorování



Monitorování na vstupním telefonu (dveřní hláska)



1.7 Nastavení telefonu podle vlastních potřeb

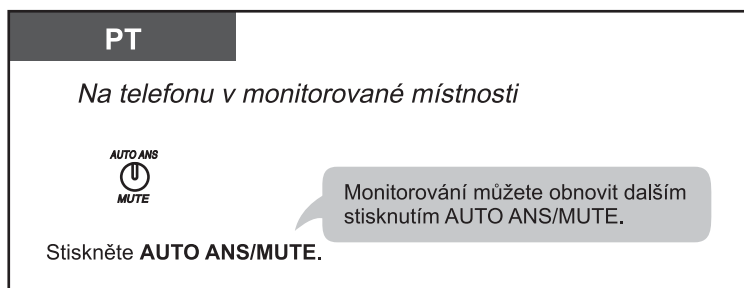
Hovor s osobou v monitorované místnosti



Vypnutí monitorování



Dočasné vypnutí monitorování v zavěšeném stavu



- K monitorování můžete použít systémový telefon (PT) s tlačítkem AUTO ANS/MUTE nebo standardní telefon (SLT) vybavený tlačítkem MUTE.
- O aktuálním stavu informuje kontrolka tlačítka AUTO ANS/MUTE:
Nesvíčí: Vypnuto
Bliká červeně: Zapnuto (telefon je připraven k monitorování)

1.8 Připojení dalších zařízení k systému

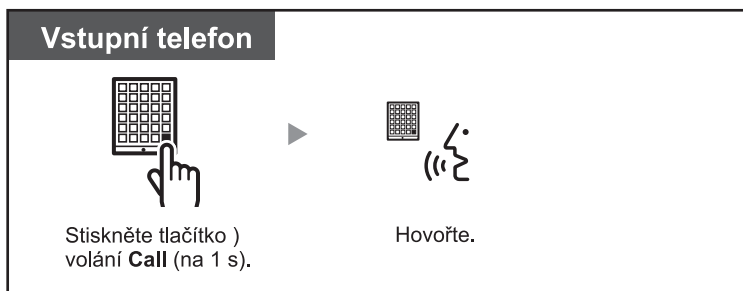
1.8.1 Vstupní telefon/elektronický vrátný

- Volání na vstupní telefon a ze vstupního telefonu (Doorphone Call)
- Otevírání vchodu (Door Open)

◆◆ Volání na vstupní telefon a ze vstupního telefonu (Doorphone Call)

Uživatelé na pobočkách mohou hovořit s osobami u vchodu prostřednictvím vstupního telefonu. Pobočky, které mohou být ze vstupního telefonu volány, se nastavují v programování systému.

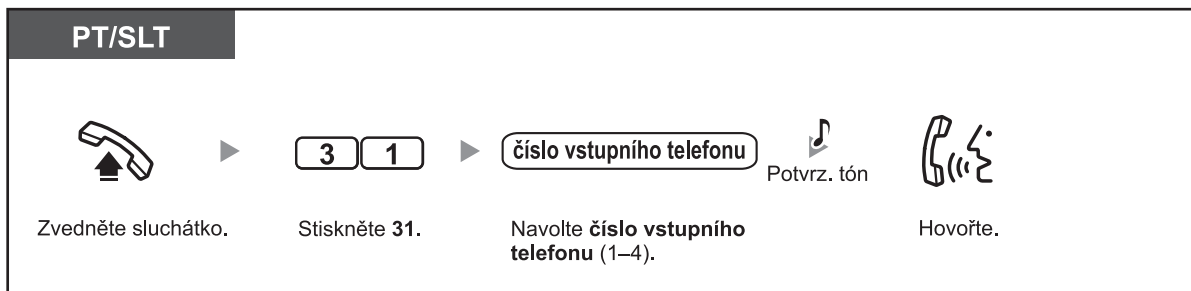
Volání ze vstupního telefonu



Přijetí volání ze vstupního telefonu



Volání na číslo vstupního telefonu



1.8 Připojení dalších zařízení k systému

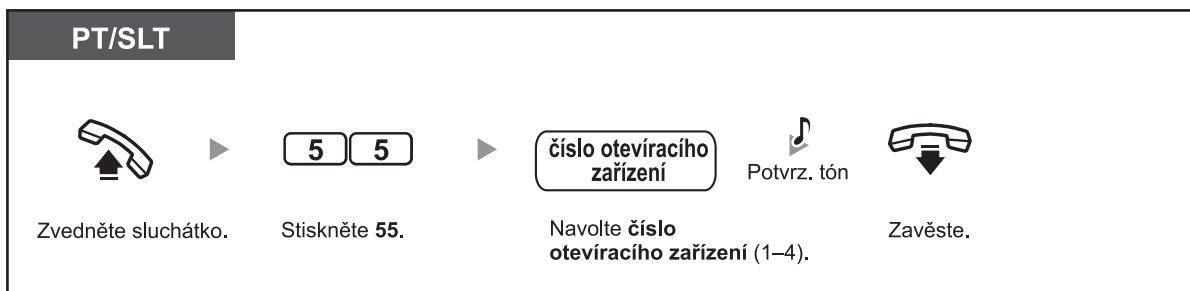


- Nedojde-li k přijetí volání ze vstupního telefonu do určité doby, vyzvánění se ukončí a volání se zruší.
- Vstupní telefony 1 a 2 (resp. 3 a 4) nemohou být používány současně. Jestliže na jednom vstupním telefonu probíhá hovor, z druhého nelze volat.

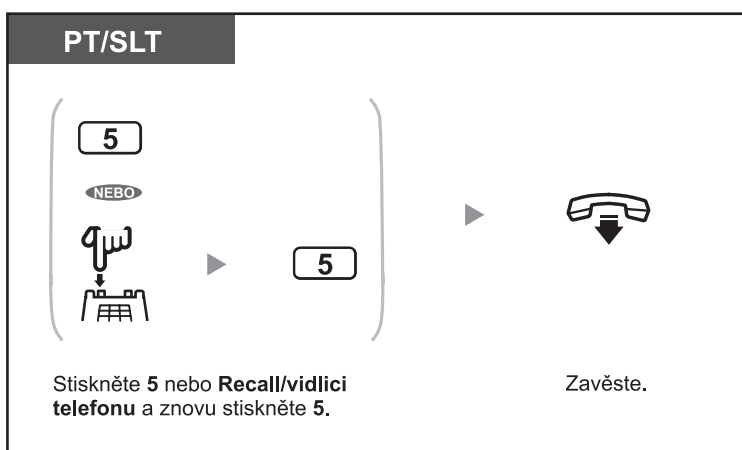
◆◆ Otevírání vchodu (Doot Open)

Uživatelé s oprávněním přiděleným v programování systému mohou pomocí svého telefonu otevírat vstupní dveře.

Na pobočce s oprávněním odemykat vstup



Na pobočce z níž probíhá hovor s osobou u vstupu



- Dveře na vstupu zůstanou odemčeny po předem nastavenou dobu.
- **Mají-li dveře zůstat odemčené delší dobu**, stiskněte na systémovém telefonu (PT) znovu tlačítko „5“.

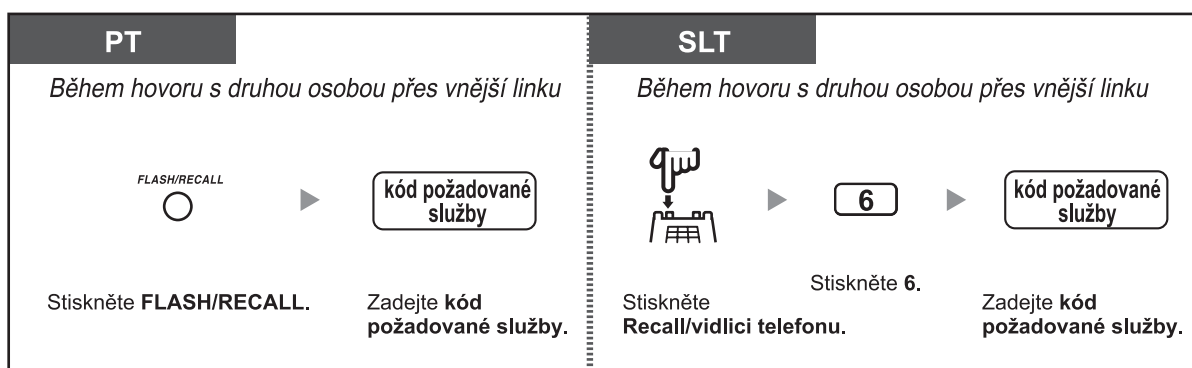
1.8.2 Hostitelská pobočková ústředna

- Přístup k externím službám (External Feature Access [EFA])

◆◆ Přístup k externím službám (External Feature Access [EFA])

Používat můžete také speciální služby a funkce jako například upozornění na čekající volání poskytované hostitelskou pobočkovou ústřednou nebo ústřednou telekomunikačního operátora. Externí služby je možné využívat pouze pro volání přes vnější linku (CO).

<Příklad> Přidržení probíhajícího hovoru a hovor s novým volajícím



- Kódy služeb získáte u prodejce systému.

1.8.3 Externí systém hlasových zpráv

K externímu systému hlasových zpráv (VPS) se mohou připojovat jak uživatelé na pobočkách, tak volající z vnější linky.

- Přesměrování příchozích volání do hlasové schránky systému

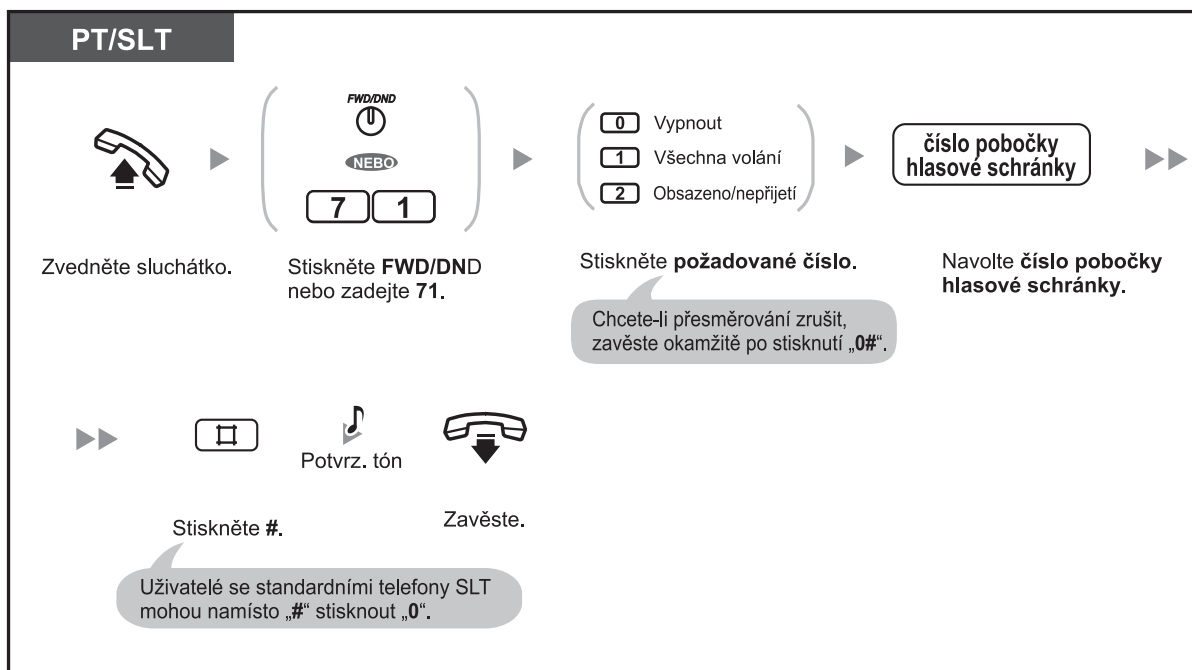
V případě kombinace pobočkové ústředny a systému hlasových zpráv Panasonic s integrací APT jsou k dispozici tyto funkce:

- Monitorování hovorů (Live Call Screening [LCS])
- Záznam obousměrné konverzace (2-way Record)

◆◆ Přesměrování příchozích volání do systému hlasových zpráv VPS (Voice processing system)

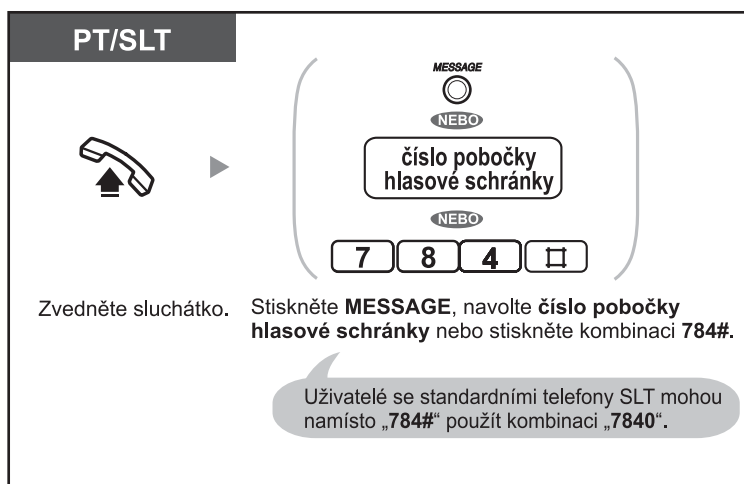
Po dobu své nepřítomnosti můžete příchozí volání přesměrovat také do své hlasové schránky v Externím systému Panasonic. Externím systémem hlasových zpráv se rozumí zařízení společnosti Panasonic s obchodním označením KX-TVP50CE / KX-TVP200BX / nebo novým zařízením KX-TVM50CE. Tato zařízení jsou k systému připojována pomocí APT rozhraní. Je-li telefon vybaven tlačítkem MESSAGE nebo kontrolkou zprávy/vyzvánění Message/Ringer, budete na nové zprávy upozorněni rozsvícením kontrolky. Uživatelé se standardními telefony (SLT) budou na nové zprávy upozorněni při vyzvednutí sluchátka speciálním oznamovacím tónem 3. Viz tabulka tónů strana 155 uživatelského manuálu.

Zapnutí/vypnutí

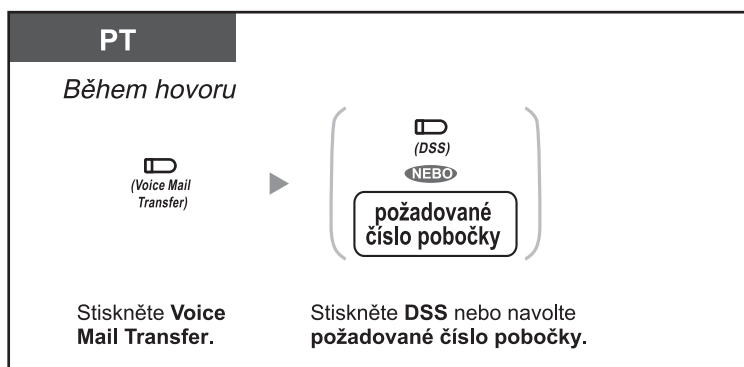



- !!** • Je-li k pobočkové ústředně připojen systém hlasových zpráv s integrací hlasového pásma (DTMF), ústředna před připojením volajícího automaticky odesílá na port systému hlasových zpráv (Voice Mail) speciální signál. V některých případech je nutno před zapnutím přesměrování do systému VPS nastavit odpovídající formát signálu:
- Nastavení A: na port hlasových zpráv se odesílá pouze číslo pobočky. Po stisknutí tlačítka FWD/DND nebo zadání „71“ stiskněte pro zapnutí kombinaci „91#“, pro vypnutí „90#“.
 - Nastavení B (výchozí): odesílá se dvojice „#6“ následovaná číslem pobočky. VPS Panasonic řady KX-TVP používá pro vyhrazení VPS portu pro hlasové zprávy kombinaci „#6“. Po stisknutí tlačítka FWD/DND nebo zadání „71“ stiskněte pro zapnutí kombinaci „92#“, pro vypnutí „90#“. Podrobnější informace získáte u prodejce Panasonic nebo správce systému.

Vyslechnutí hlasových zpráv



Přepojení hovoru do hlasové schránky (pouze integrace APT)



- !!** • Podporuje-li systém VPS také integraci APT, můžete do hlasové schránky přepojovat také příchozí volání z vnější linky. (CO). Po vytvoření tlačítka přesměrování do systému hlasových zpráv (Voice Mail Transfer) budete moci příchozí volání přepojovat na požadované číslo pobočky bez nutnosti zadávat číslo hlasové schránky. Maximální kapacita (doba) záznamu pro hlasové zprávy závisí na instalovaném systému VPS.
-  • Po zapnutí funkce přesměrování při obsazeno/když volaný neodpovídá (FWD-Busy/No Answer) na systémovém telefonu (PT) bude po zavěšení blikat kontrolka tlačítka FWD/DND. Blikání můžete vypnout zvednutím sluchátka a zadáním „716#“.

1.8 Připojení dalších zařízení k systému



Přizpůsobení telefonu

- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek

Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka přesměrování/nerušit (FWD/DND), tlačítka zprávy (Message), tlačítka přepojení do hlasové schránky vybrané pobočky (Voice Mail Transfer) a tlačítka přímé volby stanice (Direct Station Selection – DSS).

◆◆ Monitorování hovorů (Live Call Screening [LCS])

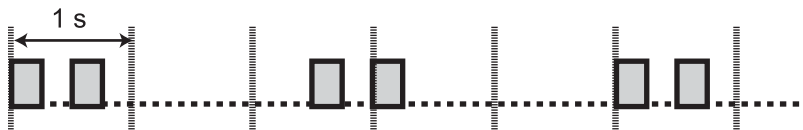
Zanechávání vzkazu ve schránce můžete monitorovat a podle vlastního rozhodnutí s volajícím navázat hovor. K dispozici jsou dva způsoby. (výchozí nastavení: Handsfree režim)

Handsfree režim:

Zanechávání vzkazu můžete monitorovat automaticky s využitím hlasitého reproduktoru telefonu.

Důvěrný režim:

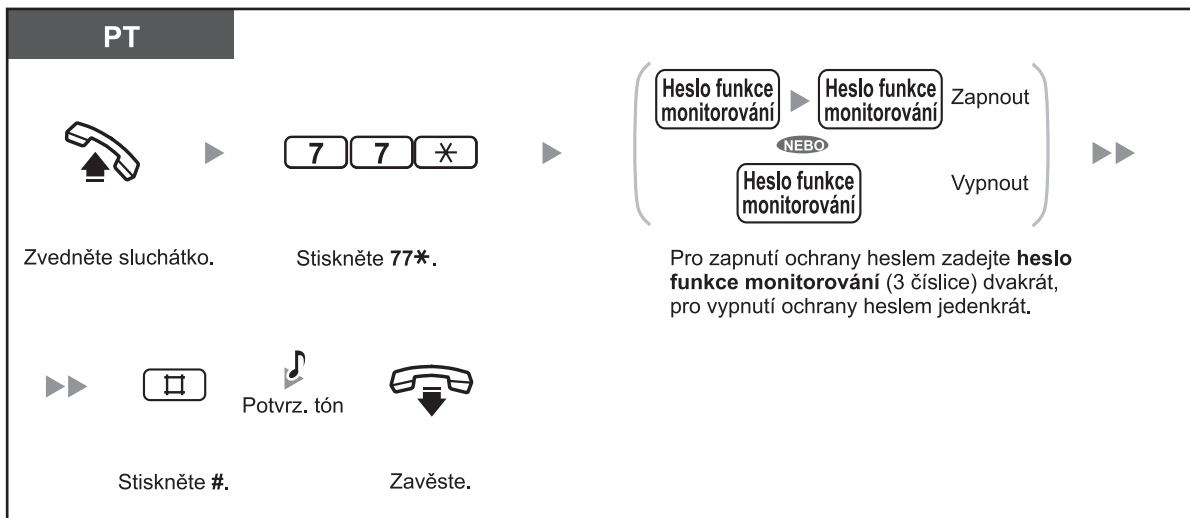
Na zanechávání vzkazu vás upozorní níže znázorněný tón.



Před použitím funkce monitorování hovorů

- Vytvořte tlačítko s funkcí monitorování (Live Call Screening (LCS)).
- Zvolte požadovaný režim (handsfree nebo důvěrný).
- Nastavte heslo pro přístup k funkci monitorování LCS.
- Zapněte funkci monitorování LCS.


Zapnutí/vypnutí ochrany heslem



Zapnutí funkce monitorování

PT

V zavěšeném stavu



(Monitorování
hovorů) ▶ **Heslo funkce monitorování**

Stiskněte tlačítko s funkcí monitorování **Live Call Screening** (LCS). Zadejte **heslo funkce monitorování**.

Vypnutí funkce monitorování

PT

V zavěšeném stavu

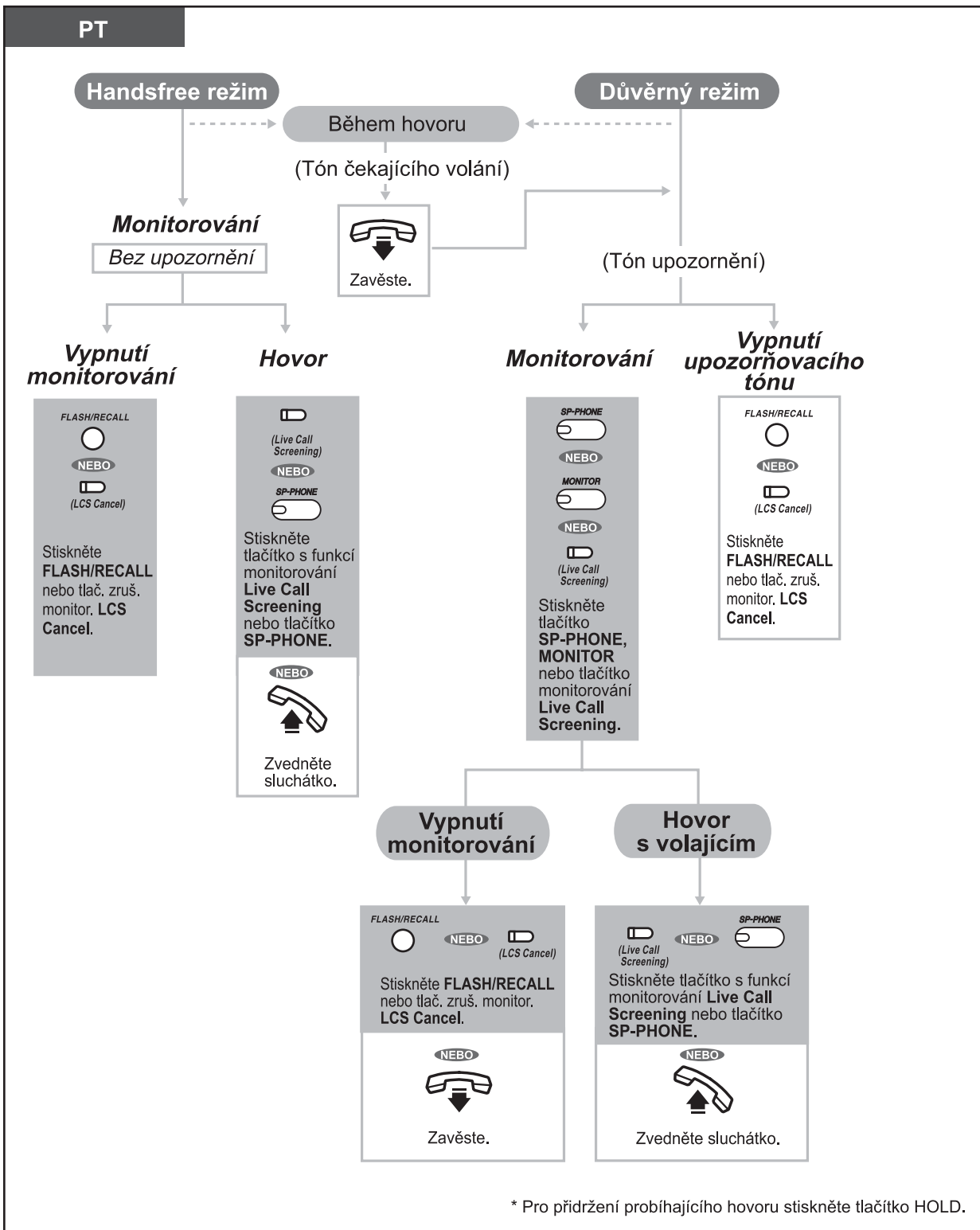

(Monitorování
hovorů)

Stiskněte červeně svítící tlačítko s funkcí monitorování **Live Call Screening**.

1.8 Připojení dalších zařízení k systému

Schéma kroků ovládání

Činnosti v šedivých polích je možno provádět i v handsfree režimu.





- O aktuálním nastavení informuje kontrolka tlačítka monitorování hovorů Live Call Screening (LCS):

Nesvíí: Monitorování je vypnuto.

Bliká rychle zeleně: Probíhá upozorňování tónem (pouze důvěrný režim).^{*1}

Bliká pomalu zeleně: Probíhá monitorování.^{*2}

Svíí červeně: Monitorování je zapnuto.

^{*1} Během monitorování pomalu poblikává červená kontrolka tlačítka přímé volby stanice (DSS).

^{*2} Během upozorňovacího tónu poblikává červená kontrolka tlačítka přímé volby stanice (DSS) poněkud rychleji.

- Správce systému nebo operátor může heslo funkce monitorování na kterékoliv pobočce zrušit.



Přizpůsobení telefonu

- 3.1.2 Změna nastavení v režimu programování – **Nastavení režimu monitorování (funkce LCS)** Zde můžete nastavit způsob monitorování – buď automaticky s využitím hlasitého reproduktoru telefonu nebo upozornění tónem na zanechávání vzkazu volajícím.

- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek

Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka monitorování (Live Call Screening (LCS)) nebo tlačítka vypínání monitorování.

◆◆ Záznam obousměrné konverzace (2-way Record)

Průběh telefonického hovoru můžete zaznamenávat a ukládat do hlasové schránky.


Hlasovou schránku pro uložení záznamu můžete zvolit podle potřeby .



Záznam hovoru a uložení záznamu do vlastní hlasové schránky

PT

Během hovoru

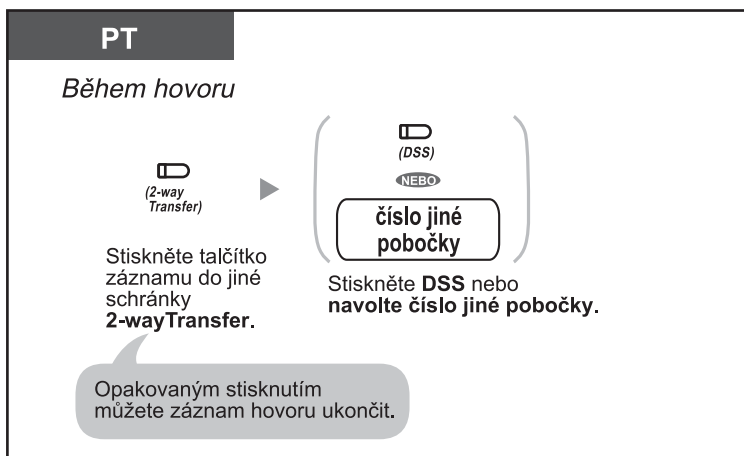

(2-way Record)

Stiskněte tlačítko záznamu **2-way Record**.

Opakovaným stisknutím můžete nahrávání hovoru ukončit.

1.8 Připojení dalších zařízení k systému

Záznam hovoru a uložení záznamu do jiné hlasové schránky (2-way Transfer)



- O aktuálním stavu informuje kontrolka tlačítka záznamu do vlastní schránky 2-way Record, resp. tlačítka záznamu do jiné schránky 2-way Transfer:

Nesvíí: Záznam neprobíhá.

Svíí: Záznam probíhá.



- **Poznámka:**

Před zapnutím záznamu hovoru upozorněte na tuto skutečnost osobu na druhém konci linky.



- **Přizpůsobení telefonu**

- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek

Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka záznamu do vlastní schránky 2-way Record, tlačítka záznamu do jiné schránky 2-way Transfer a tlačítka přímé volby stanice (DSS).

1.9 Použití systémových telefonů vybavených displejem

1.9.1 Volání s využitím historie nepřijatých volání

Informace (tel. číslo) o příchozím volání z vnější telefonní linky (CO) vysílané z ústředny telekomunikačního operátora se v případě nepřijetí volání automaticky ukládají v pobočkové ústředně. Záznamy v historii příchozích volání můžete prohlížet a případně použít pro zpětné volání osobám, jejichž volání jste z nějakého důvodu nepřijali.

Historie nepřijatých volání pobočkové ústředny se dělí na dva typy. V osobní historii se ukládají informace o příchozích voláních pro každou z poboček samostatně. Ve společné historii se ukládají informace o voláních na několik poboček, skupinu nebo věk a voláních pomocí funkce DISA. V osobní historii se pro každou pobočku ukládají informace až o 20 voláních, ve společné historii **údaje až o 300 příchozích voláních**.

Po zaplnění kapacity osobní historie se informace o dalších voláních již neukládají nebo začnou přepisovat nejstarší uložené informace. Stejně tak po zaplnění kapacity společné historie se informace o dalších voláních buď již neukládají nebo začnou přepisovat nejstarší uložené informace. Podrobnější informace viz kapitola „2.1.5 Ukončení ukládání informací o nových voláních při zaplnění paměti nebo přepsání informací o nejstarších voláních ve společné historii volání (záznamy pro 301. volání ve společné historii)“.

Přijaté hlasové zprávy se ukládají odděleně od informací o příchozích voláních. Po zanechání vzkazu se ovšem automaticky vytvoří odkaz na příslušné informace v historii příchozích volání. Maximální počet hlasových zpráv s odkazy do historie nepřijatých volání je 125. Podrobnější informace viz kapitola „1.5.5 Integrované hlasové zprávy systému (Built-in Voice Message [BV])“.

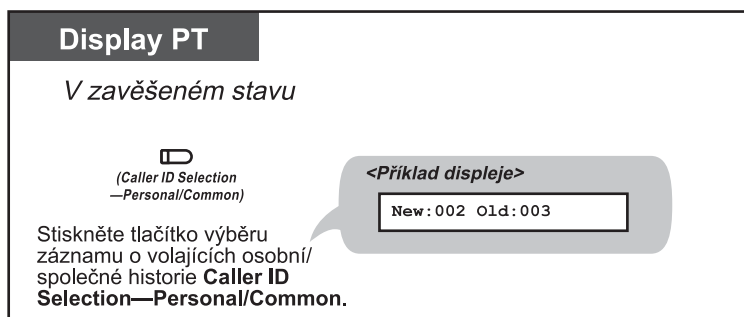
Uživatelé na pobočkách mohou zapnout ukládání informací o voláních do osobní nebo společné historie také pro přijatá příchozí volání z vnější linky (CO).

Takto uložená čísla je možno editovat tak, aby při jejich pozdějším volání nebylo nutno zadávat přístupová čísla vnější linky (CO), předvolby apod.

V historii se ukládají tyto informace:

- Telefonní číslo a jméno volajícího
- Datum a čas příchodu volání
- Hlasová zpráva (byla-li zanechána a uložena)

Kontrola počtu volání uložených v historii



- Protože se stav záznamů o volání vždy zobrazuje ve spodním řádku u systémových telefonů PT s třířádkovým displejem (např. KX-T7735), stisknutí tlačítka výběru záznamu osobní/společné historie (Caller ID Selection – Personal/Common) v zavěšeném stavu není v tomto případě nutné. Jsou-li na systémovém telefonu naprogramována tlačítka výběru záznamu osobní historie Caller ID Selection—Personal a výběru záznamu společné historie Caller ID Selection—Common, stav záznamů společné historie se po zavěšení zobrazuje na displeji telefonu.

1.9 Použití systémových telefonů vybavených displejem



- **New:** Nové záznamy o voláních (dosud neprohlížené)
Old: Staré záznamy o voláních (již prohlížené)
Osobní i společná historie obsahuje jak staré, tak nové záznamy o příchozích voláních.

Zobrazení informací o volajícím a volání na příslušné číslo

Display PT

Zatímco svítí kontrolka tlačítka záznamů o volajících osobní/společné historie Caller ID Indication—Personal/Common

Stiskněte tlačítko záznamů o volajících osobní/společné historie **Caller ID Indication—Personal/Common**.

Stisknutím tlačítka záznamů o volajících osobní/společné historie **Caller ID Indication—Personal/Common** nebo šipku nahoru nebo dolů **navigačního tlačítka** (pouze KX-T7735) zobrazte požadovaný záznam.

Zvedněte sluchátko.

Stiskněte tlačítko záznamů o volajících osobní/společné historie **Caller ID Indication—Personal/Common**.

Smazání informace o volajícím

Display PT

Během prohlížení záznamu

Stiskněte **TRANSFER**.



- Na systémových telefonech (PT) s jednořádkovým displejem (např. KX-T7730) není možno zobrazit všechny informace o volajícím současně. V tomto případě se zobrazuje buď jméno, telefonní číslo nebo datum a čas. Mezi zobrazenými informacemi můžete přepínat tlačítkem „#“ nebo tlačítkem výběru záznamu o volajících osobní/společné historie (Caller ID Selection—Personal/Common).
- Na displeji se zobrazuje max. 12 znaků (číslic nebo písmen) jak pro jméno, tak pro telefonní číslo. Pro posun v zobrazených informacích použijte tlačítko přesměrování/nerušit FWD/DND.



- Po zvednutí sluchátka a následném zavěšení se displej vrátí do klidového stavu. Totéž se stane po uplynutí 20 sekund nečinnosti.
- Upravení uloženého telefonního čísla: požadované číslice smažte stisknutím tlačítka HOLD a nové číslice před první pozici doplňte pomocí tlačítek 0 až 9, * a PAUSE.




- Informace o záznamech volání (Old a New) jsou k dispozici na LCD telefonu pouze za předpokladu, že je poskytovatel umožňuje (placená služba).


Prohlížení informace o volajícím a vyslechnutí jím zanechaného vzkazu

Display PT


Během prohlížení informací o volajícím, který zanechal vzkaz (svítí kontrolka Message/Ringer nebo kontrolka tlačítka MESSAGE)



Stiskněte **MESSAGE**.



Potvrz. tón




Zprávu vyslechněte.


Smazání informace o volajícím včetně zanechaného vzkazu


Display PT

Během prohlížení informace o volajícím nebo po vyslechnutí jím zanechané hlasové zprávy



Stiskněte **TRANSFER**.





Dalším stisknutím tlačítka **TRANSFER** smazání potvrďte.

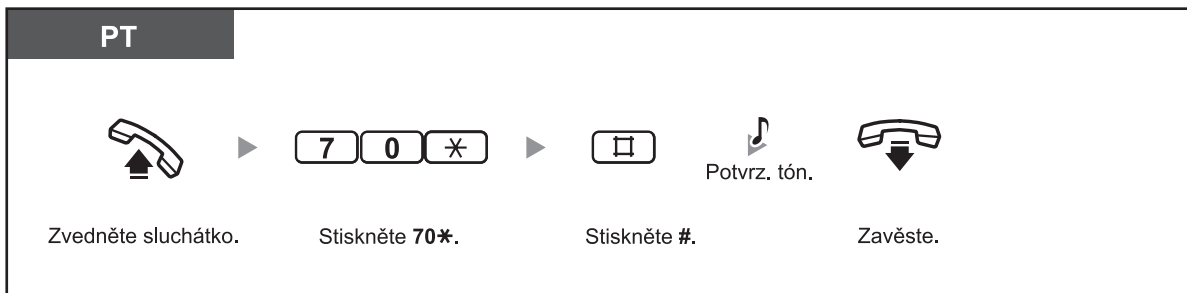
Informace o volajícím je nyní smazaná.



- Během prohlížení informací o volajícím pomocí tlačítka záznamů o volajícím – společná historie Caller ID Indication—Common nemůže kromě operátora nebo správce systému z ostatních uživatelů poboček přehrávat vzkazy tímto volajícím zanechané. Zprávy uložené ve společné schránce může přehrávat nebo mazat jedině operátor nebo správce systému.
- U záznamů neobsahujících telefonní číslo se při prohlížení na displeji systémového telefonu PT zobrazí namísto čísla text „**Voice Message**“ (hlasová zpráva).
- Po zobrazení informace pomocí tlačítka záznamů o volajících osobní/společné historie Caller ID Indication—Personal/Common zhasne kontrolka tlačítka MESSAGE, resp. kontrolka Message/Ringer signalizující upozornění na neúspěšné volání.
- Není-li váš telefon vybaven tlačítkem zpráv MESSAGE, nemůžete během prohlížení záznamů historie přehrávat zprávy zanechané volajícími.

1.9 Použití systémových telefonů vybavených displejem

Smazání všech záznamů o volajících v osobní historii

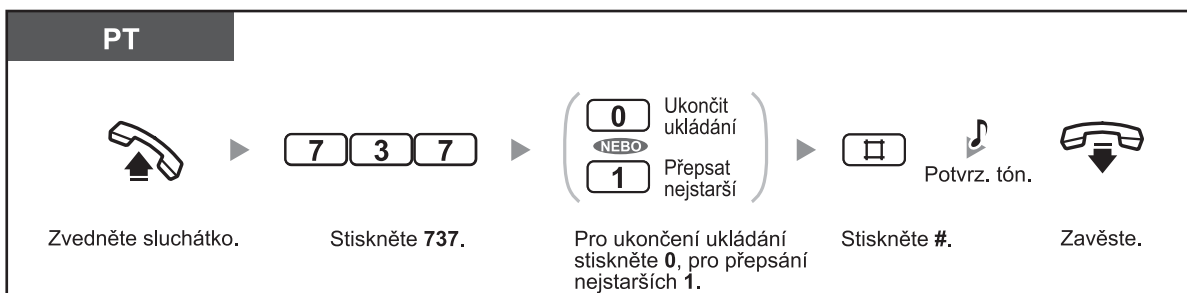


- Uvedeným postupem nelze smazat záznamy o volajících, kteří současně zanechali hlasovou zprávu .

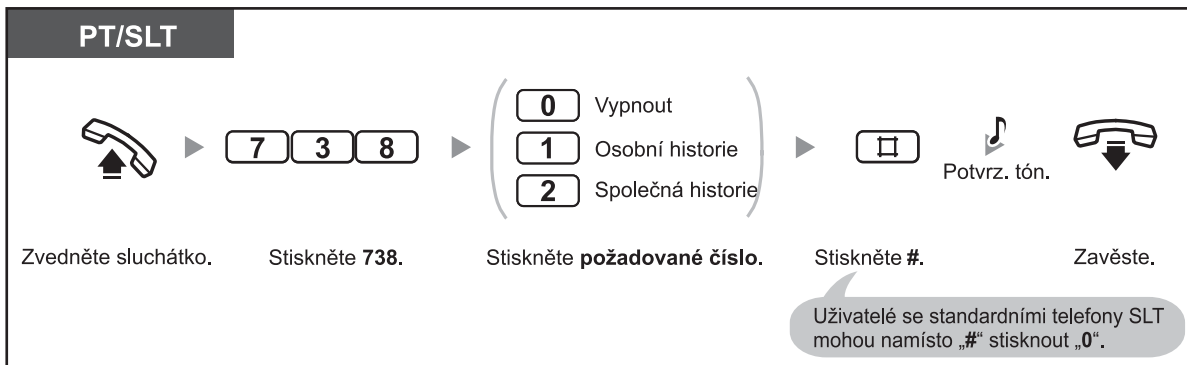


- Smazání všech informací o volajících ve společné historii viz kapitola „2.1.4 Smazání všech záznamů o volajících ve společné historii nepřijatých volání (CLEAR ALL)“.

Ukončení ukládání informací po vyčerpání kapacity osobní historie/přepsání nejstarších informací



Zapnutí/vypnutí ukládání informací pro přijatá volání



- Nezávisle na výše uvedeném nastavení se informace o volajícím automaticky uloží, stisknete-li během hovoru tlačítko záznamů o volajících – osobní/společné historie Caller ID Indication— Personal/Common.
- V závislosti na nastavení se mohou informace o volajících ukládat současně do osobní i do společné historie.



- Jako první se vždy zobrazují nové informace o nepřijatých voláních.
- Informace o přijatých voláních se zobrazují jako „staré“ (již prohlížené).



- Tlačítko záznamů o volajících osobní/společné historie Caller ID Indication—Personal/Common můžete použít k těmto účelům:
 - Prohlížení informací o volajících uložené v osobní nebo společné historii příchozích volání,
 - ukládání informací o přijatém volání během hovoru,
 - prohlížení záznamů o volajících v zavěšeném stavu a volání na čísla uložená v záznamech osobní nebo společné historie.
- Tlačítko výběru záznamů o volajících osobní/společné historie Caller ID Selection—Personal/Common můžete použít k těmto účelům:
 - Zobrazení a přepínání mezi informacemi o příchozích voláních během hovoru, během vyzvánění nebo během prohlížení informací o volajících,
 - kontrola počtu volání uložených v historii v zavěšeném stavu,
 - informování o zaplnění kapacity osobní nebo společné historie nepřijatých volání.
- Jestliže je volání přepojeno na několik systémových telefonů PT, z nichž žádný nemá naprogramováno tlačítko záznamů o volajících společné historie Caller ID Indication—Common nebo je volání přepojeno pomocí funkce DISA Intercept Routing, uloží se informace o volajícím do osobní historie té pobočky, která je k ústředně připojena na portu s nejnižším číslem a současně se rozsvítí kontrolka tlačítka záznamů o volajících osobní historie Caller ID Indication—Personal.
- Uložit můžete také informace pro přijaté volání, stisknete-li během hovoru tlačítko záznamů o volajících Caller ID Indication.
- Přístup k záznamům osobní historie (včetně záznamů s odkazy na hlasovou zprávu) můžete zablokovat pomocí funkce zámku telefonu. Viz kapitola „1.5.3 Zajištění telefonu proti neoprávněnému použití (Extension Lock)“.
- Informace o volajícím se ukládají také pro přepojená volání, a to i v případě, že nejsou přijata. V tomto případě se informace ukládají do osobní historie poslední cílové pobočky.



Přízpůsobení telefonu

3.1.3 Přízpůsobení funkcí tlačítek

Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka záznamů o volajících osobní historie Caller ID Indication – Personal, tlačítka záznamů o volajících společné historie Caller ID Indication – Common, tlačítka výběru záznamů o volajících osobní historie Caller ID Selection – Personal a tlačítka výběru záznamů o volajících společné historie Caller ID Selection – Common.

1.9 Použití systémových telefonů vybavených displejem

Oddíl 2

Funkce pro operátora/správce systému

Tento oddíl popisuje funkce operátora a správce systému pro správu připojených poboček. Systém podporuje jednu pobočku správce (port pobočky 01) a jednu pobočku operátora.

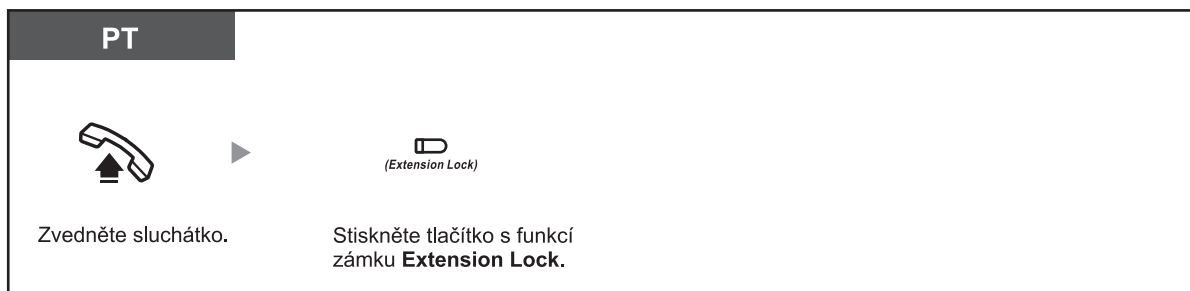
2.1 Funkce správy

2.1.1 Zablokování jiných poboček (Remote Extension Lock)

Správce systému nebo operátor mohou například jednotlivé pobočky zablokovat. Funkce se někdy označuje jako vzdálený zámek stanice (Remote Station Lock Control)



Zamknutí/odemknutí



- Funkce Remote Extension Lock je nadřazena funkci zámku pobočky Extension Lock. Jestliže uživatel pobočky aktivoval zámek pobočky Extension Lock a operátor nebo správce systému poté aktivoval funkci vzdáleného zámku stanice Remote Extension Lock, uživatel nebude moci později pobočku odblokovat. Zámek stanice může v takovém případě zrušit pouze operátor nebo správce systému.
- Pomocí funkce Extension Lock—CANCEL ALL je možno zrušit najednou zámky všech poboček. Viz kapitola „2.1.7 Změna nastavení systému v režimu programování“.
- Podmínkou použití funkce je přidělení hesla zámku pobočky operátorem nebo správcem systému. Viz kapitola „2.1.7 Změna nastavení systému v režimu programování“.



Přizpůsobení telefonu

- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek
Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka zámku pobočky Extension Lock.

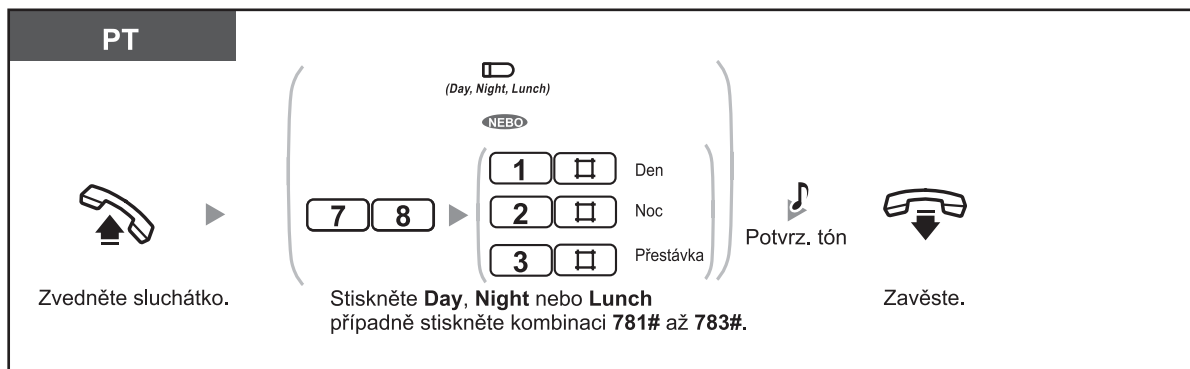
2.1.2 Přepínání časového režimu (Time Service Mode)

Systém může být naprogramován tak, aby řízení komunikace záviselo na denní době (den, noc, přestávka).

Přepínání časového režimu může být prováděno manuálně (manuální režim) nebo může probíhat automaticky v předem naprogramovaném čase (automatický režim). I v případě automatického přepínání časového režimu může operátor nebo správce systému režim manuálně změnit.



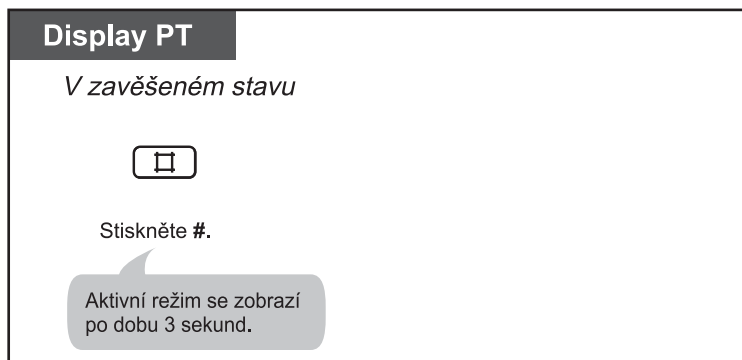
Manuální přepnutí časového režimu



Návrat do automatického přepínání po manuální změně časového režimu



Kontrola aktuálního časového režimu



2.1 Funkce správy



- O aktuálním stavu informují kontrolky tlačítek Den (Day), Noc (Night), Přestávka (Lunch):
Nesvíí: Režim není aktivní
Svíí červeně: Režim je aktivní
- Po přepnutí do časového režimu Přestávka (Lunch) v automatickém režimu zadáním kódu „783#“ se režim až do opětovného přepnutí do automatického režimu zadáním „780#“ nezmění. Výše uvedené neplatí pro manuální přepnutí do režimu Den (Day) a Noc (Night).
- V manuálním režimu není možno aktuální časový režim zrušit. Požadovaný časový režim v tomto případě aktivujte zadáním odpovídajícího čísla funkce.



Přizpůsobení telefonu

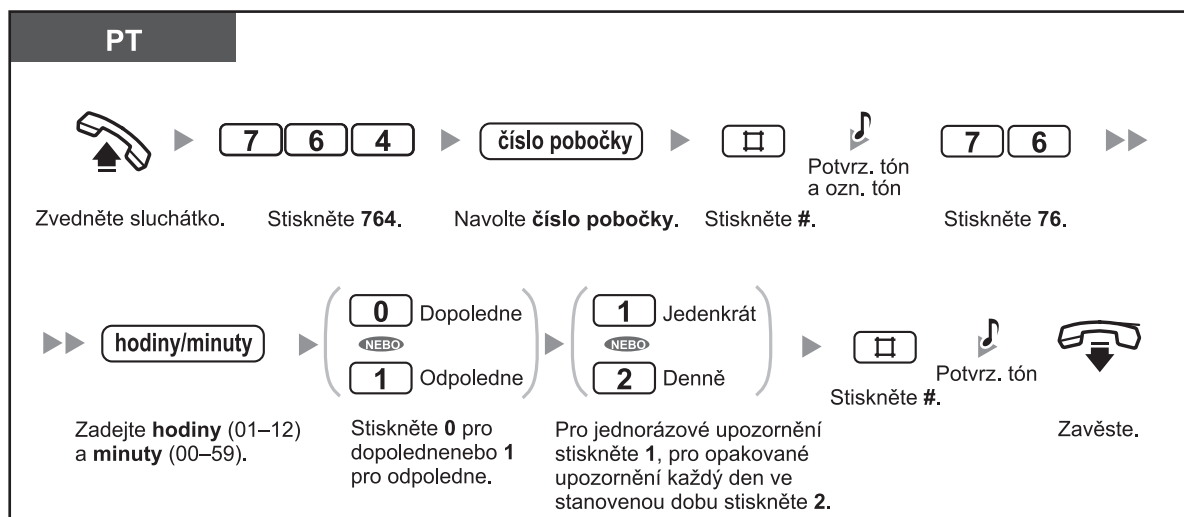
- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek
Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka Den (Day), Noc (Night) nebo Přestávka (Lunch).

2.1.3 Zapnutí funkce budíku pro jiné pobočky (Remote Timed Reminder [Wake-up Call])

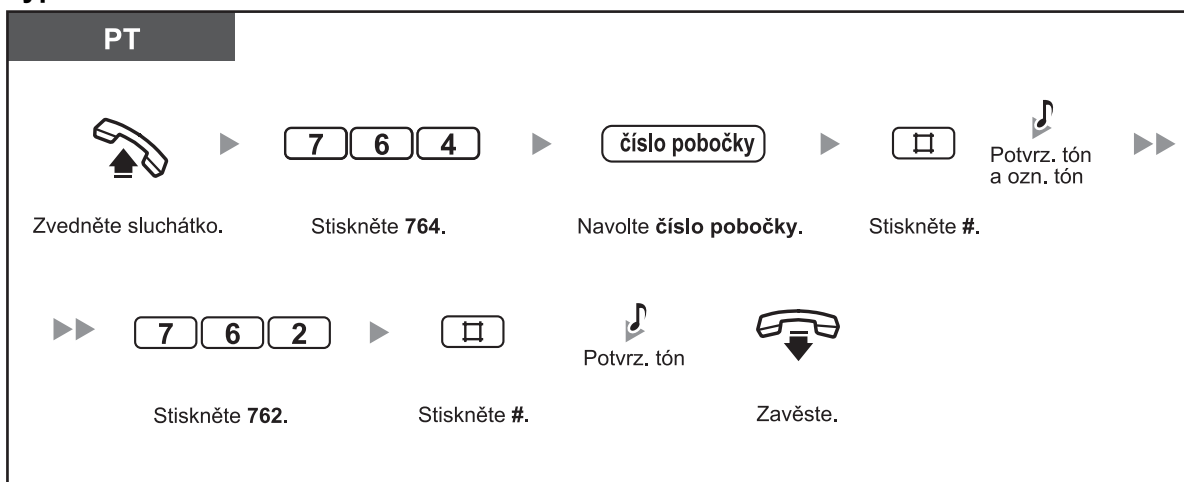
Správce systému nebo operátor může ze svého stanoviště zapínat a vypínat budík pro libovolnou pobočku.



Zapnutí

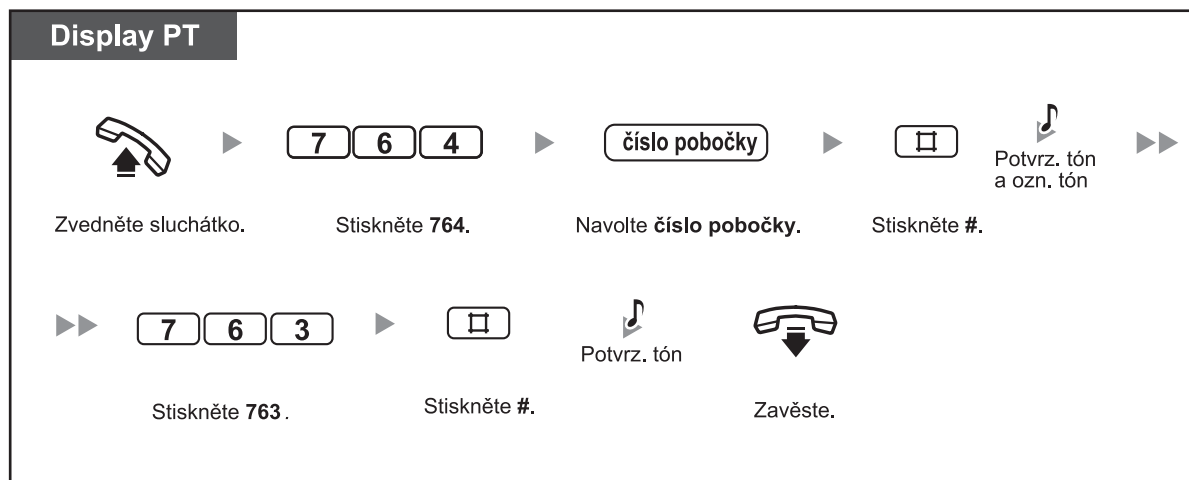


Vypnutí



2.1 Funkce správy

Kontrola



2.1.4 Smazání všech záznamů o volajících ve společné historii nepřijatých volání (Incoming Call Log in the Common Area-CLEAR ALL)

Operátor nebo správce systému může smazat všechny informace o volajících uložené ve společné historii.



Smazání



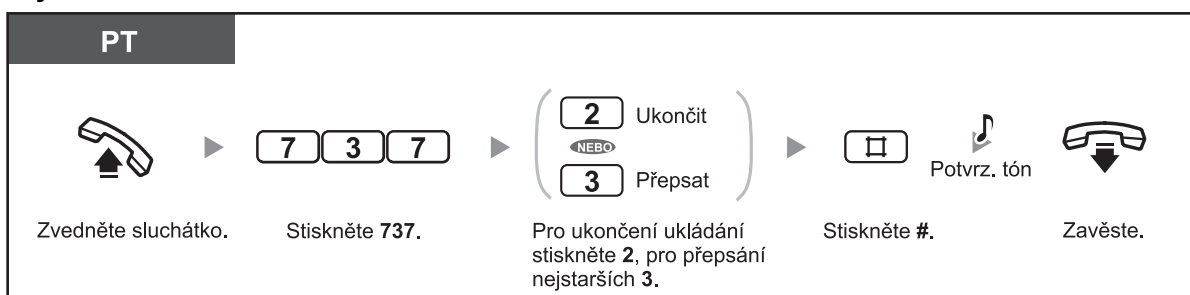
- Uvedeným postupem nelze smazat informace o volajících, kteří současně zanechali hlasovou zprávu.
- Záznamy společné historie nelze smazat během jejich prohlížení některým z uživatelů.

2.1.5 Ukončení ukládání informací o nových voláních při zaplnění paměti nebo přepsání informací o nejstarších voláních ve společné historii volání (záznamy pro 301. volání ve společné historii)

Společná historie nepřijatých volání má kapacitu 300 záznamů. Operátor nebo správce systému mohou naprogramovat reakci historie na zaplnění kapacity. Informace o nových voláních se buď přestanou ukládat nebo začnou přepisovat nejstarší - již prohlížené - informace. Po zaplnění společné historie se rozsvítí kontrolka tlačítka výběru záznamů o volajících společné historie Caller ID Selection—Common.



Ukončení ukládání informací po vyčerpání kapacity společné historie/přepsání nejstarších informací



Přizpůsobení telefonu

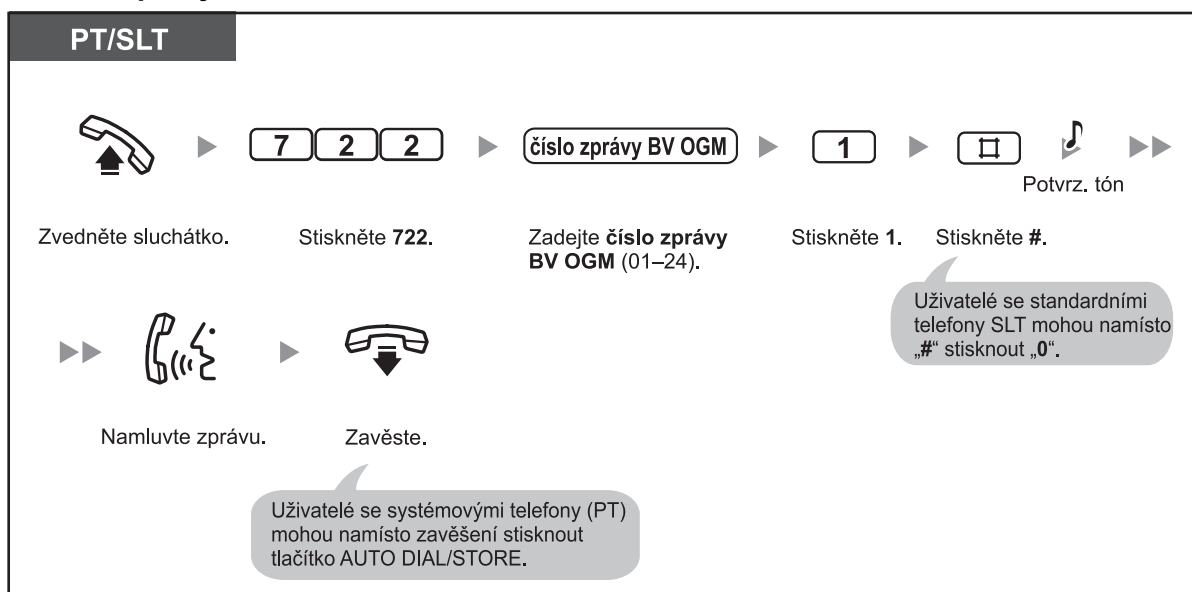
- 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek

Vytvoření nebo změna nastavení tlačítka výběru záznamu o volajících společné historie Caller ID Selection—Common.

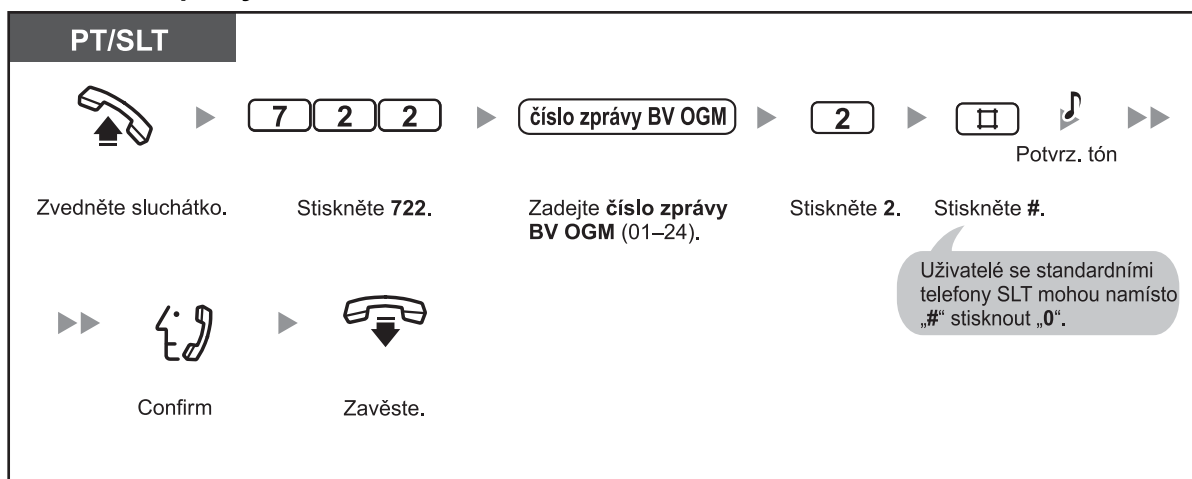
2.1.6 Záznam, přehrávání a mazání společných hlasových zpráv určených volajícím

Je-li v pobočkové ústředně nainstalovaná speciální karta hlasových zpráv (volitelné příslušenství), může operátor nebo správce systému vytvářet, přehrávat nebo mazat zprávu společné schránky určenou volajícím. Po automatickém nasměrování volajícího z vnější linky (CO) do společné schránky nebo po přeměrování volání DISA pomocí funkce Intercept Routing do společné schránky volající uslyší společnou hlasovou zprávu (BV OGM), po jejímž přehrávání může zanechat svůj vzkaz. Podrobnější informace viz kapitola „1.5.5 Integrované hlasové zprávy systému (Built-in Voice Message [BV])“.

Záznam zprávy



Přehrávání zprávy



- O aktuálním stavu informuje kontrolka tlačítka AUTO DIAL/STORE:
Nesvíí: Probíhá nahrávání nebo skončilo přehrávání zprávy.
Svíí červeně: Zpráva se přehrává.

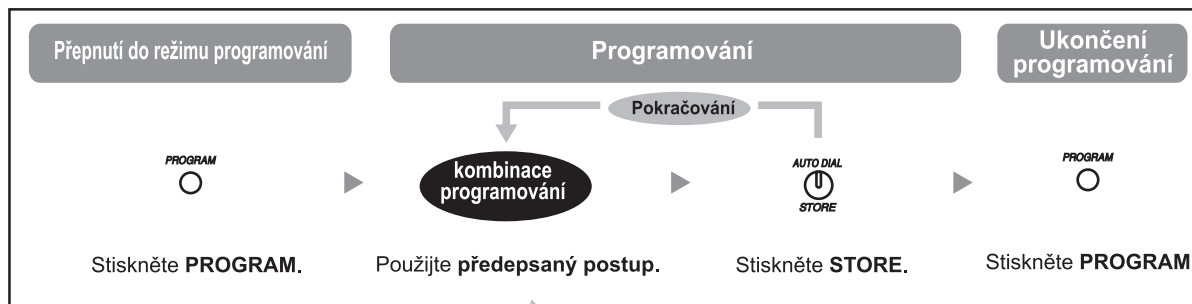
- Přehrávání zprávy můžete kdykoliv zastavit stisknutím tlačítka AUTO DIAL/STORE.

2.1 Funkce správy

Smazání








2.1.7 Změna nastavení systému v režimu programování



Nastavení	Postup
Záznam a přehrávání zprávy pro funkce přímého přístupu z vnější linky Direct Inward System Access (DISA), jednotného přidělování příchozích volání Uniform Call Distribution (UCD), a tříúrovňového aut. operátora 3-level Automated Attendant (AA) (zpráva určená volajícím [OGM] pro DISA/UCD) ^{*1}	<p>9 X ^{*2}</p> <p>X = 0 (pro smazání zpráv volajícím OGM funkcí DISA/UCD):</p> <p>DISA/UCD OGM (1–8) + AUTO DIAL STORE ^{*3}</p> <p>1 (pro vytvoření zpráv OGM funkcí DISA/UCD):</p> <p>DISA/UCD OGM (1–8) + Záznam + AUTO DIAL STORE ^{*4}</p> <p>2 (pro smazání zpráv volajícím funkcí DISA/UCD):</p> <p>DISA/UCD OGM (1–8) ^{*5}</p> <p>3 (pro vytvoření zpráv volajícím OGM funkce aut. operátora 3-level AA):</p> <p>Číslo aut. operátora pro 2 úrovně DISA OGM (0–9) + číslo aut. operátora pro 3 úrovně DISA OGM (0–9, * [není-li nutné]) + Záznam + AUTO DIAL STORE ^{*4}</p> <p>4 (pro přehrání zpráv volajícím funkce aut. operátora 3-level AA):</p> <p>Číslo aut. operátora pro 2 úrovně DISA OGM (0–9) + číslo aut. operátora pro 3 úrovně DISA OGM (0–9, * [není-li nutné]) ^{*6}</p>

2.1 Funkce správy

Nastavení	Postup
Seřízení data a času (Date & Time Set)	<input type="text" value="0"/> datum a čas *7
Zrušení zámku všech poboček (Extension Lock—CANCEL ALL)	<input type="text" value="8"/>
Zrušení hesla monitorování zanechávání vzkazu v hlasové schránce (LCS) (LCS Password Control)	<input type="checkbox"/> <input type="text" value="2"/> číslo pobočky
Zapnutí hesla pro každou z poboček (Extension Password Set [Manager only]) *8	<div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> <input type="text" value="7"/> heslo správce *9 + <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center; gap: 5px;"> AUTO DIAL  STORE </div> + <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center; gap: 5px;"> SP-PHONE  </div> </div> <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> + <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center; gap: 5px;"> Další pobočka ↓ </div> + <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center; gap: 5px;"> heslo pobočky </div> + <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center; gap: 5px;"> AUTO DIAL  STORE </div> + <div style="display: flex; flex-direction: column; align-items: center; gap: 5px;"> SP-PHONE  NEBO  REDIAL </div> *)10 </div>



- *¹ Až 32 zpráv (DISA/UCD: max. 8, 3-level AA: max. 24). Celková doba záznamu je 3 minuty. Po nainstalování karty pro DISA/UCD OGM (volitelné příslušenství) se celková doba pro záznam zvýší na 6 minut. Přesáhne-li celková doba záznamu 3 (resp. 6) minut, systém záznam zprávy automaticky přeruší. Kvůli potlačení rušivých hluků doporučujeme k namluvení zprávy používat sluchátko, nikoliv mikrofon telefonu v handsfree režimu.
- *² Před stisknutím „9“ zvedněte sluchátko.
- *³ Na systémovém telefonu s displejem se zobrazí „Delete Complete“ (smazání dokončeno). Během doby, kdy se uvedený text zobrazí, můžete stisknout „0“, „1“ nebo „2“ pro smazání, záznam nebo přehrávání libovolné zprávy OGM funkcí DISA/UCD.
- *⁴ Zpráva se přehraje.
- *⁵ Během přehrávání zprávy můžete stisknout „0“, „1“ nebo „2“ pro smazání, záznam nebo přehrávání libovolné zprávy OGM funkcí DISA/UCD, případně můžete stisknout SP-PHONE (následující zpráva) nebo REDIAL (předchozí zpráva) pro zapnutí přehrávání jiné zprávy OGM funkcí DISA/UCD. Budete-li chtít po přehrávání zprávy programování ukončit, stiskněte tlačítko HOLD, a poté tlačítko PROGRAM nebo zvedněte sluchátko a znovu zavěste.
- *⁶ Během přehrávání zprávy můžete stisknout „3“ nebo „4“ pro záznam nebo přehrávání libovolné zprávy OGM funkce tříúrovňového aut. operátora (3-level AA), případně můžete stisknout SP-PHONE (následující zpráva) nebo REDIAL (předchozí zpráva) pro zapnutí přehrávání jiné zprávy OGM funkce tříúrovňového aut. operátora (3-level AA). Budete-li chtít po přehrávání zprávy programování ukončit, stiskněte tlačítko HOLD, a poté tlačítko PROGRAM nebo zvedněte sluchátko a znovu zavěste.
- *⁷ Rok (00–99), Měsíc (01–12), Den (01–31), Den v týdnu (0–6: Ne-So), Hodiny (01–12), Minuty (00–59), Dopoledne/Odpoledne (0/1)
- *⁸ Předem naprogramované heslo pobočky je možno použít pro funkci přenosné třídy služeb Walking COS a funkci vzdáleného zámku pobočky Remote Extension Lock. Heslo každé pobočky musí být jedinečné.
- *⁹ V případě pobočky připojené k portu 01 pobočkové ústředny lze použít namísto hesla pobočky heslo systému (heslo správce). Heslo správce zjistíte u prodejce systému.
- *¹⁰ Při procházení pomocí tlačítek SP-PHONE (následující) nebo REDIAL (předchozí) se pobočky zobrazují v pořadí svých čísel portů.

2.1 Funkce správy

Oddíl 3

Přizpůsobení telefonu a systému

V tomto oddíle najdete informace o možnostech přizpůsobení svého telefonu a funkcí ústředny vlastním potřebám.

3.1 Přizpůsobení telefonu (Osobní programování)

3.1.1 Přizpůsobení telefonu (Osobní programování)

Vlastnosti a funkce svého telefonu můžete upravit podle potřeby (preferovaná linka, funkce tlačítek apod.). Kdykoliv můžete také obnovit výchozí nastavení všech funkcí.



- Protože se některá nastavení ukládají přímo v systémovém telefonu (PT), doporučujeme před výměnou telefonu za jiný obnovit výchozí nastavení všech funkcí, jejichž nastavení bylo v průběhu používání telefonu změněno.
- Režim programování se otevírá a zavírá tlačítkem PROGRAM.
- Před programováním pobočky musí být telefon v zavěšeném stavu a z pobočky nesmí být přidrženy žádné hovory.
- Během programování se pobočka pro ostatní uživatele jeví jako obsazená.

3.1.2 Změna nastavení v režimu programování

V režimu programování můžete provádět tyto činnosti:

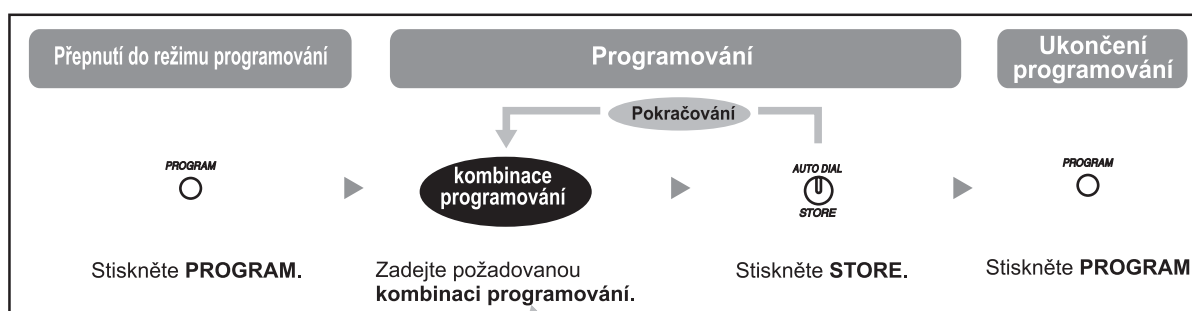
- Změnit nastavení funkcí
- Obnovit výchozí nastavení funkcí
- Ověřit číslo své pobočky

◆◆ Nastavení funkcí

Výchozí nastavení je v tabulce uvedeno tučným písmem. Případnou změnu nastavení si poznamenejte v tabulce.

Poznámka

Výchozí nastavení některých funkcí závisí na zemi prodeje. Podrobnější informace získáte u svého prodejce Panasonic.



Položka	Kombinace programování	Nastavení
Linka preferovaná po zvednutí sluchátka pro odchozí volání (Line Preference—Outgoing)	[1] [1]	<input type="checkbox"/> Žádná
	[1] [2]	<input type="checkbox"/> Volná vnější linka (CO)
	[1] [3] + číslo vnější linky (CO) (1–8)*	<input type="checkbox"/> Přirazená vnější linka (CO)
Linka preferovaná po zvednutí sluchátka pro přijetí volání (Line Preference—Incoming)	[2] [1]	<input type="checkbox"/> Žádná
	[2] [2]	<input type="checkbox"/> Linka s vyzváněním
	[2] [3] + číslo vnější linky (CO) (1–8)*	<input type="checkbox"/> Přirazená vnější linka (CO)
Vnější linky (CO) pro příjem volání na pobočce (Outside (CO) Line Ringing Selection)	[3] + číslo vnější linky (CO) (1–8)*	<input type="checkbox"/> Vyzvánění - přirazená vnější linka (CO)
		<input type="checkbox"/> Vyzvánění –všechny vnější linky (CO)

3.1 Přizpůsobení telefonu (Osobní programování)

Položka	Kombinace programování	Nastavení
Upozornění na příchozí vnitřní volání vyzváněním nebo hlasem (Alternate Receiving—Ring/Voice)	<input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> Vyzvánění (Tone Call)
	<input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> Přimo hlasem volajícího (bez vyzvánění).
Tón čekajícího volání (Call Waiting Tone Type Selection)	<input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> Tón 1
	<input type="checkbox"/> 5 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> Tón 2
Způsob upozornění na zanechávání vzkazu ve hlasové schránce (Live Call Screening [LCS] Mode Set)	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> Monitorování (příposlech) zanechávání vzkazu ve schránce pomocí reproduktoru telefonu. (Handsfree režim)
	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> Upozornění tónem. (Důvěrný režim)



- * Je-li systém připojen k veřejné síti pouze třemi vnějšími linkami (CO), nelze použít čísla 4 až 8.



- Po zadání kombinace programování se zobrazí název funkce a nastavení.
- Po změně nastavení se rozsvítí červená kontrolka tlačítka STORE a zazní krátké pípnutí. V případě zadání čísel mimo povolený rozsah zazní 3 krátké tóny.

◆◆ Obnovení výchozího nastavení

Pro níže uvedené funkce můžete obnovit výchozí nastavení.

Tím se současně obnoví výchozí nastavení funkce handsfree příjmu volání Hands-free Answerback a funkce monitorování místnosti Room Monitor.

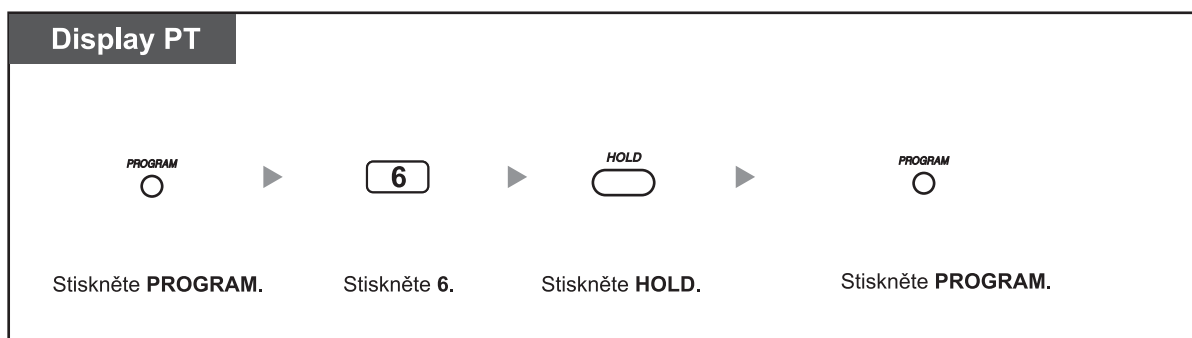
Funkce	Výchozí nastavení
Preferovaná linka pro odchozí volání (Line Preference—Outgoing)	Žádná
Preferovaná linka pro příchozí volání (Line Preference—Incoming)	Linka s vyzváněním
Vnější linky pro příjem volání na pobočce (Outside (CO) Line Ringing Selection)	Vyzvánění –všechny vnější linky (CO)
Upozornění na příchozí volání vyzváněním/hlasem volajícího (Alternate Receiving—Ring/Voice)	Vyzvánění (Tone Call)
Tón čekajícího volání (Call Waiting Tone Type Selection)	Tón 1

Obnovení výchozího nastavení funkcí pobočky (Personal Programming Data Reset)



◆◆ Ověření čísla vlastní pobočky

Číslo portu a telefonní číslo své pobočky můžete zkontrolovat.

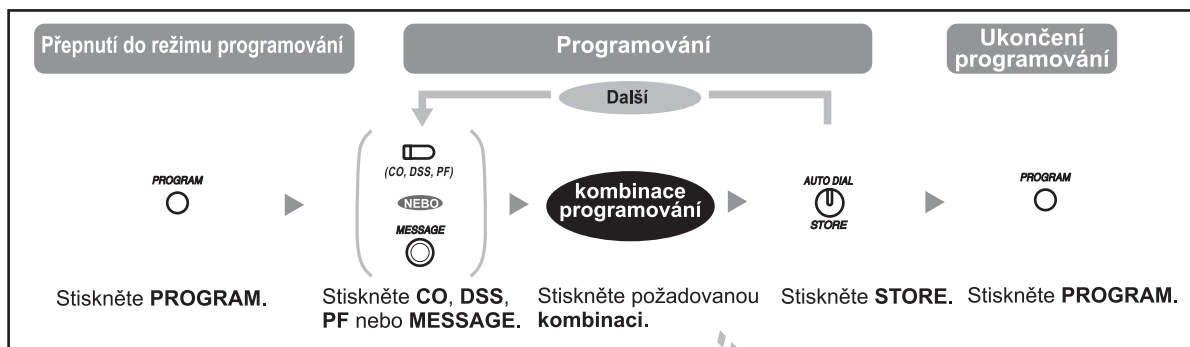


- Číslo své pobočky můžete zjistit v zavěšeném stavu po dvojitém stisknutí tlačítka “*” („* *“). Každému stisknutí tlačítka * odpovídá přepnutí mezi zobrazením „data (měsíc [den], den [měsíc]) a času“, „data (měsíc [den], den [měsíc], rok, den v týdnu)“ a „čísla pobočky (je-li uložen, zobrazí se také název)“.

3.1 Přizpůsobení telefonu (Osobní programování)

3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek

U systémových telefonů (PT) a na DSS konzole a můžete podle svých potřeb naprogramovat flexibilní CO tlačítka, tlačítka přímé volby stanice DSS, tlačítka s programovatelnou funkcí (PF) a tlačítka MESSAGE. Má-li váš telefon například více tlačítek CO než je počet vnějších linek (CO) připojených k systému, můžete nevyužitým tlačítkům přiřadit funkci volby čísla jediným dotykem.



Tlačítko	Programovatelné tlačítko				Kombinace programování
	CO	DSS	PF	MESSAGE	
Jedna vnější linka (Single-CO (S-CO))	✓				0 + číslo vnější linky (CO) (1–8)
Skupina vnějších linek (Group-CO (G-CO))	✓				□ + číslo skupiny vnějších linek (CO) (1–8)
Jiná vnější linka (Other-CO (O-CO))	✓				*
Přímá volba stanice (Direct Station Selection (DSS))	✓	✓		✓	1 + číslo pobočky
Volba čísla jediným dotykem (One-touch Dialling)* ¹	✓	✓	✓	✓	2 * ² + požadované číslo (max. 24 číslic)
Konference (Conference)	✓				3
Message* ³				✓	3
Přesměrování/Nerušit (FWD/DND (Call Forwarding/Do Not Disturb))	✓				4
Day* ⁴		✓			4
Uložit (Save)	✓				5
Night* ⁴		✓			5
Informace o volajících – osobní historie (Caller ID Indication-Personal)	✓				6
Lunch* ⁴		✓			6
Výběr informace o volajících – osobní historie (Caller ID Selection-Personal)	✓				7

3.1 Přizpůsobení telefonu (Osobní programování)

Tlačítko	Programovatelné tlačítko				Kombinace programování
	CO	DSS	PF	MESSAGE	
Zámek pobočky (Extension Lock)* ⁴		✓			[7] + číslo pobočky
Přihlášení/odhlášení (Log-in/Log-out)	✓				[8]
Obousměrný záznam hovoru (2-way Record)* ⁵	✓	✓			[9] [0] + číslo pobočky hlasové schránky
Obousměrný záznam hovoru do jiné hlas. schránky (2-way Transfer)* ⁵	✓	✓			[9] [1] + číslo pobočky hlasové schránky
Monitorování zanechávání vzkazu v hlasové schránce (Live Call Screening (LCS)) * ⁵	✓	✓			[9] [2]
Zrušení monitorování zanechávání vzkazu v hlasové schránce (LCS Cancel)* ⁵	✓	✓			[9] [3]
Přepojení volání do jiné schránky (Voice Mail (VM) Transfer)* ⁵	✓	✓			[9] [4] + číslo pobočky hlasové schránky
Zpráva pro jinou pobočku	✓	✓			[9] [5] + číslo pobočky
Informace o volajících – společná historie (Caller ID Indication-Common)	✓				[9] [6]
Výběr informace o volajících – společná historie (Caller ID Selection-Common)	✓				[9] [7]



- *1 Uložit je možno „0 až 9“, „*“, „#“, PAUSE, SECRET (INTERCOM).
Nechcete-li, aby se při volání uložené číslo zobrazovalo, stiskněte před a za číslicemi, které se nemají zobrazovat tlačítko SECRET (INTERCOM).
Při ukládání vnějších čísel je nutno zadat také přístupové číslo vnější linky (CO) (9/0*, 81-88).
Vyžaduje-li volání přes vnější linku (CO) zadání kódu účtu, zadejte příslušné číslo funkce a kód účtu za přístupové číslo vnější linky (CO).

<Příklad>



* Uživatelé na Novém Zélandu: 1 nebo 9

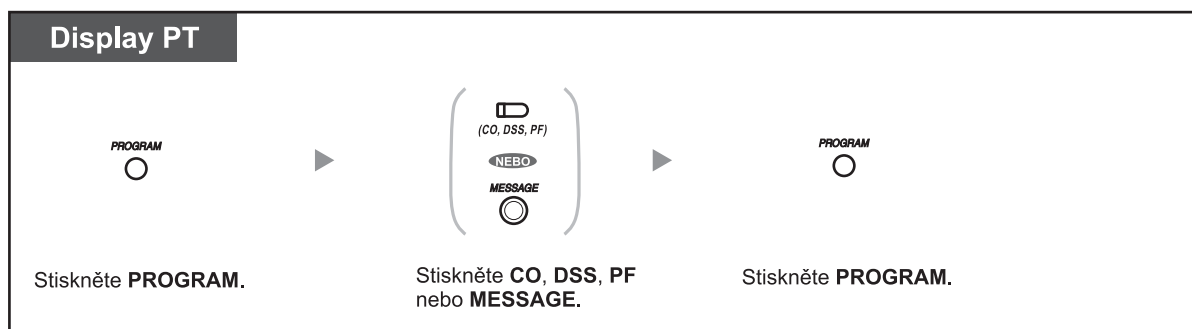
- *2 V případě tlačítka s programovatelnou funkcí PF není nutno před požadované číslo vkládat „2“.
- *3 Tlačítku Message můžete znovu přiřadit funkci upozornění na neúspěšná volání „Message Waiting“.
- *4 Tlačítko může používat pouze operátor nebo správce systému.
- *5 Tlačítko se používá pro přístup k funkcím externího systému hlasových zpráv.



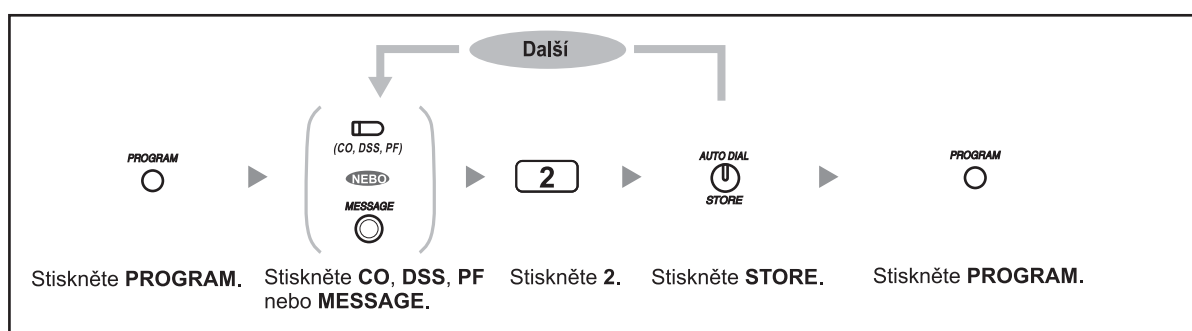
- Funkce tlačítek DSS a PF je možno programovat pouze ze systémového telefonu PT.

3.1 Přizpůsobení telefonu (Osobní programování)

Kontrola nastavení tlačítek



Zrušení nastavení tlačítek



3.2 Správa historie volání

3.2.1 Požadavky

Správce systému může prohlížet, tisknout a mazat záznamy historie volání pro každou z poboček.

Požadavky na pobočku

Pobočka připojená k portu 01

Požadavky na telefon

Systémový telefon Panasonic (PT) s displejem (např. KX-T7730)

Heslo správce

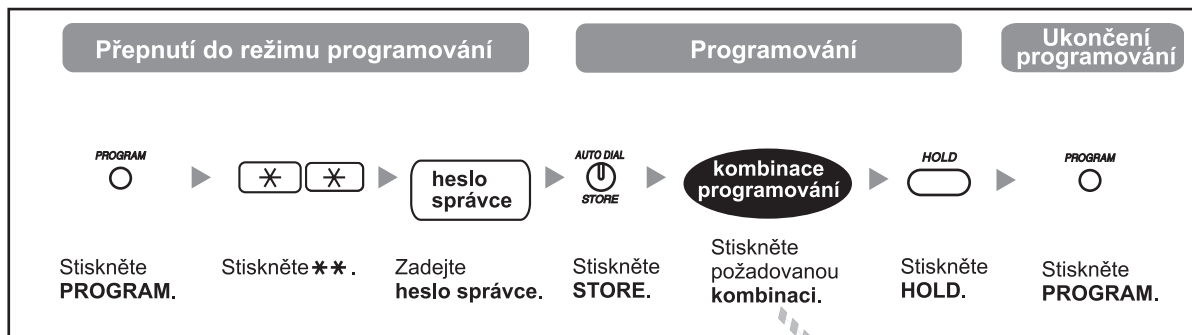
Přístup k režimu programování je podmíněn zadáním hesla správce (hesla pobočky připojené k portu 01). Namísto hesla správce je možno použít heslo systému. Heslo správce nebo systému zjistíte u prodejce.

Podmínky

Před programováním musí být telefon v zavěšeném stavu a z pobočky nesmí být přidrženy žádné hovory.

3.2 Správa historie volání

3.2.2 Prohlížení, tisk a mazání záznamů v historii volání



Položka	Kombinace programování
Prohlížení záznamů vybrané pobočky	1 + číslo pobočky * ¹
Smazání záznamů vybrané pobočky * ²	1 + číslo pobočky + TRANSFER + AUTO DIAL * ¹
Tisk záznamů vybrané pobočky	1 + číslo pobočky + AUTO DIAL * ¹
Smazání záznamů všech poboček	5 + AUTO DIAL * ³



- *¹ Pro přechod na následující nebo předchozí port stiskněte SP-PHONE (NEXT), resp. REDIAL (PREV). Pro přímý přechod na požadovaný port stiskněte jednou AUTO ANS/MUTE a zadejte příslušné číslo. Pro přechod na parametr programování „5“ stiskněte dvakrát AUTO ANS/MUTE.
- *² Pro kontrolu smazání data a času stiskněte FWD/DND (Call Forwarding/Do Not Disturb) nebo MESSAGE. Pro návrat do předchozího zobrazení stiskněte stejné tlačítko ještě jednou.
- *³ Pro přechod na parametr programování „1“ stiskněte AUTO ANS/MUTE jednou.

3.3 Přizpůsobení systému (Programování systému)

3.3.1 Informace o programování

Výchozí nastavení pobočkové ústředny můžete přizpůsobit svým požadavkům.

Funkce s možností přizpůsobení jsou uvedeny níže, programovací kombinace jsou uvedeny v závorkách.

- Čísla v systémovém seznamu zkrácené volby (System Speed Dialling Number) [001]
- Jména v systémovém seznamu zkrácené volby (System Speed Dialling Name) [011]
- Bezpečnostní kód DISA (DISA Security Code) [512]
- Číslice bezpečnostního kódu DISA (DISA Security Code Digits) [530]

Požadavky na pobočku

Pobočka připojená k portu 01.

Požadavky na telefon

Systémový telefon Panasonic (PT) s displejem (např. KX-T7730)

Heslo správce

Přístup k režimu programování je podmíněn zadáním hesla správce (hesla pobočky připojené k portu 01). Namísto hesla správce je možno použít heslo systému. Heslo správce nebo systému zjistíte u prodejce.

Podmínky














Před programováním musí být telefon v zavěšeném stavu a z pobočky nesmí být přidrženy žádné hovory.

Seznam nastavení

Před programováním si poznamenejte původní nastavení. Poznámky můžete v budoucnu potřebovat. Záznamy o změně naprogramování před prodejem by měl mít k dispozici prodejce systému. V případě potřeby se s žádostí o poskytnutí kopie těchto záznamů obraťte na prodejce systému.

3.3 Přizpůsobení systému (Programování systému)

◆◆ Popis symbolů

Tlačítka s pevnými funkcemi (KX-T7730/KX-T7735)	Funkce
	PŘEDCHOZÍ (PREV (PREVIOUS))
	NÁSLEDUJÍCÍ (NEXT)
	➔
	➔, -
	-, ➔
	DŮVĚRNÝ (SECRET)
	ULOŽIT (STORE)
	PAUZA (PAUSE)
	PROGRAM
	KONEC (END)
	VYBRAT (SELECT)
	PŘERUŠENÍ (FLASH)
	SMAZAT (CLEAR)

◆◆ Postup

Základní kroky jsou znázorněny níže.

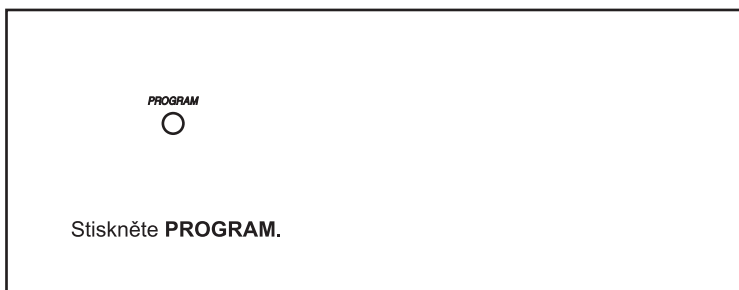
1. *Přepnutí do režimu programování*



2. *Vlastní programování*

Zadávají se příslušné číselné kombinace (3 číslice).

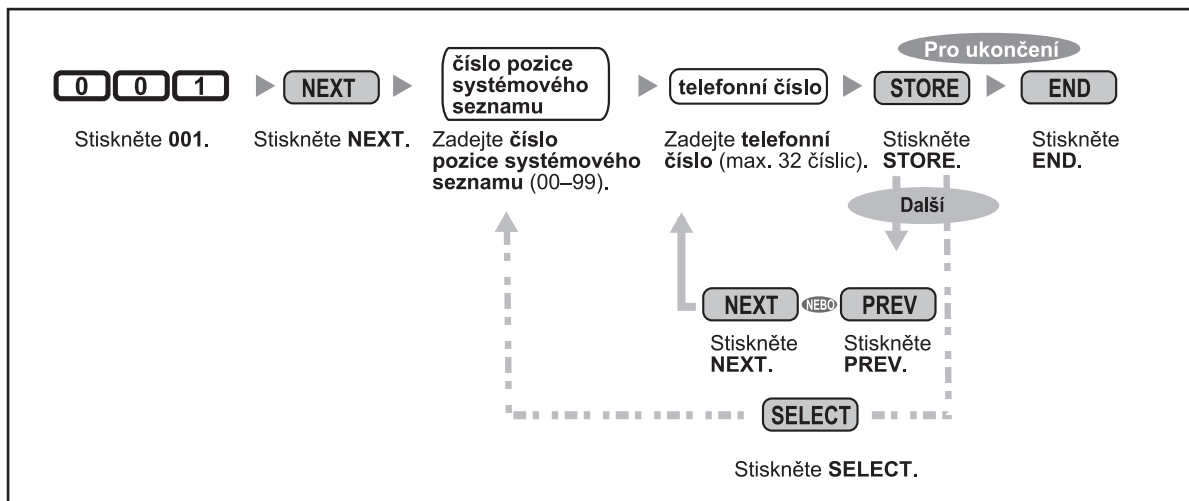
3. *Ukončení režimu programování*



3.3.2 Programování systému

◆◆ Čísla v systémovém seznamu zkrácené volby (System Speed Dialling Number) [001]

Často volaná čísla můžete uložit do seznamu zkrácené volby systému.



- Telefonní číslo delší než 32 číslic můžete rozdělit a uložit do dvou, případně více pozic seznamu.
- Uložené číslo může obsahovat „*“, „#“, FLASH/RECALL, PAUSE, SECRET (INTERCOM) a „-“ (CONF)“.
- Nechcete-li, aby se při volání uložené číslo zobrazovalo, stiskněte před a za číslicemi, které se nemají zobrazovat, tlačítko SECRET (INTERCOM).

Při ukládání vnějších čísel je nutno zadat také přístupové číslo vnější linky (CO) (9/0*, 81-88). Vyžaduje-li volání přes vnější linku (CO) zadání kódu účtu, zadejte příslušné číslo funkce a kód účtu za přístupové číslo vnější linky (CO).

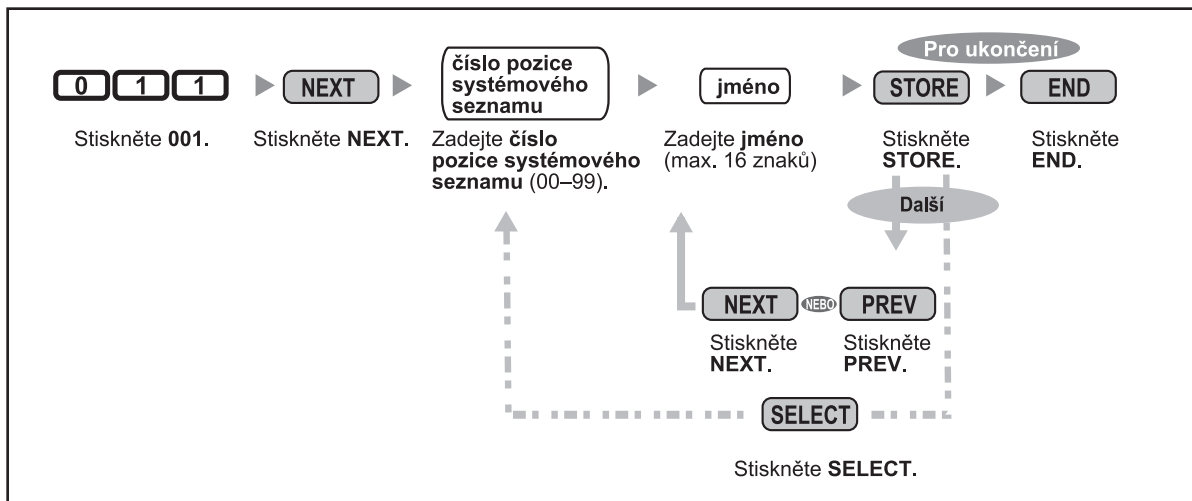
<Příklad>



* Uživatelé na Novém Zélandu: 1 nebo 9

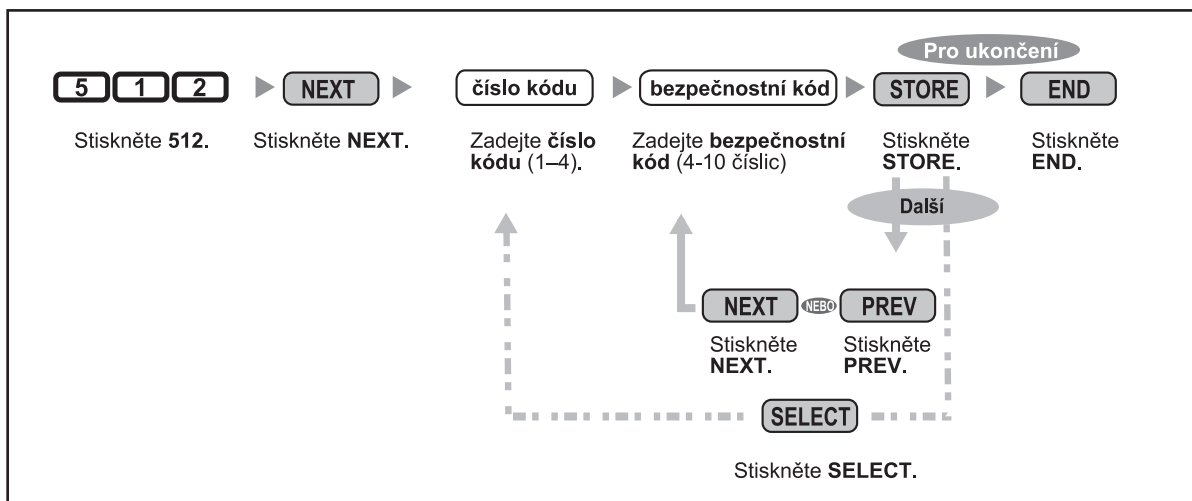
◆◆ Jména v systémovém seznamu zkrácené volby (System Speed Dialling Name) [011]

Ke každému číslu v systémovém seznamu můžete přiřadit požadované jméno. Při volání čísla ze systémového seznamu (System Speed Dialling) se toto jméno zobrazí na displeji telefonu Vkládání znaků viz kapitola „Psaní textu“.



◆◆ Bezpečnostní kód DISA (DISA Security Code) [512]

Je-li v režimu zabezpečení DISA (DISA Security Mode [511]) nastaveno zabezpečení spojovacího vedení „Trunk Security“ nebo úplné zabezpečení „All Security“, můžete naprogramovat příslušné kódy zabezpečení DISA.



3.3 Přizpůsobení systému (Programování systému)



• **DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ**

Funkce volání z vnější linky na jinou vnější linku přes systém (Outside-to-Outside (CO-to-CO) Line Call) může být snadno zneužita.

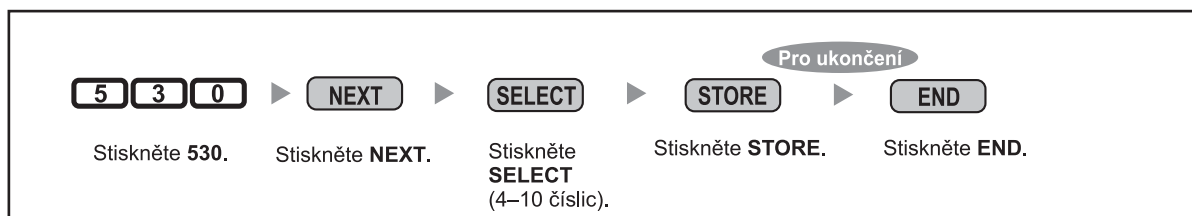
Telekomunikační poplatky v takovém případě hradí vlastník systému.

Aby k podobnému zneužití nedošlo, důrazně doporučujeme:

- Aktivovat zabezpečení DISA (zabezpečení spojovacího vedení nebo úplné zabezpečení).**
 - Bezpečnostní kódy DISA uchovávat v tajnosti.**
 - Používat dostatečně složité kódy.**
 - Bezpečnostní kódy pravidelně měnit.**
- Čísla bezpečnostních kódů (ne samotné kódy) se ukládají do paměti Station Message Detail Recording (SMDR).
 - Počet číslic bezpečnostního kódu DISA se nastavuje v DISA Security Code Digits [530].

◆◆ **Číslice bezpečnostního kódu DISA (DISA Security Code Digits) [530]**

Počet číslic bezpečnostních kódů DISA naprogramovaných v DISA Security Code [512] můžete nastavit podle potřeby.



- Po změně počtu číslic výše uvedeným postupem se všechny naprogramované bezpečnostní kódy DISA zruší.

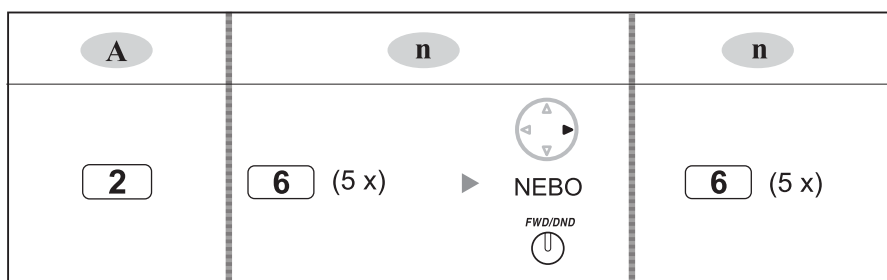
◆◆ Psaní textu

Vkládat můžete všechny znaky uvedené v tabulce níže. Každému z číselných tlačítek telefonu odpovídá určitá skupina znaků.

Tabulka 1 (znaky)/Tabulka 2 (číslíce)

Tlačítko	Počet stisknutí SELECT								Tlačítko	Počet stisknutí SELECT
	1	2	3	4	5	6	7	8		1
1	!	?	"							1
2	A	B	C	a	b	c				2
3	D	E	F	d	e	f				3
4	G	H	I	g	h	i				4
5	J	K	L	j	k	l				5
6	M	N	O	m	n	o				6
7	P	Q	R	S	p	q	r	s		7
8	T	U	V	t	u	v				8
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z		9
0	(Mezera)	.	,	'	:	;				0
*	/	+	-	=	<	>				*
□	Š	%	&	@	()				□

<Příklad> Chcete napsat jméno „Ann“,



Poznámky

- Mezi psaním znaků a číslic se přepíná tlačítkem SELECT.
- Pro posunutí kurzoru stiskněte ➡.
- Pro smazání všech znaků stiskněte CLEAR. Pro smazání jednoho znaku stiskněte ◀.

3.3 Přizpůsobení systému (Programování systému)

Oddíl 4

Příloha

V tomto oddíle najdete doporučená řešení možných problémů, tabulku s čísly funkcí a seznam tónů. Veškeré problémy se vždy nejprve pokuste vyřešit doporučeným postupem a teprve v případě neúspěchu se s žádostí o opravu obraťte na prodejce systému.

4.1 Řešení problémů

4.1.1 Řešení problémů

Problém	Řešení
Z telefonu nelze volat.	<ul style="list-style-type: none"> • Je zapnutý zámek telefonu. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Zámek telefonu vypněte. (☞ kapitoly 1.5.3 Zajištění telefonu proti neoprávněnému použití (Extension Lock) a 2.1.1 Zablokování jiných poboček (Remote Extension Lock).
Některé funkce nelze použít.	<ul style="list-style-type: none"> • Přístup k určitým funkcím může být naprogramováním systému zablokován. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Podrobnější informace získáte u správce systému nebo prodejce.
Ze systémového telefonu (PT) nelze volat na čísla jiných poboček.	<ul style="list-style-type: none"> • Probíhá obsazování volné nebo přiřazené vnější linky (CO). V osobním programování byla provedena změna linky, která se má obsadit při zvednutí sluchátka. (☞ kapitola 3.1.2 Změna nastavení v režimu programování). <ul style="list-style-type: none"> ➤ V takovém případě stiskněte po zvednutí sluchátka INTERCOM a dále postupujte podle pokynů uvedených v této příručce.
Nový telefon nefunguje správně.	<ul style="list-style-type: none"> • Nebylo zrušeno původní nastavení funkcí. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Obnovte výchozí nastavení telefonu a poté jej znovu naprogramujte. (☞ kapitoly 1.7.8 Obnovení výchozího nastavení funkcí pobočky (Extension Feature Clear), 3.1.2 Změna nastavení v režimu programování a 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek).
Systémový telefon PT nemá tlačítko pro ovládání některé z funkcí.	<ul style="list-style-type: none"> • Počet tlačítek se u jednotlivých modelů liší. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Požadovanou funkci naprogramováním přiřadíte některému z flexibilních tlačítek. (☞ 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek). ➤ Požadovanou funkci můžete také použít zadáním odpovídajícího čísla funkce. (☞ 1.1.1 Před použitím telefonu)
Při pokusu o volání přes vnější linku (CO) se ozve tón výzvy k uvolnění linky, případně se na displeji telefonu zobrazí „Restricted“ (zakázáno).	<ul style="list-style-type: none"> • Je zapnutý zámek telefonu. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Zámek telefonu vypněte. (☞ kapitoly 1.5.3 Zajištění telefonu proti neoprávněnému použití (Extension Lock) a 2.1.1 Zablokování jiných poboček (Remote Extension Lock). • Volání přes vnější linku (CO) je zakázáno. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Podrobnější informace získáte u správce systému nebo prodejce. • Volání přes vnější linku (CO) je podmíněno zadáním kódu účtu. (☞ kapitoly 1.2.6 Dostupnost přidělené třídy služeb na jiné pobočce (Walking COS), Použití kódu účtu (Account Code Entry) v 1.2.1 Základní funkce volání).
Nelze volat přes vnější linku (CO) s použitím funkce volby jediným dotykem nebo zkrácené volby.	<ul style="list-style-type: none"> • Telefonní číslo v odpovídajícím seznamu není uloženo včetně přístupového čísla vnější linky. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Pro volání čísel přes vnější linku (CO) je nutno před vlastní číslo zadat přístupové číslo vnější linky (CO). (☞ kapitoly 1.2.1 Základní funkce volání a 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek).

Problém	Řešení
Během hovoru s druhou osobou přes vnější linku se spojení přeruší.	<ul style="list-style-type: none"> • Délka hovoru přesáhla povolený limit. (☞ kapitoly 1.4.1 Přepojení hovoru (Call Transfer), 1.4.5 Konferenční hovor s několika osobami (Conference)) <ul style="list-style-type: none"> ➤ Informace potřebné pro změnu nastavení časového limitu zjistíte u prodejce systému.
Opakovaná volba čísla nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> • Uložené číslo obsahuje více než 64 číslic nebo se jedná o číslo pobočky. (☞ kapitola 1.2.3 Opakovaná volba čísla) <ul style="list-style-type: none"> ➤ Opakovaná volba čísla je k dispozici pouze pro volání přes vnější linku CO a pro čísla kratší než 64 číslic.
Z telefonu nelze používat služby bankovníctví, ovládat na dálku některá zařízení apod.	<ul style="list-style-type: none"> • Pro vnější linku (CO) je nastavena namísto tónové impulzní volba. (☞ kapitola 1.2.6 Dostupnost přidělené třídy služeb na jiné pobočce (Walking COS)) <ul style="list-style-type: none"> ➤ Přepněte na tónovou volbu.
Komunikace s PC nebo faxem se přerušuje.	<ul style="list-style-type: none"> • Komunikace se přerušuje v důsledku přenosu tónů upozornění v použité lince. (☞ kapitola 1.7.6 Ochrana linky proti upozorňovacím tónům (Data Line Security)) <ul style="list-style-type: none"> ➤ Zapněte funkci ochrany linky proti upozorňovacím tónům.
Na volanou pobočku nelze odeslat tón čekajícího volání.	<ul style="list-style-type: none"> • Volaná osoba nemá zapnutou funkci čekajícího volání (Call Waiting). (☞ kapitoly Odeslání tónu čekajícího volání na obsazenou pobočku (Busy Station Signalling [BSS]), 1.4.4 Upozornění na čekající volání a 1.7.3 Příjem upozornění na čekající volání) • Volaná osoba má zapnutou funkci ochrany linky proti upozorňovacím tónům. (☞ kapitola 1.7.6 Ochrana linky proti upozorňovacím tónům (Data Line Security))
Zapomněli jste heslo své pobočky.	<ul style="list-style-type: none"> • ➤ Obráťte se na správce systému. (☞ kapitola 2.1.1 Zablokování jiných poboček (Remote Extension Lock))
Na telefonu se zapíná přehrávání hudby.	<ul style="list-style-type: none"> • Je zapnuta funkce Hudba na pozadí (BGM). (☞ kapitola 1.7.5 Zapnutí hudby na pozadí (BGM)) <ul style="list-style-type: none"> ➤ Vypnutí přehrávání hudby stisknutím „1“ v zavěšeném stavu. ➤ Zapínání přehrávání hudby stisknutím „1“ v zavěšeném stavu je možno pro kteroukoliv pobočku změnou naprogramování systému vypnout.
Nechcete, aby se během volání číslo uložené v seznamu zobrazovalo na displeji telefonu.	<ul style="list-style-type: none"> • ➤ Zobrazení čísla zakažte. (☞ kapitola 3.1.3 Přizpůsobení funkcí tlačítek)

4.1 Řešení problémů

Problém	Řešení
Chcete zjistit číslo své pobočky.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Číslo své pobočky můžete zjistit v zavěšeném stavu po dvojitém stisknutí tlačítka “*”, případně v režimu osobního programování. (☞ číslo vlastní pobočky, kapitoly 1.1.1 Před použitím telefonu, 3.1.2 Změna nastavení v režimu programování)
Datum a/nebo čas se nezobrazuje správně.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ S žádostí o změnu nastavení se obraťte na operátora nebo správce systému. (☞ Nastavení data a času v kapitole 2.1.7 Změna nastavení systému v režimu programování)
Displej je příliš tmavý.	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Nastavte větší kontrast displeje. (☞ kapitola 1.1.1 Před použitím telefonu)
Svítil kontrolka tlačítka MESSAGE/Message nebo kontrolka Message/Ringer.	<ul style="list-style-type: none"> • Rozsvícení může mít některý ze tří důvodů: <ol style="list-style-type: none"> (1) Některý z volajících zanechal na vaší pobočce upozornění na neúspěšné volání, (2) Některý z volajících zanechal na vaší pobočce hlasovou zprávu (integrovane hlas. zprávy BV), (3) Některý z volajících zanechal hlasovou zprávu v externím systému VPS. Pro volání osobě, která zprávu zanechala nebo pro vyslechnutí zprávy stiskněte tlačítko MESSAGE/Message.
Na displeji se zobrazuje „Voice Msg Full“ (paměť hlas. zpráv zaplněna).	<ul style="list-style-type: none"> • Délka uložených zpráv dosáhla časového limitu. <ul style="list-style-type: none"> ➤ Smažte nepotřebné zprávy v osobní nebo společné schránce. ➤ I po smazání zpráv (zvýšení volné kapacity na 5 minut a více) se displej do klidového stavu přepne až po uplynutí přibližně 10 sekund. (☞ kapitola 1.5.5 Integrované hlasové zprávy systému (Built-in Voice Message [BV])
Došlo k výpadku elektrické sítě.	<ul style="list-style-type: none"> • Při výpadku elektrického napětí... Nefungují pobočková ústředna ani systémové telefony Panasonic PT. Níže uvedené vnější linky (CO) zůstanou připojeny k přiřazeným pobočkám: Vnější linka (CO) 1: port 01 Vnější linka (CO) 4: port 09 Vnější linka (CO) 7: port 17 Z těchto poboček je možno volat na vnější čísla i při výpadku elektrického napájení. • Po obnovení elektrického napájení... Systém se automaticky zapne, většina uložených dat a nastavení zůstane zachována. Napájení paměti systému je zálohováno lithiovou baterií. Data související s funkcemi automatického zpětného volání v případě obsazené pobočky, opakované volby čísla a parkování hovorů zachována nezůstanou.

4.2 Tabulka čísel funkcí

4.2.1 Tabulka čísel funkcí

Čísla funkcí pobočkové ústředny shrnuje tabulka níže. Plán čísel je možno v programování systému změnit. Po nastavení plánu 2 nebo plánu 3 se v některých případech čísla funkce oproti číslům v plánu 1 změni (čísla v závorkách).

Funkce (během oznamovacího tónu)	Číslo funkce	Další čísla
1.2.1 Základní funkce volání Volání na číslo operátora (Operator Call) Automatický výběr vnější linky (CO) (Automatic Line Access) Automatický výběr volné vnější linky (CO) v určité skupině vnějších linek (CO) (Outside (CO) Line Group Access) Použití kódu účtu (Account Code Entry)	0/9 9/0 ⁻¹ 8 49/×× (×)	vnější telefonní číslo číslo skupiny vnějších linek (CO) (1-8) + vnější telefonní číslo číslo účtu + vnější telefonní číslo
1.2.2 Zjednodušená volba čísla S využitím seznamu pobočky (Personal Speed Dialling) <ul style="list-style-type: none"> – Uložení čísla – Volání čísla – Kontrola S využitím seznamu pobočkové ústředny (System Speed Dialling) <ul style="list-style-type: none"> – Volání čísla Volání předem naprogramovaného čísla zvednutím sluchátka (Hot Line) <ul style="list-style-type: none"> – Uložení čísla – Zapnutí – Vypnutí 	2× 1×/# (1×/###) 3 × 74	číslo pozice seznamu pobočky (0–9) + telefonní číslo + #/0 číslo pozice seznamu pobočky (0–9) číslo pozice seznamu pobočky (0–9) + # číslo pozice systémového seznamu (00–99) 2 + telefonní číslo + # 1 + #/0 0 + #/0
1.2.3 Opakovaná volba čísla Opakovaná volba posledního volaného vnějšího čísla (Last Number Redial)	80/## (80/####)	

4.2 Tabulka čísel funkcí

Funkce (během oznamovacího tónu)	Číslo funkce	Další čísla
<p>1.2.4 Je-li volané číslo obsazené nebo volaný neodpovídá</p> <p>Zanechání upozornění na neúspěšné volání/volání osobě, která upozornění na neúspěšné volání zanechala (Message Waiting)</p> <p>Zanechání upozornění na neúspěšné volání</p> <ul style="list-style-type: none"> – Zanechání upozornění – Zrušení <p>Volání osobě, která upozornění na neúspěšné volání zanechala</p> <ul style="list-style-type: none"> – Zrušení všech upozornění na neúspěšná volání zanechaných na vlastní pobočce – Zrušení všech upozornění na neúspěšná volání zanechaných na jiné pobočce – Zablokování přístupu k upozorněním na neúspěšná volání zanechaným na vlastní pobočce – Odblokování přístupu k upozorněním na neúspěšná volání zanechaným na vlastní pobočce 	70	<p>1 + číslo pobočky + #/0</p> <p>2 + číslo pobočky + #/0</p> <p>0 + #/0</p> <p>3 + číslo pobočky + #</p> <p>dvakrát čtyřmístný kód zámku (4000–9999) + #/0</p> <p>uložený kód zámku + #/0</p>
<p>1.2.6 Dostupnost přidělené třídy služeb na jiné pobočce (Walking COS)</p>	7*	heslo pobočky + heslo vlastní pobočky + #/0
<p>1.3.3 Přijetí volání vyzvánějícího na jiném telefonu (Call Pickup)</p> <p>Přijetí volání na jiném telefonu (Call Pickup)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Převzetí volání ve skupině (Group Call Pickup) – Převzetí volání vybrané pobočky (Directed Call Pickup) <p>Zákaz příjmu vlastních volání na jiném telefonu (Call Pickup Deny)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Zakázat – Povolit 	<p>40 (#40)</p> <p>4 (#41)</p> <p>72</p>	<p>číslo pobočky</p> <p>1 + #/0</p> <p>0 + #/0</p>
<p>1.4.2 Přidržení hovoru</p> <p>Obnovení přidrženého hovoru (Call Hold Retrieve)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Obnovení hovoru z vnější linky (CO) – Obnovení hovoru z vnitřní linky <p>Přidržení v parkovací zóně systému (Call Park)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Zaparkování hovoru 	<p>53(#59)</p> <p>5(#5)</p> <p>22(#22)²</p>	<p>číslo (1–8) vnější linky (CO) s přidrženým hovorem</p> <p>číslo pobočky z níž byl hovor přidržen</p> <p>číslo pozice parkovací zóny (0–9)</p>

4.2 Tabulka čísel funkcí

Funkce (během oznamovacího tónu)	Číslo funkce	Další čísla
– Obnovení hovoru	52 (#56) ^{*3}	uložené číslo pozice parkovací zóny (0–9)
1.4.4 Upozornění na čekající volání Upozornění na čekající volání ze sítě telekomunikačního operátora	6	
1.4.5 Konferenční hovor s několika osobami (Conference) Sestavení pětičlenného konferenčního hovoru (5-party Conference)	22* (#22*)	(telefonní číslo + čtyřikrát CONF) + CONF
1.5.1 Přesměrování příchozích volání (Call Forwarding [FWD])/1.7.2 Odmítnutí příchozích volání (Do Not Disturb [DND])	71	0 (zrušit) + #/0 1 (všechna) + číslo pobočky + #/0 2 (obsazeno/nepřijímá) + číslo pobočky + #/0 3 (přes vnější linku (CO)) + přístup. číslo vnější linky (CO) + vnější telefonní číslo + # 4 („Nerušit“ [DND]) + #/0 5 (Follow Me) + číslo vlastní pobočky + #/0 8 (zrušení Follow Me) + číslo vlastní pobočky + #/0
1.5.2 Zobrazení zprávy o nepřítomnosti na displeji telefonu volajícího (Absent Message) – Zapnutí – Vypnutí	75	1–6 (+ parametr) + #/0 0 + #/0
1.5.3 Zajištění telefonu proti neoprávněnému použití (Extension Lock) – Zablokování – Odblokování	77	dvakrát čtyřmístný kód zámku + #/0 uložený kód zámku + #/0
1.5.4 Přihlášení a odhlášení pobočky ze skupiny (Log-in/Log-out) – Přihlášení – Odhlášení	736	0 + #/0 1 + #/0

4.2 Tabulka čísel funkcí

Funkce (během oznamovacího tónu)	Číslo funkce	Další čísla
<p>1.5.5 Integrované hlasové zprávy systému (Built-in Voice Message [BV])</p> <p>Záznam, přehrávání a mazání osobních hlasových zpráv určených volajícím</p> <ul style="list-style-type: none"> – Záznam zprávy – Přehrávání zprávy – Smazání zprávy <p>Přesměrování příchozích volání do hlasové schránky systému</p> <ul style="list-style-type: none"> – Zapnutí – Vypnutí <p>Zanechání, přehrávání a mazání hlasových zpráv</p> <ul style="list-style-type: none"> – Zanechání vzkazu s využitím funkce přímých zpráv Direct Message – Přehrávání všech hlasových zpráv ve schránce – Smazání všech hlasových zpráv ve schránce 	<p>723</p> <p>71</p> <p>725</p>	<p>1 + #/0</p> <p>2 + #/0</p> <p>0 + #/0</p> <p>1 (všechna) nebo 2 (obsazeno/neodpovídá) + 725 + #/0</p> <p>0 (zrušit) + #/0</p> <p>1 + číslo pobočky + #/0</p> <p>2 + #/0</p> <p>0 + #/0</p>
<p>1.6.1 Rozhlas</p> <ul style="list-style-type: none"> – Všechny pobočky – Skupina poboček – Externí – Všechny pobočky a externí 	<p>33 (#33)</p> <p>33 (#33)</p> <p>34 (#34)</p> <p>33 (#33)</p>	<p>0</p> <p>číslo skupiny poboček (1-8)</p> <p>× nebo 9</p>
<p>1.6.2 Povolení/zákaz upozorňování rozhlasem</p> <ul style="list-style-type: none"> – Přijetí – Odmítnutí – Povolení 	<p>43 (#43)</p> <p>734</p> <p>734</p>	<p>1 + #</p> <p>0 + #</p>
<p>1.7.1 Nastavení budíku (Timed Reminder)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Zapnutí – Vypnutí – Kontrola 	<p>76</p>	<p>hodiny/minuty + 0 (dopoledne)/1(odpoledne) + 1(jednou)/2 (denně) + #/0</p> <p>2 + #/0</p> <p>3 + #</p>

Funkce (během oznamovacího tónu)	Číslo funkce	Další čísla
1.7.3 Příjem upozornění na čekající volání <ul style="list-style-type: none"> – Zapnutí pro volání z vnější linky (CO) – Vypnutí pro volání z vnější linky (CO) – Zapnutí pro vnitřní volání/volání ze vstupního telefonu – Vypnutí pro vnitřní volání/volání ze vstupního telefonu 	731 731 732 732	1+ #/0 0+ #/0 1+ #/0 0+ #/0
1.7.4 Zákaz připojování dalších osob do probíhajícího hovoru (Executive Busy Override Deny) <ul style="list-style-type: none"> – Zakázat – Povolit 	733	0+ #/0 1+ #/0
1.7.6 Ochrana linky proti upozorňovacím tónům (Data Line Security) <ul style="list-style-type: none"> – Zapnutí – Vypnutí 	730	1+ #/0 0+ #/0
1.7.8 Obnovení výchozího nastavení funkcí pobočky (Extension Feature Clear)	79	#/0
1.7.9 Monitorování místnosti (Room Monitor) <ul style="list-style-type: none"> – Zapnutí – Vypnutí – Monitorování na vstupním telefonu 	735 31 (#31)	1+ # 0+ # číslo vstupního telefonu (1–4)
1.8.1 Vstupní telefon/elektronický vrátný Volání na vstupní telefon a ze vstupního telefonu (Doorphone Call) Otevírání vchodu (Doot Open)	31 (#31) 55 (#55)	číslo vstupního telefonu (1–4) číslo otevíracího zařízení (1–4)
1.8.2 Hostitelská pobočková ústředna Přístup k externím službám (External Feature Access [EFA])	6	
1.8.3 Externí systém hlasových zpráv Přesměrování příchozích volání do externího systému hlasových zpráv VPS (Voice Mail Integration) <ul style="list-style-type: none"> – Zapnutí – Vypnutí – Vyslechnutí hlasových zpráv 	71 784	1 (všechna) nebo 2 (obsazeno/ neodpovídá) + číslo pobočky hlasových zpráv + #/0 0 (zrušit) + #/0 #/0

4.2 Tabulka čísel funkcí

Funkce (během oznamovacího tónu)	Číslo funkce	Další čísla
Monitorování zanechávání vzkazu ve schránce (Live Call Screening [LCS]) <ul style="list-style-type: none"> – Zadání hesla filtrování LCS – Zrušení ochrany heslem 	77*	dvakrát čtyřmístné heslo LCS + # uložené heslo LCS + #
1.9.1 Volání s využitím historie nepřijatých volání <ul style="list-style-type: none"> – Smazání všech záznamů o volajících v osobní historii – Ukončení ukládání dalších záznamů v osobní historii – Přepisování nejstarších záznamů v osobní historii – Zapnutí ukládání záznamů pro přijatá volání – Vypnutí ukládání záznamů pro přijatá volání 	70* 737 737 738 738	# 0+ # 1+ # 1 (osobní historie) nebo 2 (společná historie) + #/0 0 (zrušit) + #/0
2.1.2 Přepnutí časového režimu (Time Service Mode) ⁴ <ul style="list-style-type: none"> – Nastavení (Den/Noc/Přestávka) – Vypnutí 	78	(1/2/3) + # 0 + #
2.1.3 Zapnutí funkce budíku pro jiné pobočky (Remote Timed Reminder [Wake-up Call]) ⁴ <ul style="list-style-type: none"> – Zapnutí – Vypnutí – Kontrola 	764	číslo pobočky + # + 76 + hodiny/minuty + 0 (dopoledne)/1(odpoledne) + 1(jednou)/2 (denně) + # číslo pobočky + # + 76 + 2+ # číslo pobočky + # + 76 + 3+ #
2.1.4 Smazání všech záznamů o volajících ve společné historii nepřijatých volání (Incoming Call Log in the Common Area-CLEAR ALL) ⁴ <ul style="list-style-type: none"> – Smazání 	70* *	#
2.1.5 Ukončení ukládání záznamů o nových voláních při zaplnění paměti nebo přepsání záznamů o nejstarších voláních ve společné historii nepřijatých volání (301st Incoming Call Logged in the Common Area) ⁴ <ul style="list-style-type: none"> – Ukončení ukládání nových záznamů – Přepisování nejstarších záznamů 	737	2 + # 3 + #

Funkce (během oznamovacího tónu)	Číslo funkce	Další čísla
2.1.6 Záznam, přehrávání a mazání společných hlasových zpráv určených volajícím ⁴ <ul style="list-style-type: none"> – Záznam zprávy – Přehrávání zprávy – Smazání 	722	číslo společné zprávy BV OGM (01–24) + 1+ #/0 číslo společné zprávy BV OGM (01–24) + 2+ #/0 číslo společné zprávy BV OGM (01–24) + 0+ #/0



- ¹Uživatelé na Novém Zélandu: 1 nebo 9
- ²Uživatelé ve Velké Británii a na Novém Zélandu: Plán 1: 36; Plán 2/Plán 3: #36
- ³Uživatelé ve Velké Británii a na Novém Zélandu: Plán 1: 56; Plán 2/Plán 3: #56
- ⁴Tlačítko může používat pouze operátor/správce systému.

Funkce (během obsazovacího tónu, tónu „nerušit“ DND nebo zpětného vyzvánění)	Číslo funkce
1.2.4 Je-li volané číslo obsazené nebo volaný neodpovídá	
Odeslání tónu čekajícího volání na obsazenou pobočku (Busy Station Signalling [BSS])/ Volání na pobočku se zapnutou funkcí „nerušit“ (DND Override)	2
Vstoupení do probíhajícího hovoru (Executive Busy Override)	3
Rezervace obsazené linky (Automatic Callback Busy [Camp-on])	6

Funkce (během vytáčení nebo hovoru)	Číslo funkce
1.2.5 Přepnutí způsobu upozornění na příchozí volání (Alternate Calling-Ring/Voice)	✖
1.3.3 Přijetí volání vyzvánějíciho na jiném telefonu (Call Pickup)	
Převzetí volání ze záznamníku (Call Retrieving from a TAM)	4*
1.4.9 Přepnutí na tónovou volbu (Pulse to Tone Conversion)	✖ #
1.4.5 Konferenční hovor s několika osobami (Conference)	3
Připojení třetí osoby do probíhajícího hovoru (3-party Conference)	(#3)
1.8.1 Vstupní telefon/elektronický vrátný	5
Na pobočce z níž probíhá hovor s osobou u vstupního telefonu	



- * Stiskněte během obsazovacího tónu po navolení čísla pobočky záznamníku.

4.2 Tabulka čísel funkcí

Funkce (v zavěšeném stavu)	Číslo funkce
1.7.5 Zapnutí hudby na pozadí (BGM) – Zapnutí/vypnutí	1
1.7.7 Kontrola časového režimu/ 2.1.2 Přepnutí časového režimu (Time Service) – Kontrola aktuálního časového režimu	#
3.1.2 Změna nastavení v režimu programování Ověření čísla vlastní pobočky	✖

4.3 Popis tónů

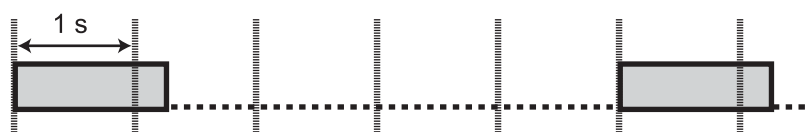
4.3.1 Popis tónů

V zavěšeném stavu

Vyzváněcí tóny

Níže znázorněné vyzváněcí tóny jsou pevně přiřazeny určitému typu volání (aut. zpětné volání, je-li volané číslo obsazeno, přidrženy hovor, budík), mohou být ale přiřazeny určitým typům příchozích volání (Z vnější linky, vnitřní volání, volání ze vstupního telefonu).

Jednoduchý
(Příchozí volání/přidržený hovor [vnější linka (CO)])



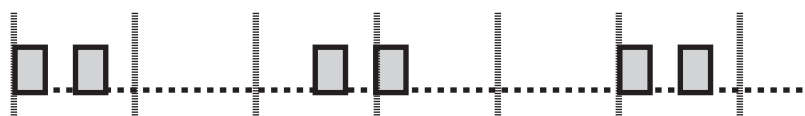
Dvojitý
(Příchozí volání/přidržený hovor [vnitřní linka])



Trojitý
(Příchozí volání/budík)



Dvojitý (dvojnásobná frekvence)
(Příchozí volání [pouze vstupní telefon]/aut. zpětné volání v případě obsazené linky)



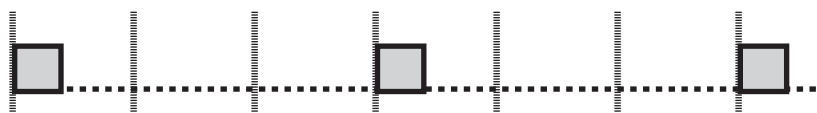
Tóny vysílané ze sítě telekomunikačního operátora (pouze Nový Zéland)

Tóny vysílané ze sítě telekomunikačního operátora do vnější linky (CO).

Typ 1



Typ 2

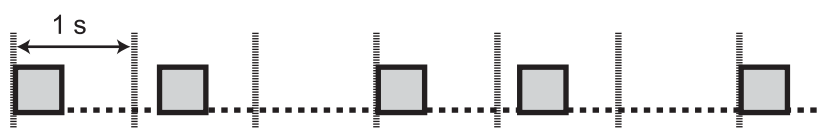


Typ 3



4.3 Popis tónů

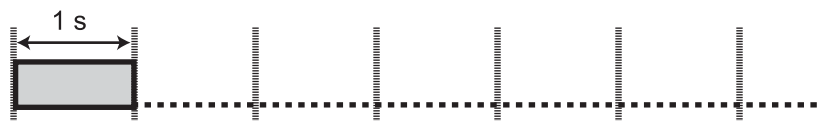
Typ 4



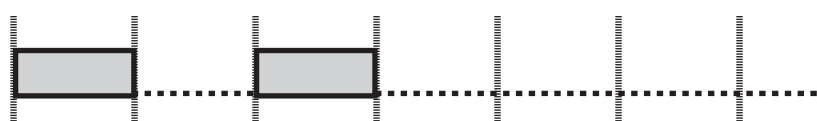
Zvonek vstupního telefonu

Zvonekům na vstupním telefonu připojeným k systému je možno přiřadit níže uvedené vyzváněcí tóny.

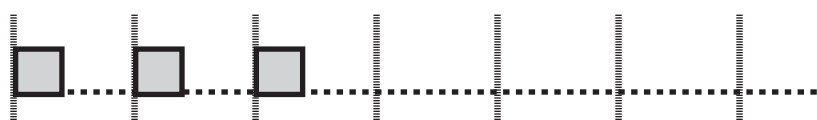
Typ 1*



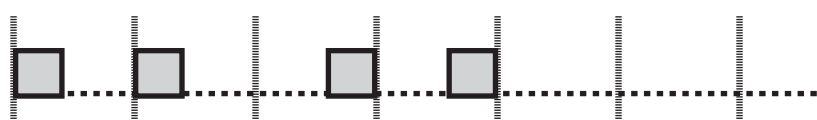
Typ 2*



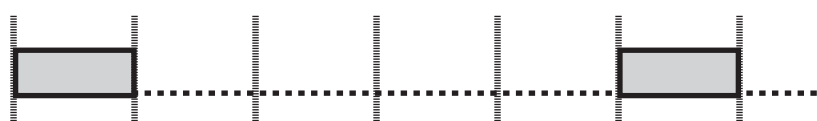
Typ 3*



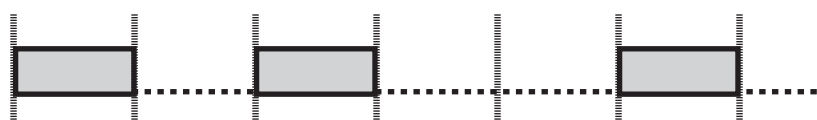
Typ 4*



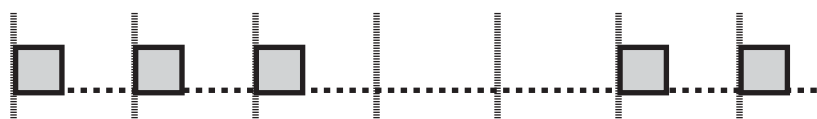
Typ 5



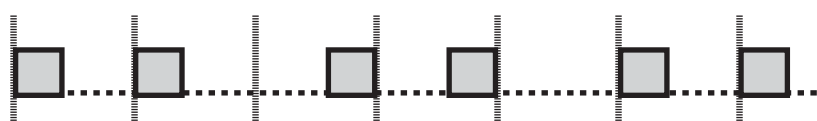
Typ 6



Typ 7



Typ 8



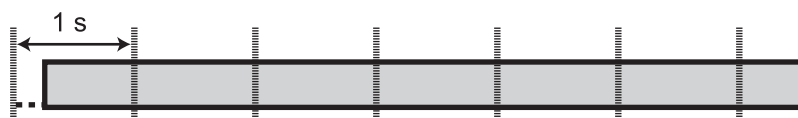
* Vyzvánění typu 1 až 4 zazní pouze jednou.

Po zvednutí sluchátka

Oznamovací tóny

Tón 1

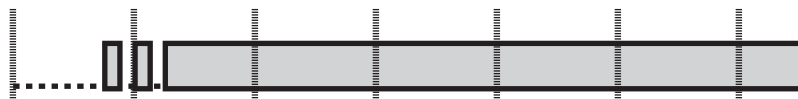
Normální stav



Tón 2

Je zapnuta některá z níže uvedených funkcí:

- Zpráva o nepřítomnosti (Absent Message)
- Hudba na pozadí (BGM) (pouze systémové telefony [PT])
- Přesměrování volání (Call Forwarding (FWD))
- Zákaz převzetí volání (Call Pickup Deny)
- Ochrana linky proti tónům (Data Line Security)
- Funkce „nerušit“ (Do Not Disturb (DND))
- Zámek pobočky (Extension Lock)
- Volání předem naprogramovaného čísla zvednutím sluchátka (Hot Line) (pouze standardní telefony [SLT])
- Upozornění na neúspěšné volání (Message Waiting) (pouze systémové telefony PT)
- Vzdálený zámek pobočky (Remote Extension Lock)
- Budík (Timed Reminder)



Tón 3

- Po zvednutí sluchátka na standardním telefonu SLT s upozorněním neúspěšného volání
- Při zadávání kódu účtu
- Při přijetí volání budíku



Tón 4

Byla přijata nová hlasová zpráva (integrovane hlasové zprávy [BV]).



Tón 5

Do vyčerpání kapacity hlasové schránky zbývá méně než 5 minut nebo počet uložených zpráv přesáhl 125 (integrovane zprávy [BV]).



4.3 Popis tónů

Během volání

Obsazovací tón



Tón výzvy k uvolnění linky

Obsazovaná vnější linka není pobočce přiřazena nebo bylo její obsazení zakázáno.



Tóny zpětného vyzvánění

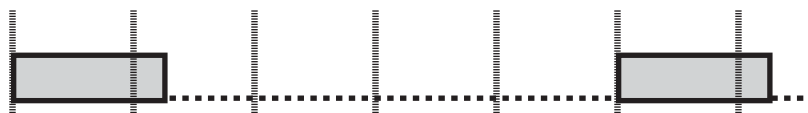
Jednoduchý (interval 3 s)



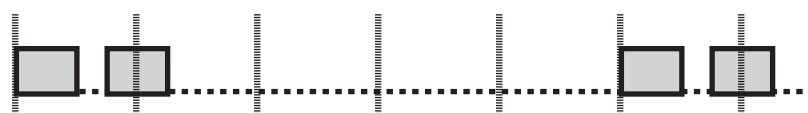
Dvojitý (interval 3 s)



Jednoduchý (interval 5 s)



Dvojitý (interval 5 s)



Tón „nerušit“ (DND)

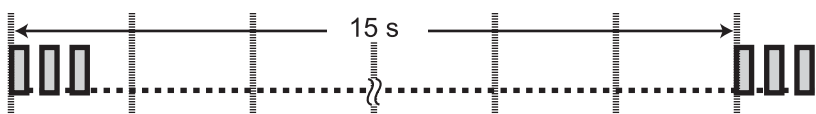
Na volané pobočce je zapnuta funkce „nerušit“.



Po zvednutí sluchátka

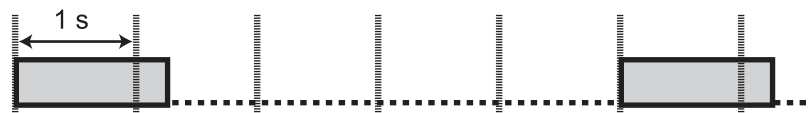
Oznamovací tóny

Tón 1 (čekající volání)

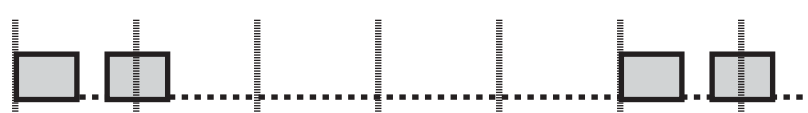


Tón 2 (čekající volání)

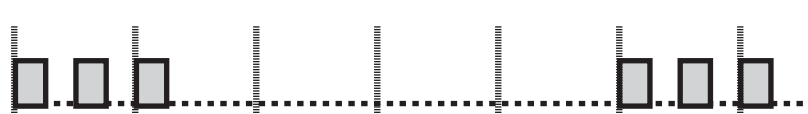
Jednoduchý



Dvojitý

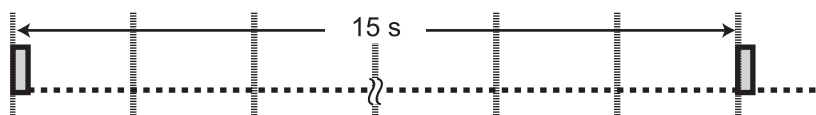


Trojité



Tón 3 (upozornění na přidržení hovoru)

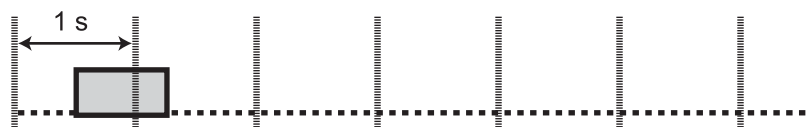
Doba přidržení hovoru přesáhla nastavený limit.

**Při volání na vnější číslo****Tón upozornění**

Tón zazní 15 sekund před dosažením časového limitu pro volání přes vnější linku.

**Během nastavování funkcí a programování****Potvrzovací tóny****Tón 1**

Funkce byla úspěšně zapnuta nebo byl zapnut, případně vypnut zámek pobočky.

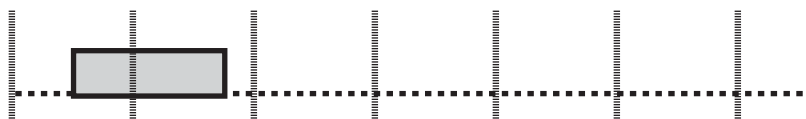
**Tón 2**

Nové nastavení je stejné jako bylo původní nebo byla provedena požadovaná akce (přidržení hovoru, automatické zpětné volání).

**Tón 3**

Před aktivací níže uvedených funkcí:

- Obnovení přidržení hovoru
- Převzetí volání
- Sestavení konferenčního hovoru
- Oznámení rozhlasem/příjem oznámení rozhlasem



4.3 Popis tónů

Index

A	
AUTO ANS (Auto Answer)/MUTE	15
AUTO DIAL/STORE	15
Automatické opakování vytáčení	29, 30
Automatický operátor (AA)	42
Automatický přístup k lince.....	21, 145
B	
Během hovoru	47
Během hovoru s osobou na vnější čísle	157
Během nastavování a programování	157
Během volání	156
Bezpečnostní kód DISA [512]	137
Bezpečnostní pokyny	4
BGM → Background Music (BGM)	87
BSS → Busy Station Signalling (BSS)	32
Budík	82, 148
Budík pro jiné pobočky (Wake-up Call)	113, 150
Built-in Voice Message (BV)	2, 71, 148
Busy Station Signalling (BSS)	32, 151
BV → Built-in Voice Message (BV)	71
C	
CO	15
CONF	16
Časový režim	111, 150
Čekající volání	53, 85, 149
Čísla funkcí	12
Čísla v systémovém seznamu čísel zkrácené volby [001] .	136
Číslice bezpečnostního kódu DISA [530]	138
Číslo vaší pobočky	13
D	
Den	16, 128
Direct Message	72
DISA → Přímý přístup k volanému číslu z vnější linky (DISA)	40
Displej	12
DND → Do Not Disturb (DND) („nerušit“)	84
DND Override	37, 151
Dostupnost přidělené třídy služeb na jiné pobočce (Walking COS)	39
E	
EFA → External Feature Access (přístup k externím funkcím)	95
Electronic Station Lockout → Zámek pobočky ...	69, 147
Externí systém hlasových zpráv	96
Externí systém hlasových zpráv	96, 149
F	
FLASH/RECALL	15
Funkce „nerušit“ (DND)	84
Funkce operátora/správce	109
Funkce správy	110
FWD → Přesměrování volání (FWD)	64
FWD/DND (přesměrování volání/nerušit)	16, 128
G	
H	
Handsfree příjem volání (Hands-free Answerback) ...	44
Handsfree příjem volání	44
Handsfree volání	20, 23, 43, 62
Heslo LCS	120
Heslo pobočky	39, 110, 121
Heslo správce	121, 131, 133
Historie přichozích volání	103
HOLD	15
Hostitelská pobočková ústředna	95
Hot Line	27, 145
Hudba na pozadí (Background Music (BGM))	87
I	
Informace o programování	133
Informace o volajících – osobní historie	17, 128
Informace o volajících – společná historie	17, 129
Integrované hlasové zprávy systému [BV]	71
INTERCOM	15
J	
Jediná vnější linka (S-CO)	16, 128
Je-li volané číslo obsazené nebo volaný neodpovídá	31
Jiná vnější linka (O-CO)	16, 128
Jména v systémovém seznamu čísel zkrácené volby [011]	137
Kód účtu	24, 145
Kompatibilní telefony	12
Konferenční hovor	16, 56, 128
Konferenční hovor s několika osobami (konference)	56
Kontrola časového režimu	89
Kontrola čísla vlastní pobočky	127
Krátké textové zprávy (SMS)	3
L	
LCS → Monitorování zanechávání vzkazu v hlasové schránce	98
M	
MESSAGE	15
Monitorování místnosti	91
Monitorování místnosti	91
Monitorování zanechávání vzkazu v hlasové schránce (LCS) 17, 98,	129
Monitorování zanechávání vzkazu v hlasové schránce	98
N	
Nastavení budíku	82
Nastavení data a času	120
Nastavení funkcí	125
Nastavení telefonu podle vlastních potřeb	82
Navigační tlačítko	16
Neřízená konference	57
Noc	17, 128

O

- Obecné přidržení 49
 - Obnova hovoru přidržného v parkovací zóně 51
 - Obnova přidržného hovoru 50, 146
 - Obnova výchozího nastavení funkcí 126
 - Obnova výchozího nastavení funkcí pobočky .. 90, 149
 - Obousměrný záznam hovoru (2-way Record) 101
 - Obousměrný záznam hovoru 17, 101, 129
 - Obousměrný záznam hovoru
 - do jiné hlasové schránky 17, 102, 129
 - Obsazovací tón 156
 - Odeslání tónu čekajícího volání
 - na obsazenou pobočku 32
 - Odchozí volání 20
 - Odmítnutí příchozích volání,
 - funkce „nerušit“ (Do Not Disturb [DND]) 84
 - Ochrana linky proti tónům (Data Line Security) ... 88, 149
 - Ochrana linky proti upozorňovacím tónům 88
 - Omezení 13
 - Opakovaná volba čísla 29
 - Opakovaná volba posledního čísla 29, 145
 - Opakovaná volba posledního volaného
 - vnějšího čísla (Last Number Redial) 29
 - Opakovaná volba uloženého čísla 30
 - Osobní programování 124
 - Osobní seznam čísel zkrácené volby 26, 145
 - Osobní seznam čísel zkrácené volby 26, 145
 - Osobní zpráva pro volající BV OGM 71, 72
 - Otevírání vchodu 94
 - Otevírání vstupu 94, 149
 - Ověření čísla vlastní pobočky 127
 - Ovládání funkcí 11
 - Oznámení rozhlasem 79
 - Oznámení rozhlasem a přepojení hovoru 80
 - Oznamovací tóny 155
 - Oznamovací tóny 156
- P**
- PAUSE 15
 - Pětičlenná konference 58, 147
 - Pickup Dialling → Hot Line 27, 145
 - Po zvednutí sluchátka 155
 - Po zvednutí sluchátka 156
 - Popis symbolů 13, 134
 - Popis tónů 153
 - Postup 135
 - Postupy ovládání funkcí 18
 - Potvrzovací tóny 157
 - Použití kódu účtu 24
 - Použití navigačního tlačítka/tlačítka
 - ovládání hlasitosti (v závislosti na typu PT) 13
 - Použití systémového telefonu Panasonic 15
 - Použití systémových telefonů
 - vybavených displejem 103
 - Povolení/zákaz upozorňování rozhlasem 81
 - Požadavky 131
 - Preferovaná linka – odchozí volání 125
 - Preferovaná linka – příchozí volání 125
 - Pro případ potřeby 7
 - PROGRAM 16
 - Programování systému 133, 136
 - Programovatelná funkce (PF) 16
 - Prohlížení, tisk a mazání záznamů v historii volání ... 132
 - Před odchodem z kanceláře 64
 - Před použitím telefonu 12
 - Přepnutí časového režimu 111
 - Přepnutí mezi telefonování s náhlavní
 - soupravou a telefonování se sluchátkem 61
 - Přepnutí na tónovou volbu 63, 151
 - Přepnutí typu volby 63
 - Přepnutí způsobu upozornění
 - na příchozí volání (vyzvánění/hlas) 38
 - Přepojení hovoru (Call Transfer) 47
 - Přepojení hovoru 47
 - Přepojení jediným stisknutím tlačítka 47
 - Přepojení na číslo pobočky 47
 - Přepojení na vnější číslo 48
 - Přepojení volání do jiné schránky 17, 97, 129
 - Přesměrování příchozích volání
 - do externího systému hlasových zpráv 96
 - Přesměrování příchozích volání
 - do hlasové schránky systému (BV) 74
 - Přesměrování volání (Call Forwarding (FWD)) 64
 - Přesměrování volání (Call Forwarding [FWD]) 64
 - Přestávka 17, 128
 - Převzetí volání (Call Pickup) 45
 - Přidržení 49
 - Přidržení hovoru 49
 - Přidržení hovoru v parkovací zóně 51, 146
 - Přidržení v parkovací zóně systému (Call Park) 51
 - Přihlášení a odhlášení pobočky
 - ze skupiny (Log-in/Log-out) 70
 - Přihlášení/odhlášení 16, 70, 129, 147
 - Příchozí volání 43
 - Příjem upozornění na čekající volání 85
 - Příjem volání 43
 - Příjetí volání na jiném telefonu (Call Pickup) 45
 - Příjetí volání vyzvánějího na
 - jiném telefonu (Call Pickup) 45
 - Příklad konfigurace 19
 - Příklady 13
 - Příloha 141
 - Přímá volba stanice (DSS) 16, 128
 - Přímý přístup k volanému
 - čísle z vnější linky (DISA) 40
 - Přímý přístup k volanému číslu z vnější
 - linky (Direct Inward System Access [DISA]) 40
 - Připojení další osoby do
 - probíhajícího hovoru (tříčlenná konference) 56
 - Připojení dalších zařízení k systému 93
 - Přístup k externím funkcím (EFA) 95, 149
 - Přístup k externím službám
 - (External Feature Access [EFA]) 95
 - Přístup ke skupině vnějších linek 22, 145
 - Přizpůsobení funkcí tlačítek 128
 - Přizpůsobení systému (Programování systému) .. 133

Index

- Přizpůsobení telefonu (Osobní programování) 124
Přizpůsobení telefonu a systému 123
Psaní textu 139
- R**
REDIAL 15
Rezervace obsazené linky
(Automatic Callback Busy [Camp-on]) 31, 151
Rezervace obsazené linky 31
Režimy monitorování zanechávání
vzkazu v hlasové schránce 126
Rozhlas 79
Řešení problémů 142
- S**
Sestavení pětičlenného konferenčního
hovoru (pětičlenná konference) 58
Skupina vnějších linek (G-CO) 16, 128
Smazání všech informací
o volajících ve společné historii 115
Smazání všech záznamů o volajících
ve společné historii nepřijatých volání 115
Směrování SMS zpráv z pevné linky 3
SMS → Služba krátkých textových zpráv 3
Společné zprávy určené volajícím BV OGM .. 71, 117
SP-PHONE 15
Správa historie volání 131
Střídavý hovor se dvěma osobami (Call Splitting) ... 52
Systémový seznam čísel zkrácené volby 27, 145
- T**
Tabulka čísel funkcí 145
TAM → Telephone Answering
Machine (záznamník) 45
Telefonování bez zvedání sluchátka
(handsfree režim) 62
Telefonování s náhlavní soupravou 61
Tlačítka s možností přizpůsobení 16
Tlačítka s pevnými funkcemi 15
Tlačítko ovládání hlasitosti 16
Tón „nerušit“ (DND) 156
Tón 12
Tón čekajícího volání 126
Tón upozornění 157
Tón výzvy k uvolnění linky 156
Tóny zpětného vyzvánění 156
TRANSFER 15
Tříčlenná konference 56, 151
Tříúrovňový automatický operátor 2
- U**
Ukončení ukládání informací o nových
voláních při zaplnění paměti nebo přepsání
informací o nejstarších voláních ve společné
historii volání (záznamy pro 301. volání
ve společné historii) 116
Uložení vnějšího čísla pro opakované vytáčení 30
Uložit (Save) 16, 128
Upozornění na čekající volání 53
Upozornění na čekající volání
z pobočkové ústředny 53
Upozornění na čekající volání ze sítě
telekomunikačního operátora 55
Upozornění na neúspěšné volání 33, 146
Upozornění na příchozí volání
vyzváněním/hlasem volajícího 126
- V**
V zavěšeném stavu 153
Vnitřní volání 20
VOICE CALL 16
Volání na čísla jiných poboček 20
Volání na vnější číslo 21
Volání na vstupní telefon a ze vstupního telefonu .. 93
Volání operátora 21, 145
Volání pobočky se zapnutou
funkcí „nerušit“ (DND Override) 37
Volání předem naprogramovaného
čísla (Quick Dialling) 28
Volání předem naprogramovaného
čísla zvednutím sluchátka (Hot Line) 27
Volání s náhlavní soupravou 61
Volání s využitím historie nepřijatých volání 103
Volání s využitím osobního telefonního seznamu .. 26
Volání s využitím telefonního seznamu systému 27
Volání ze vstupního telefonu 149
Volba čísla jediným dotykem (One-touch Dialling) ... 25
Volba čísla jediným dotykem 16, 25, 128
Volba vyzvánění volání z vnější linky (CO) 125
Vstoupení do probíhajícího
hovoru (Executive Busy Override) 36, 151
Vstupní telefon/elektronický vrátný 93
Výběr informace o volajících – osobní historie .. 17, 128
Výběr informace o volajících – společná historie .. 17, 129
Výlučné přidržení (Exclusive Call Hold) 49
Vypnutí mikrofonu (Microphone Mute) 60
Vypnutí mikrofonu 60
Vypnutí monitorování zanechávání
vzkazu v hlasové schránce (LCS Cancel) 17, 129
Vystoupení z konferenčního hovoru
(neřízená konference) 57
Vyzváněcí tóny 153
Vyzváněcí tóny vysílané ze sítě telekomunikačního
operátora (pouze Nový Zéland) 153
Vzdálený zámek pobočky 110
- W**
Walking COS 146
- Y**
- Z**
Zablokování jiných poboček
(Remote Extension Lock) 110
Zajištění telefonu proti neoprávněnému
použití (zámek pobočky) 69
Zákaz oznamování rozhlasem 81
Zákaz převzetí volání (Call Pickup Deny) 46, 146
Zákaz příjmu vlastních volání na jiném telefonu 46
Zákaz připojování dalších osob

do probíhajícího hovoru	86
Zákaz vstupování do hovoru (Executive Busy Override Deny)	86, 149
Základní funkce volání	20
{Zámek pobočky	16, 69, 129, 147
Zámek upozornění na neúspěšné volání	35
Zanechání upozornění na neúspěšné volání/volání osobě, která upozornění zanechala	33
Zapnutí funkce budíku pro jiné pobočky	113
Zapnutí hesla pobočky	120
Zapnutí hudby na pozadí (BGM)	87
Záznam pro 301. volání ve společné historii	116
Záznam, přehrávání a mazání osobních zpráv pro volající BV OGM	72
Záznam, přehrávání a mazání společných zpráv pro volající BV OGM	117
Záznamník (TAM)	45
Zjednodušená volba čísla	25
Změna nastavení systému v režimu programování ..	119
Změna nastavení v režimu programování	125
Zpráva	16, 128
Zpráva o nepřítomnosti (Absent Message)	67, 147
Zpráva o nepřítomnosti na displeji telefonu volajícího (Absent Message)	67
Zpráva pro jinou pobočku	16, 129
Zpráva volajícím (OGM) pro DISA/UCD	40, 119
Způsob signalizace volání (Alternate Calling-Ring/Voice)	38, 151
Zrušení automatického zpětného volání	32
Zrušení zámku všech poboček (Extension Lock—CANCEL ALL)	120
Zvonek vstupního telefonu	154

Panasonic

Panasonic Communications Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531 Japan

Document No. PCNF-040003-01

Declaration of Conformity

011261

(Manufacturer's name and address)

Panasonic Communications Co., Ltd.
Hakata-ku, Fukuoka, Japan

(Object of the declaration)

<A>


(Product) : PBX
(Trade Name) : Panasonic
(Model Number) :
Main Unit : KX-TES824CE, KX-TEM824CE, KX-TES824PD, KX-TEM824PD
Optional Service Cards : KX-TE82461X, KX-TE82474X, KX-TE82480CE, KX-TE82483CE,
KX-TE82491X, KX-TE82492X, KX-TE82493X

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards:

(Council directive): 1999/5/EC (Radio equipment and telecommunications terminal equipment)
(Harmonized standards): EN 60950-1:2001, EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003, EN 55022:1998+A1:2000+A2:2003, EN 61000-3-2:2000, EN 61000-3-3:1995+A1:2001 <C>

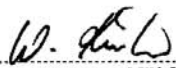
Remark : For translation refer to rear side

Signed for and on behalf of :

(Signature) : 
(Printed name) : Takashi Kondo
(Title) : Director
Network Business Company
(Date of Issue) : 13 December 2004

Contact :

Panasonic Services Europe GmbH / Panasonic Testing Center
Winsberggring 15, 22525 Hamburg F.R. Germany.

(Signature) : 
(Printed Name) : Wolfram Kühn
(Date) : 20. Dez. 2004

(German)

Das oben beschriebene Objekt <A> entspricht den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten EU-Vorgaben und den harmonisierten Normen <C>.

(French)

L'objet de la déclaration décrite ci-dessus <A> est conforme aux conditions stipulées dans les législations de l'Union européenne énoncées ci-après et aux normes harmonisées <C>.

(Spanish)

Se confirma la conformidad del objeto de la declaración descrita bajo <A> con los requerimientos de las siguientes regulaciones CE y estándares armonizados <C> .

(Italian)

L'oggetto <A> della dichiarazione sopra descritto è conforme ai requisiti delle seguenti legislazioni europee e norme armonizzate <C>.

(Swedish)

Föremålet för den deklaration som beskrivs ovan <A> är i överensstämmelse med kraven i nedan nämnda EU-lagstiftning och harmoniserade standarder <C> .

(Dutch)

Het product van de verklaring zoals hierboven beschreven <A> is conform de vereisten van onderstaande EU-wetgeving en geharmoniseerde normen <C> .

(Norwegian)

Gjenstand for erklæringen som beskrives ovenfor <A> er i overensstemmelse med kravene ifølge EU-lovene og de harmoniserte normer <C>.

(Finnish)

Yllä mainitussa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa mainittu laite <A> täyttää EU-lainsäädäntöön sisältyvien seuraavien asetuksien sekä harmonisoitujen standardien <C> vaatimukset .

(Danish)

Genstanden for ovennævnte erklæring <A> er i overensstemmelse med kravene i følgende EU-lovgivning og harmoniserede standarder <C>.

(Portuguese)

Przedmiot deklaracji opisany wyżej <A> jest zgodny z wymogami następujących przepisów prawnych UE i zharmonizowanych norm <C>.

(Greek)

Το αντικείμενο της παρούσας Δήλωσης, το οποίο περιγράφεται στο εδάφιο <A>, ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των ακόλουθων, στο εδάφιο αναφερόμενων Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των εναρμονισμένων πρότυπων κανονισμών του εδαφίου <C>.

(Hungarian)

A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek és harmonizált szabványok <C> követelményeivel összhangban van.

(Czech)

Cíl výše uvedeného prohlášení <A> je v souladu s požadavky následujících legislativních ustanovení EU a harmonizovanými normami <C> .

(Polish)

Przedmiot deklaracji opisany wyżej <A> jest zgodny z wymogami następujących przepisów prawnych UE i zharmonizowanych norm <C>.

(Slovene)

Predmeti, opisani v deklaraciji zgoraj <A> ustrezajo zahtevam zakonodaje EU in so v skladu s pristojnimi standardi <C>.

(Slovak)

Cieľ vyššie uvedeného prehlásenia <A> je v súlade s požiadavkami nasledujúcich legislatívnych ustanovení EÚ a harmonizovanými normami <C>.

(Estonian)

Ülalkirjeldatud deklareeritav toode <A> vastab Euroopa Ühenduse määruste ja ühtsete standardite <C> nõuetele.

(Latvian)

Augstākminētās deklarācijas objekts <A> atbilst šādu ES likumdošanas aktu prasībām un vienotajiem standartiem <C>.

(Lithuanian)

Aukščiau aprašytos deklaracijos objektas <A> atitinka šių Europos Sąjungos įstatymų reikalavimus ir suderintus standartus <C>.

Poznámky



Více informací získáte na adrese:

Panasonic Czech Republic,s.r.o.
Křížíkova 237/36A
186 00 Praha 8

telefon: +420 236 032 511
centrální fax: +420 236 032 411

e-mail: info@panasonic.cz
e-mail: pcsserv@panasonic.cz

aktuální info na **www.panasonic.cz**